



FÚTBOL / 34

El campo La Mina de Palazuelos acogió ayer el primer Campeonato Internacional Social

CICLISMO / 37

Vinokourov ganó ayer en el Tour de Francia, donde Alberto Contador afronta hoy una etapa decisiva

► AGRICULTURA

Unas 2.800 hectáreas se han visto afectadas por pedrisco

► **Pérdidas** Santa María la Real de Nieva, el Nordeste y Segovia, las zonas más castigadas
► **Porcentaje** La media de los daños por parcela ronda el 30 por ciento. SEGOVIA17

Los vecinos del barrio de Nueva Segovia aplauden la creación del mercado

► La asociación que reúne a los residentes recuerda que el proyecto se ha reactivado recientemente gracias a una solicitud suya cursada al Ayuntamiento SEGOVIA15



Salvador Lucio, durante el pregón de la Fiesta de los Fueros en la plaza de España de Sepúlveda. / ALBERTO BENAVENTE

Los vecinos de Sepúlveda conmemoran sus Fueros

Sepúlveda rememora este fin de semana su ordenamiento jurídico medieval con la Fiesta de los Fueros, con música y representaciones teatrales en la calle SEGOVIA6 y 7

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos

455 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital

DÍA DEL TURISMO

Aumenta el número de peregrinos en un 38% en junio

Castilla y León sigue siendo líder en pernoctaciones en turismo rural. CASTILLA Y LEÓN25

ENCINILLAS

Los vecinos muestran su malestar por la no celebración de la fiesta de San Pío SEGOVIA23

VENEZUELA

Chávez anuncia la posibilidad de ruptura con Colombia INTERNACIONAL32

TURÉGANO SUENA A MÚSICA

Del 22 al 25 de Julio de 2010

Plaza Porticada de Turégano (Segovia) - 22:00 h.



venta **Magullo**

Restaurante • Hostal

Bodas y Banquetes 2010

Nuevos salones hasta 400 invitados

Y SI TODAVIA NO TIENES EL TRAJE DE NOVIA

LLÁMANOS: 921 43 50 11

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1744.- Felipe IV aprueba el establecimiento de una Academia de Bellas Artes, que no se hizo realidad hasta 1752.
1837.- El famoso bandolero Luis Candelas es detenido en la posada de Alcazarén, cerca de Olmedo (Valladolid).
1898.- Filipinas se proclama independiente.
1928.- Inauguración del ferrocarril transpirenaico de Canfranc (Huesca).
1936.- El general Emilio Mola decreta el estado de guerra en Pamplona: Se inicia el levantamiento militar en la Península y la guerra civil española.
1940.- El general Franco reclama oficialmente Gibraltar.
1941.- II Guerra Mundial: Fuerzas japonesas desembarcan al sur de Indochina.
1959.- Federico Martín Bahamontes gana el Tour de Francia, primer ciclista español que lo consigue.

|NACIMIENTOS|

1918.- Nelson Mandela, ex presidente de Sudáfrica.
1921.- John H. Glenn, primer astronauta estadounidense.
1925.- Jaime de Mora y Aragón, aristócrata español.
1929.- Antonio Álvarez Solís, periodista y escritor español.
1938.- Santiago Martín "El Viti", torero español.
1942.- Giacinto Facchetti, ex futbolista y presidente del Inter de Milán.
1947.- Steve Forbes, editor y político norteamericano.
1950.- Richard Branson, empresario británico y presidente del grupo Virgin.

|DEFUNCIONES|

1374.- Francesco Petrarca, poeta y humanista italiano.
1721.- Antoine Watteau, pintor francés.
1872.- Benito Juárez, ex presidente mexicano.
1909.- Carlos María Borbón y Austria-Este, pretendiente carlista al trono de España como Carlos VII.
1924.- Angel Guimerá, poeta y escritor español.
1967.- Humberto Castelo Branco, ex presidente de Brasil.
1986.- Stanley Rous, ex presidente de la FIFA.
1987.- Gilberto Freyre, sociólogo y escritor brasileño.
1990.- Georges Dargaud, primer editor del "comic" Asterix.
2001.- José María de Azcárate, investigador, académico y conservador del Museo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

No es una despedida

JOAQUÍN GONZÁLEZ

Desde Bruselas



HOY SE CIERRA UN CÍRCULO, la serie de palabras que echó a andar un 21 de diciembre de 2007. Ahora encuentra su término, el destino que sin saberlo lo aguardaba desde el principio. Quizás el retorno a los orígenes; como la propia vida, un volver a empezar desde el verbo primigenio que surgió de la noche de los tiempos. Doy las gracias en esta columna a Carlos Herranz, que me abrió las puertas de esta casa, y a quien la hizo posible, Jesús Martínez, director de este periódico y creador de la sección "Segovia desde fuera". Desde ella los segovianos han podido acercarse a otros mundos, en apariencia lejanos aunque sin embargo tan próximos. Nada hay más parecido a una gota de agua como otra gota. Pero sometidas al ojo atento del observador, a la mirada escrutadora del microscopio, mostrarán diferencias inimaginables. Todo es uno y diverso; y en su contraste podemos llegar a conocer lo que estamos hartos de ver, sin alcanzar lo que en verdad sea. Así ocurre con las cosas del espíritu, en particular con la lengua, esa sangre que discurre por los versos de Unamuno. Y si nuestros padres buscaron en el griego y el latín el alma del castellano hoy debemos invitar a nuestros jóvenes, huérfanos ya de formación clásica, al estudio de otros idiomas, pues así podrán conocer mejor el suyo propio. Otro tanto cabe decirse de las organizaciones sociales, idénticos los objetivos aunque tan diversas las formas arbitradas para conseguirlos. Y en la sutil diferencia reside el secreto que permite la máxima de Bentham: "la mayor felicidad para el mayor número". Ya lo advirtió Aristóteles, cuando dedicó un capítulo de su Metafísica a "la forma esencial de las cosas", que nos sigue ilustrando con su perenne sabiduría: en la estructura residen las cualidades que permiten descubrir la sustancia.

No otra cosa he pretendido con estas crónicas, escritas con la nostalgia del que nunca dejó de sentir tan cerca a su tierra, un rincón del mundo que para nosotros, los segovianos, es la medida de todos los lugares. Mi padre, a quien tengo tan presente, me lo hizo comprender de niño. Y con esa melancolía apenas disimulada he pretendido, no sin cierta osadía de la que ahora me disculpo, hacer ver a mis paisanos lo que mis ojos me han

llevado a contemplar. Con la intención -que acaso sirva de atenuante- de que el amable lector haya podido encontrar en alguna de estas "Cartas desde Bruselas" algo útil o valioso, una arpillera que les haya permitido ver no la luz, sino acaso el reflejo del verdadero conocimiento. Tal fue la esperanza que me llevó a esta aventura, tan extraña para quien por su oficio ha de contentarse con enjuiciar las variadas patologías de esta especie humana sometida por la ambición y la codicia.

Aunque ciertas dudas se ocultaban tras de los primeros pasos, el recorrido las disipó bien pronto, dando la razón a Horkheimer para quien el escepticismo es una forma de enfermedad del pensamiento que inmuniza tanto contra la verdad como la mentira. Apartada aquella de mi espíritu he proseguido impulsado por los no pocos alientos recibidos de la generosidad de los segovianos. Quizás hayan querido encontrar en estas columnas al cronista independiente sin otro compromiso que la verdad y siempre con el respeto a unos y a otros. El ejercicio que ahora concluyo ha resultado por ello pródigo en satisfacciones. Y pese a que no suelo abandonarme a la vanidad, mi orgullo intelectual, pecado que me apresto a confesar, ha venido a ser en no escasa medida complacido. Quiero dejar aquí constancia de mi inmensa gratitud a todos aquéllos que dedicaron su tiempo a mis escritos.

Pero por encima de todo he encontrado en este oficio novel una vía de reflexión para conocer mejor al segoviano. Y a través de él, la propia condición humana, hoy postrada en la agonía de un ciclo de la historia. Allí adonde mis pasos me han llevado he sentido la incertidumbre de los hombres, su tribulación ante el futuro incierto, viviendo un presente que aun aferrado al ayer se les escapa entre los dedos. Me atrevería a aventurar en la coda de estas crónicas que esta erupción del volcán de nuestra identidad como especie humana, provocada por un terremoto que sacude el mundo de norte a sur y de este a oeste no es sino la alarma en carne viva del fin de una época, que reclama de todos nosotros medidas más que urgentes. Los periódicos dan cuenta cada día de los problemas económicos. Pero éstos no son sino el extremo de un mal infinitamente

más hondo, en cuya sima hierve la pérdida de referencias morales de ese proyecto que llamamos civilización. Mucho se mienta a la Política, aquí, allá y acullá; aunque pocos encuentren argumentos para hablar con ilusión de ella. Y son menos aún quienes predicán el rearme moral de la sociedad, sin el que nuestro destino se encamina hacia al abismo. Comprendo a aquéllos que, hundida la confianza en los gobernantes, se refugian en la Religión; convencidos, aunque no se atrevan a proclamarlo, de su superioridad sobre la Política como estructura de la organización humana.

Habrán de venir nuevos tiempos alumbrados por el signo del humanismo, que es por definición ético. Y acertaremos a sacudirnos los complejos que nos impiden reconocer el mayor tesoro que nos han legado los siglos: el poso de nuestra civilización cristiana. Renunciaremos a la obsesión del crecimiento sin medida, donde perece la esperanza en el hombre. Y volveremos nuestros pasos a la senda del equilibrio. Evitaremos así el destino trágico que describe la historia entre revoluciones opuestas para volver al punto de origen, donde permanecen incommovibles los valores de la especie humana. Entonces, y sólo entonces, se pondrá fin a la zozobra de nuestro tiempo. Los jóvenes lo harán posible. Nuestra herencia para ellos ha de ser la voz esperanza: el futuro está en sus manos. La libertad, esa hermosa palabra cuyo contenido secreto conocen mejor los poetas que los filósofos, nos indica que el destino nos permite elegir dentro de los márgenes de nuestra naturaleza. No todo está escrito. Y si ello fuera cierto, lo sería también la voluntad individual, de modo que la predestinación nos obligaría a ejercer el poder de nuestra determinación. La indiferencia es la gran enemiga del progreso, el mañana que habrá de encender miles de auroras a las nuevas generaciones en que vivirá la sangre de nuestra sangre. El pensar que otro habrá de resolver los problemas propios no hará sin perpetuarnos en la estación de tránsito en que estamos varados. Goethe nos indicó el camino: "que cada uno barra la puerta de su casa". Y en la suma inacabable de minúsculos esfuerzos encontraremos la salida a esta encrucijada. El futuro debe ser nuestro.

|ENCUESTA DEL DÍA|

EL ADELANTADO.com

¿Cree que deberían sustituir las farolas de la avenida de Padre Claret por su diseño?

Sí.: 53%

No.: 43%

N.s./n.c.: 4%

* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

Ciudadano @delantado

|PARTICIPA| Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y di lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas semanales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

|CIUDADANO| Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico: ciudadano@eladelantado.com

|FOTO DENUNCIA| Accede a la sección de Foto Denuncia en la edición digital y envía fotografías sobre alguna situación curiosa o denunciante.

|BLOGGEE| Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos.

► www.eladelantado.com

[A LA LUZ DE LA CANDELA] JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

Una pipa al atardecer



Las gentes corrientes y molientes se preguntan cada día más, aunque sea en voz baja, si quienes gobiernan en el mundo no podrían estar más civilizados. Pero lo cierto es que un bárbaro como Genserico se rió mucho, cuando para hacerle entrar en razón se puso ante sus ojos la belleza de las villas romanas, la dulzura de las muchachas y los niños, o la gloria de los libros. Se rió. Todo eso le era tan ajeno, o quizás le resultaba tan odioso como a Lenin los chaletitos suizos, y mucho más cuando se le informó que eran de gentes modestas y trabajadoras, porque para él este esfuerzo era pura pudrición burguesa y había que llevársela por delante.

Un biógrafo austríaco del Príncipe de Metternich, Raul Auernheimer, nos habla de dos encuentros paralelos entre dos bárbaros y dos hombre civilizados. El primero tuvo lugar, en Dresde, entre Napoleón y Metternich. Llegado un momento de la entrevista, éste se permitió destruir los proyectos de grandeza bélica de Napoleón, diciéndole que ya sólo le quedaba un ejército de niños. Y Napoleón contestó muy seguro: "Aunque la victoria me cueste un millón de soldados"; pero Metternich no le dejó concluir y le atajó muy tranquilo: "Abramos las ventanas, Sire, para que toda Europa pueda oír sus palabras". De manera que, entonces, Napo-

león, enfurecido, se puso a pasear por la habitación, y, al pasar ante Metternich, tiró su sombrero a los pies de éste que no se inmutó en absoluto, y al fin fue el propio Napoleón el que tuvo que agacharse a recogerlo. Y Metternich dijo entonces: "Sire, estáis perdido".

La segunda estampa es la del encuentro en Bertechsga-

De manera que, entonces, Napoleón, enfurecido, se puso a pasear por la habitación, y, al pasar ante Metternich, tiró su sombrero a los pies de éste que no se inmutó en absoluto, y al fin fue el propio Napoleón el que tuvo que agacharse a recogerlo.

den, en 1938, entre el Canciller del III Reich, Adolf Hitler, y el muy civilizado ministro austríaco Doctor Schuschnigg. Aquél sacó en esta entrevista sus pésimos modales, y toda su bruticie de fabricante de mentiras y barbarie; y, cuando Schuschnigg acababa de encender un cigarrillo, Hitler le indicó que le apagase porque le molestaba el humo del tabaco; y el cortés y delicado Schuschnigg, lo apagó. Pero Metternich, comenta su biógrafo, no lo hubiera apagado sino que hubiera seguido fumando, mostrando en ello un intenso placer, y quizás no hubiera ocurrido que, cuatro semanas después de este encuentro entre Hitler y Schuschnigg, aquél invadiera Austria; porque, desde luego, todo el mundo sabe que el día en que Metternich no alcanzó su sombrero a Napoleón, éste comenzó a echar a andar hacia su caída.

Pero entre nosotros, en el "espíritu del tiempo" está el sentido de anti-autoridad, y, por lo tanto, una gran espontaneidad hacia la servidumbre, "Para nuestro bien", nos hemos convertido en recogedores de sombreros.

Por eso Kierkegaard pintaba al hombre dueño de sí mismo "el caballero de la fe" que fuma su pipa al atardecer, sentado tranquilamente a su puerta, y preguntándose adónde irá el mundo tan deprisa, si no sabe adónde va.

EDITORIAL

Un proyecto emblemático

LA FUNDACIÓN Centro Nacional del Vidrio del Real Sitio de San Ildefonso ha presentado un Expediente de Regulación de Empleo (ERE) que afecta a 59 de los 75 empleados con que cuenta la institución. El recorte en un 10% de la aportación que realiza el Ministerio de Cultura y el anuncio de que aplicará una reducción progresiva del 12% en los tres siguientes años ha llevado a los responsables del CNV a tener que tomar medidas, pues la aportación de la Junta de Castilla y León es paritaria a la que realiza el Estado.

Según la directora del centro, Áurea Juárez, la prohibición decretada por el Gobierno de realizar regalos institucionales, una de las principales fuentes de ingreso de la institución, no han dejado otra salida al CNV, pues la entrada de dinero por ese concepto ha caído espectacularmente en los últimos meses.

La situación por la que atraviesa el centro nos preocupa enormemente, ya que estamos hablando de un proyecto muy importante no solo para La Granja y para Segovia, sino para toda Castilla y León.

Resulta imprescindible arbitrar soluciones que ga-

ranticen la continuidad de una institución que es un referente no solo en nuestro país, sino a nivel internacional. El Centro no solo es importante en cuanto a proyecto museístico, sino como lugar de enseñanza, sobre todo desde que han comenzado a funcionar los estudios de grado dentro de la conocida como Escuela Superior de Vidrio

Las diferentes administraciones deben realizar un esfuerzo para mantener su apoyo a una institución que viene desarrollando un gran papel desde su creación en 1982. Constituida con el fin genérico de la promoción, desarrollo y difusión de la artesanía e historia del vidrio y, en concreto, de su enseñanza en los diversos niveles, las razones que forjaron su creación siguen hoy más vigentes que nunca.

Resulta necesario por lo tanto trabajar y buscar fórmulas que garanticen la continuidad del Centro Nacional del Vidrio, cuya puesta en marcha hace ya 28 años sirvió también para recuperar la antigua Real Fábrica de Cristales de La Granja que fuera edificada entre 1770 y 1784, según los planos del aparejador Joseph Díaz.

VERBENA AFRICANA con ASS NDIAYE

Ante el éxito de la pasada temporada, vuelve el BALLET DE SENEGAL "JAMMU"

Sábados 17, 24 y 31 de julio

EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

21:30h. Cena + espectáculo + baile. Precio 25€ (iva incluido)
Teléfono de reservas: 921 401 060 - www.el-rancho.com - info@el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG-7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: CRISTINA MURO DE ZARO

En verano, melón y sandía

El verano ha llegado y con él los melones y sandías que tanto apetecen en los días calurosos, que además de refrescar el cuerpo, alimentan por las numerosas vitaminas que tienen. Y en Segovia, concretamente en el barrio de Nueva Segovia, disponemos ya de un típico puesto de venta de melones y sandías, que tanto se ven por las carreteras de todo el país. Los más beneficiados por el momento son los vecinos de Nueva Segovia, pero en cuanto corra la voz, serán muchos los segovianos que se paseen por el barrio y aprovechen para comprar estas frutas del verano.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



MUSEO RODERA ROBLES

El Acueducto en la fotografía

En el Museo Rodera Robles, en la calle San Agustín, se puede disfrutar de la colección fotográfica Sáez-Laguna, hasta el mes de octubre. *(Foto: Kamarero)*

MUSEO RODERA ROBLES. SEGOVIA

FIESTAS

Fiestas locales en los pueblos

El próximo día 20, festejan a Santa Librada en la localidad de Villaverde de Íscar.

El día 22 celebran Santa María Magdalena en Barbolla y Sebúlcor.

UN PASEO POR LA PROVINCIA

AGENDA4

Para comer bien ven a BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO DE PIRÓN

Amplia carta en raciones, carnes, ensaladas, pescados, platos de cuchara, postres caseros, etc...

MENÚ DIARIO, MENÚ ESPECIAL 20€
MENÚS ESPECIALES PARA GRUPOS
Terraza de verano y comedores climatizados
GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

18 julio de 2010

Faltan 166 días

Santoral

Santos: Federico, Gundenes, Marina y Emiliano.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLICLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
N. ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

‘Descubriendo el Universo’

Muestra bibliográfica ‘Descubriendo el Universo’ en la Academia de Artillería hasta el 15 de septiembre. De lunes a viernes, de 10.00 a 13.00 h. Cita previa, para colectivos: tlf. 921413824.
ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Gina Martins

Exposición de grabados y pintura de la portuguesa Gina Martins hasta el día 28 de agosto en la sala de arte Viveka.
GALERÍA VIVEKA

Open de El Espinar

Muestra fotográfica ‘25 años de historia. Imágenes para el recuerdo’ sobre los Internacionales en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León. Acaba hoy domingo.
CASA DE LOS PICOS

Pintura que baila

Muestra de dibujos de Vicente Escudero perteneciente a la colección de José de la Vega en el Patio del Colegio de Arquitectos. Hasta el 25 de julio.
COLEGIO DE ARQUITECTOS

Irene López de Castro

Muestra ‘Djoliba: la belleza africana’, obra gráfica y pinturas de la madrileña Irene López de Castro. Hasta el 22 de agosto.
GALERÍA ÁFRICA

Carlos Jové Sandoval

Colección de fotografías de Carlos Jové Sandoval en ‘Un enfoque personal’, junto a la Catedral. Hasta el 31 de julio. Miércoles, cerrado.
GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL

Colectiva

“Huellas de la ciudad”, videoarte, escultura, pintura y fotografías con obras de Eloísa Sanz,

Patricia Arcárate, Jorge Represa, Sofía Madrigal y Eva Navarro. Capilla del Museo. Hasta el 12 de septiembre.Exposición ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’ con 128 dibujos del artista tureganense. Hasta el mes de septiembre.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

Fernando Arranz López

Muestra permanente del ceramista Fernando Arranz López (1900-1967) en el Museo de Segovia (c/ Socorro, 11). Lunes cerrado.
MUSEO DE SEGOVIA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.
MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Alejandra Gutiérrez

Exposición de pintura de Alejandra Gutiérrez en el Salón de Té Divas. Hasta el 31 de julio
SALÓN DE TÉ DIVAS

‘La pintura del siglo XIX en Segovia’ y Jennifer Graver y Francisco Igeño

Muestra ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.
Además, muestra de Jennifer Graber y Francisco Igeño hasta el 8 de agosto.
TORREÓN DE LOZOYA

Xonia Wunsch

Permanente de óleos y grabados de la artista Xonia Wunsch en la Posada Real de Las Vegas de Requijada. Visitas, en el tlf. 620761550.
REQUIJADA. POSADA REAL DE LAS VEGAS

Ángel Luis Úbeda

Pinturas de Ángel L. Úbeda en el Museo del Trillo. Segundo y cuarto sábado de mes de 19.00 a 21.00 h. Hasta el 26 de septiembre.
CANTALEJO. MUSEO DEL TRILLO

Soledad Sánchez Merlo

Exposición al aire libre ‘No more place’, fotos

sobre refugiados de la segoviana Soledad Sánchez Merlo en la calle del Carral. Hasta el 15 de agosto.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. CALLE DEL C ARRAL

Colecciones de vidrio

Muestras permanentes de Cristal de la Fábrica de La Granja, Vidrieras del taller Maumejean y Envases europeos del siglo XVI al XIX.
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Catherine Kilroy

Muestra de cerámica ‘Cosas de casa’, de la ceramista inglesa afincada en Requijada Catherine Kilroy. Hasta el 30 de julio.
LA LASTRILLAS (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Blanca Berlín

Colección fotográfica de Blanca Berlín con imágenes de viajes. Hasta el día 25 de julio.
TORREBALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

Zooplastic

Obras de Julio Álvarez Rentero en esta muestra promovida por Educandar para conmemorar el Año Internacional de la Biodiversidad. Busca sensibilizar sobre la necesidad de reutilizar los residuos domésticos y fomentar el conocimiento de la fauna. Hasta el 12 de septiembre en el CENEAM.
VALSAÍN. CENEAM

CINE

Cine de Verano en La Granja

El Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso, en colaboración con Patrimonio Nacional y la Asociación Cultural Canónigos, ha programado un ciclo de cine de verano que podrá verse en el Patio de la Hierba del Palacio Real a partir de las 22.30 h.
Entradas en la taquilla del centro cultural Canónigos media hora antes del inicio (3,5 euros).
El próximo día 22, jueves, se proyectará ‘La

La Finca de Duque

CELEBRACIONES · RESTAURANTE · CASA RURAL

El restaurante de la Finca de Duque

Cena en nuestro jardín el menú de verano

Ctra Soria, km. 172. Sotosalbos (Segovia) Teléfono: 921 40 30 13 – 616 908 577
www.lafincadeduque.es • reservas@lafincadeduque.es

CARTELERA DE CINE

ARTE7

Programación hasta el 20 de julio.
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

Shrek IV 3D (93 min.)

Viernes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; sábado, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 23.00 y 00.00 h.; domingo, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.; y de lunes a martes, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00 y 23.00 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Shrek IV (93 min.)

CINEBOX

Programación hasta el 20 de julio.
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

Marmaduke

Todos los días: 18.05 y 20.05 h.; y sábado y domingo, 16.05 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Sexo en Nueva York

Todos los días, 22.00 h., y viernes y sábado, 00.50 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 13 AÑOS

Robin Hood

Todos los días, 18.45 y 21.45 h.; viernes y sábado, 00.30 h.; y sábado y domingo,

Un regalo para ella (88 min.)

Viernes y sábado, 22.20 y 00.20 h.; y de domingo a martes, 18.30 y 20.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Noche y día (111 min.)

Viernes, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; sábado, 16.00, 18.10, 20.20, 22.30 y 00.40 h.; domingo, 16.00, 18.10, 20.20 y 22.30 h.; y lunes y martes, 18.10, 20.20 y 22.30 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Eclipse

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.35 h.; viernes y sábado, 00.55 h. y sábado y domingo, 15.40 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Príncipe de Persia

Todos los días, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; viernes y sábado, 00.45 h., y sábado y domingo, 15.45 h.
AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Una hora más en Canarias

Un regalo para ella (88 min.)

Viernes y sábado, 22.20 y 00.20 h.; y de domingo a martes, 18.30 y 20.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Eclipse (120 min.)

Viernes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30 y 23.30 h.; sábado, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15, 22.30, 23.30 y 00.45 h.; domingo, 15.45, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.; y lunes y martes, 18.00, 19.00, 20.15, 21.15 y 22.30 h.

Una hora más en Canarias (96 min.)

Viernes, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; sábado, 16.15, 18.15, 20.15, 22.15 y 00.15 h.; domingo, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 h.; y lunes y martes, 18.15, 20.15 y 22.15 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

The Blind Side

Todos los días, 19.15 y 21.50 h; viernes y sábado, 00.15 h., y sábado y domingo, 16.30 h.
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

A la venta ya las entradas para Toy Story 3



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Dolores Ramos Pavón. Conde Sepúlveda, 33.

MAÑANA: Día y noche: Mercedes Palomo. Plaza de Espronceda, s/n (Nueva Segovia).

EI ESPINAR: Esta semana, despacho de la C/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES:

Las **24 horas**, están de guardia los despachos de Cantalejo, La Granja, Ayllón y Navafria.

De 10,00 a 22,00 horas, los de Torrecilla, Fuentepelayo y Nieva.

De 10.00 a 20.00 horas, farmacia de Zarzuela del Monte.

3^{er} Festival en las terrazas



El Ayuntamiento de Segovia y AIHS patrocinan el Festival “Vete al Fresco”, en el que diversas bandas actuarán cada noche, a partir de las 22.00 h., en las terrazas de los principales bares de la capital.

Hoy domingo, 18 de julio, habrá conciertos en el bar Rte. Aqueducto, donde actuará Karla (pop/folk). De domingo a jueves veladas musicales a cargo de la Pianista Ana García en el Rte. Narizotas; y todos los días piano abierto en el bar restaurante La Concepción-bar Negresco.



Restaurante

Edulis

Cocina creativa de temporada
Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ **921 49 31 23 • ENCINILLAS**

saga crepúscula: Luna Nueva’, para mayores de 12 años.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. PALACIO DE LA GRANJA

MÚSICA

Festival de Segovia

Festivales organizados por la Fundación don Juan de Borbón. Hoy domingo, dentro de la 41 Semana de Música de Cámara, a las 22.30 h., actuación de Cantus Cölln en San Juan de los Caballeros (entradas, 18 euros sin numerar).

Festival Joven, a las 20.00 h., actuación de Paola Requena en el patio del Colegio de Arquitectos de Segovia (entrada libre hasta completar aforo).

A partir de las 12.30 h. dentro del apartado de otras actividades, actuará en San Juan de los Caballeros, Iberian & Klavier y AndrésRuiz Tarzona (concierto-coloquio).

SEGOVIA. SAN JUAN DE LOS CABALLEROS

Noches Mágicas de La Granja

Festival Internacional de Música y Danza. El próximo 28 de julio, a las 22.30 h., concierto solidario con Josep Carreras, David y Sergi Giménez y Pilar Jurado en el Patio Central de la Real Fábrica de Cristales.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO.

OTRAS ACTIVIDADES

Verano 2010 para jóvenes

Actividades para jóvenes organizadas por la Con-

cejalía de Educación, Juventud y Deportes del Ayuntamiento de Segovia.Hasta el 23 de julio, de 19.00 a 21.00 h., juegos ecológicos y recursos para la educación ambiental en el Centro Cívico de Nueva Segovia.

El próximo 22 de julio en Madrona, monólogo de Oscar Vélez a partir de las 20,00 h. en la Plaza Mayor del Municipio.

SEGOVIA. VARIOS ESCENARIOS

‘Domingo de Patrimonio’

Ciclo organizado con motivo del 25 aniversario de la declaración de la ciudad como Patrimonio de la Humanidad. Hoy domingo, día 18, recorrido “La Segovia renacentista”, con Vidal Postigo Escribano, licenciado en Geografía e Historia por la Universidad de Zaragoza.

Información en el Centro de Recepción de Visitantes del Azoguejo.

SEGOVIA

CONVOCATORIAS

Transporte Universitario

La asociación Horizonte Cultural ha abierto el plazo de preinscripción para el transporte universitario entre Segovia y las distintas universidades de Madrid y Valladolid.

Información en su sede de la plaza Conde Alpuente, 1, en la página web www.horizontecultural.com y en el teléfono: 921 46 02 10.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL



AGENDA SOCIAL



La peluquería **Kelma de Cantalejo** tiene una nueva sede en c/carreteros en Cantalejo con amplias instalaciones y esmerado servicio en peluquería, solarium, extensiones, maquillaje y unisex con la más alta y sofisticada tecnología para poder dar el mejor servicio a sus clientes.



La Coral segoviana ‘**Voces de Castilla**’ intervino el día 10 de julio en los actos de la conmemoración del Bicentenario de la toma de Ciudad Rodrigo por los franceses en 1810. En un acto de hermanamiento muy emotivo se izaron las banderas de Francia, Portugal, Inglesa y Española.



Domingo un aficionado de pro, gran animador del Campeón del Mundo: **España.**



Después de muchos años pensándolo David y Vanesa han decidido que después de una gran despedida viene **una gran boda.** Que seáis muy felices.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 17,30h. De Abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Además los puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h. Lunes y martes, cerrado.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo por la tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Horarios: cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; mañanas de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.30 h.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 horas. y de 15,30 a 18,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98. Cerrado los lunes; y de martes a sábado, de 10.00 a 12.30 h. y de 16.15 a 18.30 h. Domingos, de 10.00 a 11.30 y de 16.15 a 18.30 horas.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Laborables excepto lunes de 18.00 a 21.00 h. Sábados y festivos de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 21.00 h. Los lunes permanece cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Cerrado los lunes; de martes a viernes, de 11.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 19.00 h.; sábados, de 11.00 a 19.00 h.; domingos y festivos, de 11.00 a 14.00 h. Durante este año de 2009 hay visitas guiadas gratuitas

para grupo (mínimo de cinco personas) de 10.00 a 14.00 h. y de martes a sábado. Tlf.: 921460613/15.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10.00 a 14.00 h. y de 17.00 a 20.00 h.; domingo y festivos, de 10.00 a 14.00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 6 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

MUSEO ZULOAGA Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlfs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROBLES Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 19.00. Sábado de 11.00 a 14.00 y de 17.00 a 21.00 y domingos de 11.00 a 14.00 y de 16.00 a 18.00 h.

BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA Invierno, de lunes a jueves de 09.30 a 13.30 y de 15.30 a 18.00 h.; viernes, de 09.30 a 13.30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08.00 a 13.00 h. (c/ San Francisco, 25).

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, permanecerán cerrados hasta junio.Información y cita en los tlfs.: 921 470019 y 921 470020.

Tu Boda,
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar **** en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS

Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: **921 43 74 62**
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

AL DÍA | LAS TORMENTAS CAUSAN DAÑOS EN 2.800 HECTÁREAS

Los temidos pedriscos han dañado en el último mes cerca de 2.800 hectáreas de cultivos en la provincia de Segovia, mayoritariamente de cereales.

Los dos siniestros principales se registraron

los días 16 de junio y 9 de julio. El primero de ellos tuvo dos focos, uno en la comarca de Santa María la Real de Nieva y otro en el Nordeste de la provincia. El segundo ha malogrado parte de la cosecha en diversos

municipios del alfoz de Segovia. La media de todos los daños no es excesivamente alta, ya que se sitúa en torno al 30 por ciento. A pesar de estos episodios, la campaña será "media-alta".



Los más pequeños también tienen su espacio en esta feria. /ALBERTO BENAVENTE



Los malabaristas animaron la fiesta en la plaza. /ALBERTO BENAVENTE

Una fiesta consolidada



Concepción Monte.

mercado en la Edad Media y al mismo tiempo conocer la historia de Sepúlveda. En su opinión, "la implicación de los vecinos es clara, porque la gente se disfraya y las asociaciones del pueblo participan en la elaboración del programa".

La Fiesta de los Fueros de Sepúlveda se ha consolidado como una de las actividades que más público atrae a la villa en verano, no sólo de las localidades limítrofes, sino de otras provincias. Los visitantes aprovechan para conocer la historia de la villa en el Museo de los Fueros y para comprar productos en la XXVII Feria de Artesanía. La alcaldesa de Sepúlveda, Concepción Monte, es una de las más entusiastas participantes de esta fiesta y dando ejemplo de implicación ayer se paseaba por las calles de la villa ataviada con un vestido de la época, que todos los interesados pueden alquilar en uno de los puestos de la plaza de España. Concepción Monte explicó que con esta fiesta se pretende recrear lo que era un día de

El municipio promueve la creación de un espacio museístico en la antigua cárcel

Se pretende realizar un "itinerario por el edificio para dar a conocer las diferentes fiestas" que se celebran en la villa a lo largo del año

J.H. / SEPÚLVEDA

El Ayuntamiento de Sepúlveda promueve la utilización de la antigua cárcel de la villa como espacio museístico, y en un futuro como lugar de exposiciones. Así lo anunció ayer la alcaldesa de Sepúlveda, Concepción Monte. La idea es llevar a cabo un "itinerario para conocer las fiestas" que se celebran en la localidad a lo largo del año, con paneles informativos en las diferentes "celdas" del edificio. "Queremos darle una connotación festiva al inmueble, infrautilizado desde hace años, y ubicado en el centro del pueblo adosado al castillo". La alcaldesa señaló que el edificio se encuentra en buenas condiciones en cuanto a obra civil, ya que fue rehabilitado hace unos años, y el Consistorio quiere darle ahora un nuevo uso.

"Sepúlveda tiene un gran tirón turístico, debido a su paisaje, sus iglesias, y su historia, y con este nuevo proyecto queremos convertir la antigua cárcel en un itinerario para dar a conocer nuestras fiestas, como las tradicionales de los toros, la del Diablillo, Pucherillas, etc.", comentó la alcaldesa.

También se está estudiando la posibilidad de establecer un espacio expositivo. En este sentido, Concepción Monte indicó que la familia del pintor Lope Tablada de Diego, vinculado a la localidad, ha propuesto instalar una muestra permanente del conocido artista. Sin embargo, la alcaldesa insistió en que aún no está concretado.

El proyecto está siendo elaborado por la empresa segoviana Agenda Comunicación, y será cofinanciado por el Ayuntamiento y el grupo de acción local de la zona Codinse. La alcaldesa confía en que para finales de este año o principios del próximo el proyecto sea una realidad.



Estado actual del interior de la antigua cárcel de Sepúlveda. /EL ADELANTADO

La cárcel de Sepúlveda data del siglo XVI y hasta el año 1984 mantuvo su uso como prisión. En 1989, según afirma el cronista oficial de la villa Antonio Linage, salió de la cárcel para su ejecución en La Picota el último reo ahorcado en la villa, Luis Guijarro. "El primer Gobierno de la Segunda República suprimió la prisión, quedando convertida en lo que se llamó Depósito Municipal. En esta etapa

la galería superior se utilizaba para los presos en situación ordinaria, y dos calabozos semisubterráneos para los incomunicados", explica Linage.

Ciudadano @delantado



Opina sobre el proyecto de utilización de la antigua cárcel en

www.eladelantado.com



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



► CULTURA

El grupo Cantus Cölln protagoniza hoy un concierto dedicado a la música vocal antigua

Esta formación alemana presentará 'Vespro della beata Vergine' (Monteverdi) a partir de las 22.30 horas en San Juan de los Caballeros dentro del Festival de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La 41ª Semana de Música de Cámara de Segovia dedica el concierto de esta noche a la música vocal antigua, con una obra del barroco italiano, 'Vespro della beata Vergine' (1610, Claudio Monteverdi), interpretada por el grupo vocal alemán Cantus Cölln.

Precisamente esa obra está recogida en uno de sus 25 grabaciones y la formación obtuvo el prestigioso premio internacional 'Edison Award' por el disco compacto dedicado a esta composición de Monteverdi.

También ha recibido el Diapasón de Oro del año 2000 por el 'Actus tragicus', que integraban cantatas de Bach.

TRAYECTORIA Fundado en 1987, Cantus Cölln está dirigido por Konrad Junghänel, considerado hoy en día como uno de los mejores laudistas a nivel internacional, conocido también por su incomparable seguridad técnica y estilística, y se ha convertido en poco tiempo en una de las agrupaciones más respetadas de música vocal antigua en la escena musical internacional.

Centrada en el repertorio vocal alemán e italiano del Renacimiento y del Barroco, con el redescubrimiento de un repertorio casi olvidado, han encontrado una gran acogida por parte del público.

Ocasionalmente este grupo invita a otros músicos para intervenir en producciones de música religiosa que requieren un efectivo más grande —cantatas y motetes de Bach, 'Psalmen Davids' de Schütz y las vísperas de Monteverdi y Rosenmüller—.

La primera producción escéni-

ca de Cantus Cölln — 'Combattimenti', con madrigales de Monteverdi— es una coproducción de la Nationale Reisopera en Holanda y el Teatro Transparant.

A través de los años su repertorio se ha ido extendiendo, desde su foco inicial en los madrigales y motetes del siglo XVII, hasta completar las obras sagradas del Barroco tardío.

Para el grupo alemán, la importancia del criterio en la selección del programa a desarrollar es, por supuesto, que la pieza musical se adapte a la forma de interpretar de los solistas, de tal forma que se enriquezca con su interpretación en la pretensión de conseguir un sonido que funda la mayor transparencia posible con la emoción individual y el sonido sensual.

La revista 'Diapasón' les considera como el descubrimiento de los últimos años en su género

Algunas de las más sobresalientes producciones a lo largo de los años han sido el citado 'Vespro della beata Vergine' —que interpretarán esta noche en San Juan de los Caballeros—, así como las vísperas de Johann Rosenmüller, las producciones de motetes, y las primeras cantatas



Los músicos del grupo durante una de sus actuaciones, en una fotografía de archivo. / EL ADELANTADO



Los cantantes de la formación alemana, con una reconocida trayectoria, durante una de sus conciertos. / EL ADELANTADO

—galardonadas con numerosos y prestigiosos premios internacionales, se mantienen entre las mejores grabaciones de Cantatas de Bach de todos los tiempos—, además de la Misa en re menor de

Johann Sebastian Bach, que alcanzó gran eco internacional.

También la evolución individual de los cantantes ha sido exitosa y todos tienen una reconocida carrera como solistas.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la Semana de Cámara de Segovia en la web: www.eladelantado.com

 Avda. Padre Claret, 2 - 4 921 43 69 12 www.aqueducto.com MENÚ DE AUTOR	Entrantes Foie mi cuit casero con salsa de mango Espárragos trigueros sobre jamón de pato Garbanzos negros con pulpo y chipirones Foie fresco a la plancha con manzana caramelizada Ancas de rana rebozadas sobre puré de guisantes al romero	Pescados Carpaccio de salmón marinado al eneldo con canónigos Soldaditos de Pavia sobre puré de tomate a la albahaca Pastel de cabracho con mahonesa rosada y tomatitos cherry Tostadita de brandada de bacalao con coulis de pimiento rojo y miel Boquerones marinados y fritos con tapenade de aceitunas negras	Carnes Pollo de corral con setas y langostinos Solomillo de buey soasado con patatas y puré de manzana Lomo de buey a la parrilla con patatas al horno y salsa chimichurri Terrina de pollo con guiso de boletus y mollejas de corderito lechal Solomillo de avestruz a la parrilla verduritas y salsa de frutos del bosque	Postres Degustación de nuestros postres aQQueducto entre otras especialidades: ponche, brownie, flan casero, puding o helado variado Elija un plato de cada grupo al precio de 20,95 € IVA incluido
--	--	--	--	--

Fusión en el Alcázar

Intérpretes: Vasko Vassilev, violín; Pamela Nicholson, piano y acordeón; Antón Kholodenko, contrabajo; Toni Cantero, guitarra, y Juan Heredia, percusión.

Free Mix Quintet

Obras de: B. Bartok, A. Dvorak, P. Sarasate, M. de Falla, J. Brahms, N. Rimsky-Korsakov y A. Piazzolla.

Fecha: 16 de julio de 2010

Lugar: Patio de Armas del Alcázar de Segovia
Organiza: Fundación Don Juan de Borbón

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

Este primer concierto en el Alcázar de la Semana de Música de Cámara, semana que hace nada menos que 41 años que echó a andar, se dedicó a la fusión, género que hoy en día adquiere enorme difusión. Se trataba de fusionar el mundo del flamenco con las danzas que varios compositores clásicos dedicaron al mundo gitano en la Europa oriental durante el Romanticismo en su fase más madura, como Dvorak, Brahms y más tarde Bartók, también se ofrecieron ejemplos de compositores españoles como Manuel de Falla y Pablo Sarasate.

En el quinteto formado se dio cabida a dos músicos flamencos, Juan Heredia a la percusión y Toni Cantero a la guitarra, junto con

Pamela Nicholson, Antón Kholodenko y, teniendo como protagonista, al violín de Vasko Vassilev.

Este último es un valor allá donde toque, es un violinista búlgaro que lleva ya diez años cosechando éxitos, tanto con el concierto de Tchaikovsky como las Cuatro Estaciones de Vivaldi, en giras por todo el mundo. Pero lejos de esos conciertos al uso, cada vez más le gusta tocar con orquestas de estudiantes, como hace cinco días en La Granja, o en grupos de fusión como en el concierto que nos ocupa.

Las danzas de Dvorak, como las de Bartók, pueden tener un lugar claro en este campo de la fusión, pero es necesario que sigan investigando, y tocándolas a menudo, pues hay detalles, como la abundancia de la caja en la percusión o la amplificación de la guitarra, que deberían replantearse.

En la segunda parte, la fusión se comportó de mejor manera tanto en las danzas húngaras de Brahms, como sobre todo, en las dos obras de Piazzolla, el Libertango y el Escualo.

El éxito de público fue grande,



El quinteto de músicos el pasado viernes por la noche en el Patio de Armas del Alcázar segoviano. / CRISTINA MURO DE ZARO

estos programas relajantes y sin envaramiento formal del repertorio son muy apropiados para los festivales de verano.

El programa se cerraba con la fantasía que de la Carmen de Bizet hizo el gran violinista navarro Sarasate, basándose en el virtuosismo del que él era dueño, caso

parejo a lo que sucede con Vasko Vasilev, posee un virtuosismo que le hace ser dueño de múltiples y complicadas técnicas, que emplea de forma natural, siendo el resultado una manera de tocar el violín fresca. Especialmente acertada fue la interpretación del entreacto, más musical que los otros

números de esta fantasía.

Ante los numerosos aplausos del público, interpretaron el Escualo de Piazzolla y la Danza del Fuego de Manuel de Falla, dos de los mejores ejemplos de este camino de fusión.

Al concierto asistió la infanta D^a Elena.

El FS recibió la visita inesperada de la Infanta Doña Elena

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Festival de Segovia 2010 (FS), presidido honoríficamente en esta edición 35 por la reina Doña Sofía, tuvo el viernes por la noche una visita inesperada, la de Su Alteza Real, la Infanta Doña Elena, quien asistió fuera de protocolo al concierto de Vasko Vassilev junto a los Solistas del Covent Garden y Chamabao que se llevó a cabo en el Patio de Armas del Alcázar y con el que se inauguraba la 41 Semana de Música de Cámara del Festival.

La Infanta, que vestía pantalón y camiseta blanca y una americana azul marino, entró en el auditorio y se sentó, como una más, entre los espectadores, hacia el final del patio de butacas. Al término del concierto, se dirigió a saludar a los artistas y a tomar algo con ellos en el bar, habilitado en el patio contiguo al de Armas durante el Festival.

Vasko Vassilev interpretó magistralmente un programa con "Aires Gitanos", en el que versionó obras de varios compositores. El público

no dudó en levantarse en los aplausos, solicitando una pieza más.

El Festival de Segovia 2010 continuará hasta el día 26 con un programa de conciertos en el que no faltarán el chelista Iagoba Fanlo, el pianista Alexander Sinchuk, el organista León Berben, la reina de jazz Tania Maria, la soprano Ainhoa Arteta, la Capilla Jerónimo de Carrión con el estreno de la Misa a seis voces de Juan Antonio Montón y Mallén, y los jóvenes intérpretes que integran el Festival Joven.



La Infanta Doña Elena visitó después del concierto a los músicos, entre los que se encontraba el virtuoso del violín búlgaro Vasko Vassilev. / CRISTINA MURO DE ZARO

¡Abierto el nuevo campo de Los Angeles de San Rafael!



Vista del Hoyo 9 con la Casa Club al fondo

Green Hoyo 4 y Lago

Salón de socios

Restaurante

Ven a conocerlo y disfruta de su fantástico diseño, entorno y de su restauración de la más alta calidad

Hazte socio del club de campeones



Tel: 921 128 174
Mail: info@asrgolf.com
Web: www.asrgolf.com

edicta servicios



servicios inmobiliarios

Plazas de garaje
con trastero
en Mahonias
Consulte precio



Cervantes, 28 · 40001 Segovia
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es

SE VENDE

VIVIENDA
EN EL CENTRO DE SEGOVIA

con 300 m² de jardín**Telf. 658 931 399**

Restaurante

La Parrilla del Sirenas

MENÚ DIARIO DE LUNES A VIERNES

8,50 € IVA incluidoMENÚ FINES DE SEMANA **17,50 € IVA incluido**

- Amplia Carta de raciones y platos combinados
- Menús especiales para celebraciones (consúltenos)

C/ Juan Bravo, 30 Segovia

Teléfono de reservas: 921 46 26 54 coisacb@yahoo.es



Cinco nuevos talentos al piano. San Juan de los Caballeros, sede del Museo Zuloaga de Segovia, prácticamente se llenó ayer por la tarde para asistir al recital que ofrecieron cinco jóvenes talentos; cuatro de ellos músicos galardonados con el 13 Premio Infantil de Piano Santa Cecilia: Guiomar Ortiz, Nuno M. Valle (en la imagen), Carla Troyas y Antonio Hiroaki Bernaldo de Quirós, y el XV Premio de Piano 'Infanta Cristina', Francisco José García Verdú. / FOTO: ALBERTO BENAVENTE

► CULTURA

La guitarra 'romántica' de Paola Requena protagoniza la jornada en el Festival Joven

El concierto de la intérprete cartagenera comenzará a las 20 horas en el patio del Colegio de Arquitectos de Segovia

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Festival Joven, extensión del Festival de Segovia (FS 2010), reúne también a distintos músicos que intervienen en los Circuitos de Música del INJUVE (Instituto de la Juventud). Ese es el caso de Paola Requena (Cartagena, 1982) que hoy ofrecerá un concierto de guitarra en el patio del Colegio de Arquitectos de Segovia.

Esta intérprete de guitarra clásica, que ayer también ofreció un recital en la iglesia de Juarros de Voltoya, realiza periódicamente con-

ciertos como solista; ese es el caso de sus actuaciones en el Conservatorio Ruso 'Sergei Rachmaninov', de París, o la Maison de l'Europe, también de la capital francesa, así como el que protagonizó en la Basílica del Pi en Barcelona dentro del 'Forum de las Culturas', Festival Internacional de Música y Danza de Granada, Festival de Música de Úbeda y Festival de Música de Peralada (Gerona), entre otras.

En enero de este año fue invitada por la Embajada de España en Austria para ofrecer un recital en el

Palacio Imperial 'Holburg' de Viena, donde tocó para el presidente austriaco, Heinz Fischer y para los embajadores españoles, con motivo de la inauguración de la Presidencia Española de la Unión Europea.

Ha actuado como solista con la Orquesta Sinfónica de Valencia, con el Collegium Instrumentale, l'Orchestre de Chambre de Wallonie, Orquesta Sinfónica de Alicante, etc. También ha sido seleccionada por la Fundación A.I.E. para participar como solista en el ciclo 'Clásicos en Ruta' y ha realizado varias grabaciones.

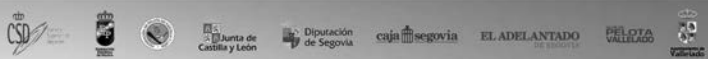
PELOTA
COPA DE
EUROPA
DE CLUBES
FRONTÓN DE 36 METROS
mano y herramienta

Vallelado
[Segovia]



FRANCIA
BÉLGICA
ITALIA
ESPAÑA

23, 24 y 25 | julio 2010
semifinales y final



Órgano, en La Fuencisla.

El Santuario de la Virgen de La Fuencisla fue escenario ayer del inicio del II Ciclo de Órganos Históricos que organiza la Fundación Don Juan de Borbón coincidiendo con el Festival de Segovia. El intérprete François Huart, en la imagen antes del recital que ofreció con el órgano de este templo segoviano, protagoniza este ciclo que continúa hoy domingo a las 20.30 horas en la iglesia parroquial de Abades. / FOTO: CRISTINA MURO DE ZARO



► CULTURA

A Conciertos



El Cuarteto Kaiser durante su actuación la noche del viernes en la terraza del mesón de Cándido a los pies del Acueducto. / CRISTINA MURO DE ZARO

‘Vete al Fresco’ llena las terrazas de verano

El segundo fin de semana el Festival congrega a multitud de personas para disfrutar de las noches musicales en diversos establecimientos de la ciudad

PATRICIA MARTÍN. / SEGOVIA

Lenazo veraniego en las terrazas, en el segundo fin de semana del Festival ‘Vete al Fresco’. Música de todos los estilos para animar una noche calurosa al principio, que poco a poco fue haciendo honor al título del segoviano festival.

A los pies del Acueducto se pudo disfrutar el viernes por la noche, de una estupenda velada amenizada con música clásica en el Mesón de Cándido, donde el Cuarteto Kaiser animó las cenas con el sonido del violín, mientras los comensales

disfrutaban bajo el Acueducto.

En el bar restaurante Acueducto, al otro lado del monumento, se escuchaba una banda sonora protagonizada por un trío de cuerda llamado Legado de Minnésinger que animaba a las mesas fuera del local. También contaron con buena acogida los conciertos del Kiosco Fuencisla donde se escuchó Mamma give me funk y en el Ventorro San Pedro Abanto donde actuaba Seleggio.

LA PLAZA MAYOR El cartel de completo se situó en esta ocasión

en las terrazas de la Plaza. Desde el restaurante La Concepción hasta el bar Jeyma, los soportales estaban llenos de gente disfrutando de una apacible noche de verano.

Animando la velada estaba el grupo ‘La Oja Blanca Blues Band’, junto al bar del mismo nombre, que entonó canciones como la ranchera ‘El Rey’ o la mítica ‘Parole, Parole’. Tres mujeres y dos hombres entretenían así, al público asistente que incluso llegó a participar en la actuación. Una muestra más del derroche cultural que se puede disfrutar en Segovia.



El trío de cuerda ‘Legado de Minnésinger’, en el restaurante Acueducto. / C. MURO

¡¡¡PLAZAS CONVOCADAS!!!
en **SACYL** POSIBILIDAD DE ACCESO A BOLSAS DE EMPLEO

113 CELADORES
35 OPERARIOS DE SERVICIOS
Y muchas otras plazas...

Instancias hasta el 05/08/2010
NUEVAS EDICIONES 2010

Recoge las bases gratuitas y adquiere los temarios en:

MAD
La editorial supositor
WWW.MAD.ES

LIBRERÍA DIAGONAL
Conde de Sepúlveda, 1
SEGOVIA

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano

921 437 806
609 875 077
administracion@limpiezaseresma.net

ELECTRICISTAS OFICIALES

Se necesita cubrir varios puestos para trabajos EN SEGOVIA

Preferiblemente con experiencia o con FP2 (Técnico Especialista)

Interesados, enviar curriculum a:
Apartado de Correos 2148
47080 - Valladolid

“Haz de tu boda un sueño irrepetible”

CA Pie de foto/
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

Menú Especial Todos los días
(comidas - cenas)

Primeros
Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos
Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres
Cointreau
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

Menú Diario
8 primeros y 8 segundos **9€**
Incluye pan, vino y postre

25€
Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

CONSIGUE CON EL ADELANTADO LA CAMISETA DE LOS CAMPEONES



CAMISETA CONMEMORATIVA DEL MUNDIAL

¡RESÉRVALA YA!

**Ahora en El Adelantado,
en C/ Morillo 7. De lunes a viernes,
de 9 a 14 horas y 17 a 19 horas
y en tu punto de venta habitual.**



**Por sólo 5,95€
+
cupón reserva**

**cupón reserva
RESGUARDO CLIENTE
ABONADO 1€
Sello punto de venta**

Elige tu talla

☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

**cupón reserva
RESGUARDO EL ADELANTADO
ABONADO 1€
Sello punto de venta**

Elige tu talla

☐ XXL ☐ XL ☐ L ☐ M
☐ S ☐ NIÑOS 8-10 ☐ NIÑOS 5-7

Los suscriptores podrán hacer su reserva en el Tfno. 921 43 72 61
o en nuestras oficinas en C/ Morillo, 7 de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas
y en tu punto de venta habitual.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.
* Promoción válida hasta fin de existencias

**EL ADELANTADO
DE SEGOVIA**
El diario de los segovianos

DANZA

Una apuesta a doble o nada

Espectáculo: Kataká.

Coreografía: Ana Yerno.

Dirección: Hansel Cereza.

Organización: Ayuntamiento de San Ildefonso y Junta de Castilla y León. Noches Mágicas de La Granja.

Lugar: Patio central de la Real Fábrica de Cristales de La Granja.

Fecha: Viernes, 16 de julio de 2010.

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA

En tiempos de crisis, una crisis que está afectando a todos los aspectos de la vida de este país, la cultura tiene todas las de perder. Si en tiempos de bonanza ya son muchos los que cuestionan que el dinero público se destine a colgar cuadros en un museo, dejar que suene la música o restaurar un teatro, con lo mal que están tantas carreteras, cuando vienen mal dadas, emplear fondos públicos en cultura es visto casi como un capricho extravagante.

En este contexto, son muchos, por no decir todos, los festivales de verano que han visto drásticamente reducidos sus presupuestos, situación que ha obligado a reducir programaciones, prescindir de artistas con cachés inalcanzables y renunciar a infraestructuras imponentes. En este contexto, las Noches Mágicas de La

Granja han apostado a doble o nada con un programa aún más amplio que el del año pasado; estrellas de renombre de todos los ámbitos, de Joan Manuel Serrat a Josep Carreras, de Barricada a Miguel Poveda o el Corella Ballet; y un montaje al nivel de los grandes festivales nacionales.

Con el deseo de que esa apuesta, valiente aunque hecha con cabeza, arroje resultados ganadores, tengo que decir sin embargo que el espectáculo escogido para la inauguración no me pareció precisamente afortunado. Avalado por el nombre de Hansel Cereza, uno de los fundadores de la Fura dels Baus, en la dirección, 'Kataká' aborda, al parecer, el poder femenino desde el mito de las Amazonas, todo ello con una mezcla de baile y percusión.

En el espectáculo, todo mujeres sobre el escenario, excepto un bailarín, hay danza española, clásica, flamenco, tambores, abanicos, boleadoras de la Pampa y hasta panderetas, aderezado con la música electrónica de un dj en escena, con bases que van desde Jeanette a Serge Gainsbourg. La impresión que da es que hay demasiados elementos, una su-



Ana Yerno, en primer término, durante uno de los primeros compases del espectáculo. / ALBERTO BENAVENTE

sión de propuestas escénicas, sin una visión global, sin un sentido general del espectáculo.

Hay que reconocer ciertos momentos de gran belleza plástica, ayudados por el vestuario de Ama-ya Arzuaga, como el número de los

abanicos rojos o la primera intervención del bailarín, pero 'Kataká', montado a mayor gloria de una omnipresente Ana Yerno, coreógrafa y estrella sobre las tablas, resulta disperso, deshilado y reiterativo en el uso de la percusión.

La respuesta de los espectadores al concluir la hora que duró el espectáculo fue más bien fría; desde luego, la energía que anunciaba la mezcla de baile y percusión brilló por su ausencia en el escenario de la Fábrica de Cristales.

Vacaciones a precios de oferta para julio, agosto y septiembre

L.L.C. M. 9. HERMOSILLA 112 - MADRID

SAÏDIA (MARRUECOS) 8 días / 7 noches

Hotel Be Live Grand Saïdia * * * * * (3)

Julio desde 469 € TI Agosto y septiembre desde 460 € TI

MARRAKECH (MARRUECOS) 8 días / 7 noches

Hotel Ryad Mogador Menara * * * * *

Julio desde 489 € MP Agosto y septiembre desde 459 € MP

CIRCUITO DINASTÍAS MARROQUÍES (MARRUECOS) 8 días / 7 noches

Hoteles * * * * *

Julio desde 666 € SP Agosto y septiembre desde 634 € SP

TÚNEZ 8 días / 7 noches

Hotel El Mouradi Hammamet * * * * *

Julio desde 546 € MP Agosto desde 444 € MP Septiembre desde 353 € MP

CIRCUITO TÚNEZ DESCONOCIDO + PLAYA 8 días / 7 noches

Hotel El Mouradi Hammamet * * * * *

Julio desde 465 € MP Agosto desde 436 € MP Septiembre desde 391 € MP

ATENAS 8 días / 7 noches

Hotel Jason Prime cat. A

Julio desde 593 € AD Agosto y septiembre desde 567 € AD

ESTAMBUL (TURQUÍA) 8 días / 7 noches

Hotel Yigitalp * * * * *

Julio y agosto desde 624 € AD Septiembre desde 604 € AD

CIRCUITO ESTAMBUL + CAPADOCIA (TURQUÍA) 8 días / 7 noches

Hoteles * * * * *

Julio y septiembre desde 694 € AD Agosto desde 714 € AD

Precios por persona en habitación doble. Incluyen: vuelos en clase turista (salida desde Madrid), tasas aéreas, traslados y estancia en el régimen indicado. Gastos de gestión no incluidos (9 € por reserva). Consulta condiciones de estas promociones. Plazas limitadas. (1) DESCUENTO NO APLICADO EN LOS PRECIOS PUBLICADOS. Reservando del 12 al 26 de julio. No aplicable a tasas, ni visados. (2) Operación financiada por Financiera El Corte Inglés E.F.C., S.A. AD: Alojamiento y Desayuno. MP: Media Pensión. TI: Todo Incluido. SP: Según programa. (3) Cadena de Hoteles Be Live antes Oasis Hotels & Resort.

-7% Reservando hasta el 26 de julio con la Tarjeta de compra El Corte Inglés ⁽¹⁾

barcelona
world race

Pago en **3 meses**
0% intereses ⁽²⁾

Con toda la garantía de

VIAJES

El Corte Inglés

► SOCIEDAD

La esperanza pasa por la ciudad

La Asociación ASPACE de Segovia recibe la visita del proyecto 'Bicicleta de la Esperanza'

EL ADELANTADO. / SEGOVIA

Este fin de semana ha llegado a Segovia el proyecto 'Bicicleta de la Esperanza-España 2010', en su particular peregrinación del Camino de Santiago.

El protagonista de esta historia de superación es el colombiano Juan Sebastián Meneses, cuyos padres fundaron Covida, la organización que ha hecho posible que Juan realice estos casi mil kilómetros de aventura hacia Galicia.

En el viaje le acompaña Gerardo, un joven ciego y sordo, natural de Lugo, además de entrenadores y familiares, que arropan a estos dos luchadores para conseguir fijar una idea que Juan tiene muy

clara, "las limitaciones sólo existen en la mente de las personas".

Después de visitar la Asociación de enfermos con parálisis cerebral de Segovia el pasado viernes, ayer emprendieron de nuevo el viaje hacia Ávila, y hoy tienen previsto llegar a la localidad salmantina de Peñaranda de Bracamonte.

COVIDA A los tres días de nacer Juan Sebastián sufrió una hipoxia que le dejó paralizado el 90% del cerebro, de ahí que ahora sufra una parálisis cerebral estática. Esta fue la causa por la que sus padres, Francisco José Meneses y Gladys Amanda Ramírez, fundaron hace



Juan Sebastián y Gerardo durante la visita a la Asociación de Enfermos con Parálisis Cerebral de Segovia. / CRISTINA MURO

20 años este organismo en Colombia, para formar a los padres con hijos que padezcan esta misma discapacidad, y para realizar rehabilitación con ellos, de modo que puedan participar de forma activa

en la sociedad.

Con el objetivo de mejorar su calidad de vida y de brindarles una esperanza de vida, se dirigen hacia el norte en las que serán un total de 22 etapas que pretenden con-

cluir el 5 de agosto en Santiago.

Un viaje cargado de motivación que sirve de lección social y un proyecto muy interesante en el que se puede participar a través de la web www.fundacioncovid.org.

sorteosms adelantado

Noches mágicas

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de



Miguel Poveda

Viernes 6 de agosto

22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado miguel al 27775

Fecha sorteo: jueves 5 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 8

Gana 1 entrada para asistir a la actuación de **Barricada**

Viernes 20 de agosto. 22:30 horas

Patio Central Real Fábrica de Cristales de La Granja

adelantado barricada al 27775

Fecha sorteo: jueves 19 de agosto, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 8

música

Gana 2 entradas para asistir al concierto

Turégano suena a música



Jueves 22 de julio

Orquesta Sinfónica Estatal Rusa Míslav Rostropovich

Coro del Teatro de la Real Maestranza de Sevilla

22:00 horas

Plaza Porticada de Turégano

adelantado turegano al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

FS'10

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Alexander Sinchuk

Piano. Bicentenario de Chopin y Schumann

Martes 20 de julio

22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado alexander al 27775

Fecha sorteo: lunes 19 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de **Looking Back/ Andreas Prittwitz**

Música antigua a través del jazz

Miércoles 21 de julio

22:30 horas. San Juan de los Caballeros. Museo Zuloaga

adelantado looking al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de **León Berben**

Órgano. V Centenario del Nacimiento de Antonio de Cabezón

Jueves 22 de julio

20:00 horas. Santa Iglesia Catedral

adelantado leon al 27775

Fecha sorteo: miércoles 21 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

Gana 2 entradas dobles para asistir a la actuación de

Ainhoa Arteta. Rubén Fernández Aguirre. Piano.

Obras de Albéniz Montsalvatge, Granados.

Jueves 22 de julio

22:30 horas. Patio de Armas del Alcázar

adelantado ainhoa al 27775

Fecha sorteo: miércoles 21 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 4

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla

Ctra. de Arévalo km 4,200

40196 SEGOVIA

Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en **Crepería**



Bon Appétit

C/ Infanta Isabel, 12

Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina

C/ Cronista Lecea, 10

Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

salud y bienestar

Gana 1 entrada para disfrutar de un



Circuito Termal

Balneario Navalcaz

Ctra. San Ildefonso, s/n 40194

Trescasas(Segovia).

Tel. 921 407 879

adelantado navalcaz al 27775

Fecha sorteo: jueves 22 de julio, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 5

cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



adelantado cinebox al 27775

Fecha sorteo: martes 20 de julio a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

► MUNICIPAL

Nueva Segovia aplaude la idea de crear un mercado en el barrio

La asociación de vecinos agradece al Ayuntamiento que haya reactivado la vieja demanda de los residentes de dotar al barrio de un mercado municipal, que se celebrará los lunes

G.H. / SEGOVIA

“Estoy convencido de que va a ser positivo para el barrio; a largo plazo todos nos vamos a alegrar”. Quien así habla es Claudio Vírveda, portavoz de la asociación de vecinos de Nueva Segovia, al ser preguntado por el proyecto de instalar un mercado municipal al aire libre en el barrio, en concreto en la Plaza de Tirso de Molina.

Según sus explicaciones, la iniciativa se ha reactivado en los dos últimos meses gracias a que la asociación de vecinos solicitó información sobre el estado de un expediente, ya antiguo, en el que diferentes colectivos de Nueva Segovia —entre ellos, las *aguaderas*, las amas de casa y la misma asociación de vecinos— requirieron al Ayuntamiento la creación de un mercado de similares características al que ahora se plantea.

Vírveda, que quiere agradecer la celeridad con la que ha actuado el Ayuntamiento, dice haber detectado que “la mayoría del vecindario está muy interesada” en contar con el nuevo servicio, ya que, por una parte, evitaría desplazamientos a los residentes y, por otra, atraería al barrio “a gente de muchos pueblos del alfoz que se desplazan a Segovia a hacer compras”. La mayor facilidad de aparcar en Nueva Segovia con respecto a otros barrios puede, a juicio de la asociación de vecinos, servir de reclamo



Vista de la Plaza de Tirso de Molina, en Nueva Segovia, donde se ubicará el mercado al aire libre. / JUAN MARTÍN

a los residentes de pueblos situados al este de la ciudad de Segovia.

En calidad de portavoz de la gestora de la asociación de vecinos, Vírveda subraya que su entidad “no quiere que (la creación del mercado) perjudique a nadie”, en el sentido de que espera que el nuevo servicio no vaya en detrimento de

otros mercados barriales.

Aunque Vírveda defiende que el lunes “es el mejor día” para celebrar el mercado semanal de Nueva Segovia, para no coincidir con los de San José (martes), La Granja (miércoles), Plaza Mayor de Segovia (jueves) y Plaza de Carrasco y aledaños (sábados), pone en cues-

tion a, a largo plazo, deba mantenerse en la Plaza de Tirso de Molina. “Cuando concluya la remodelación de la Plaza de Espronceda, que a fin de cuentas es la plaza del barrio, podría plantearse la posibilidad de solicitar un cambio de ubicación del mercado para trasladarse allí”, concluyó Vírveda.

El PP desconoce si las obras de la casa junto a San Vicente se han paralizado

Los populares acusan al alcalde, Pedro Arahuetes, de demorar la clarificación sobre la posible ilegalidad de las obras en el edificio que está construyendo Juan Cruz Aragoneses

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Partido Popular ha señalado, en una nota de prensa, que desconoce si se han paralizado las obras en la vivienda unifamiliar situada junto a San Vicente propiedad del concejal socialista Juan Cruz Aragoneses. Los populares denuncian que el alcalde, Pedro Arahuetes “sigue

negando a la opinión pública segoviana la información sobre una inspección que se efectuó hace un mes”, recordando que el tiempo medio que los técnicos tardan para presentar el informe de este tipo de inspecciones, que es de una semana, “se ha multiplicado por cuatro”. Los populares dicen que tam-

poco tienen conocimiento de si la suspensión cautelar de las obras que solicitaron se ha hecho efectiva.

“No es de recibo que Arahuetes y Aragoneses se escondan tras los técnicos para justificar lo injustificable. En el Ayuntamiento de Segovia hay muchos técnicos, cualifica-

dos y eficientes, como para alegar que uno está de baja u otro de vacaciones. Cada vez está más claro que existe una voluntad de demorar la clarificación de este asunto”, explican, concluyendo que “contrasta lo lento de este expediente con la rapidez en el del CD con insultos al Rey”.

► POLÍTICA

El PSOE dice que es necesario “un rápido ajuste” en el mercado de la vivienda

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE considera “necesario” un ajuste “lo más rápido posible” en el mercado de la vivienda en Segovia. En ese sentido, el secretario general del PSOE de Segovia, Juan Luis Gordo, ha señalado que “es urgente acometer este ajuste para reactivar el sector y crear empleo”.

Gordo destacó que, “mientras que en el conjunto de España el precio medio de la vivienda bajó en el último trimestre, en nueve décimas, en Segovia subió en seis”. Argumentando estas afirmaciones en los datos que el Ministerio de Vivienda ha hecho públicos, apuntó que, “en los últimos doce meses, el coste de los pisos en Segovia bajó un 3,4%”, y que “es la décima capital de provincia con el coste más caro de la vivienda y la más cara de Castilla y León, con una media de 2.070 euros el metro cuadrado”.

AJUSTE Con estos datos, los socialistas estiman que hay margen suficiente para el fuerte ajuste que es urgente acometer, para así reactivar el sector inmobiliario y de la construcción, y crear empleo.

Desde el punto de vista de la oferta, el secretario general del PSOE en Segovia señaló que “los promotores prácticamente han congelado la oferta de nuevas promociones. Sin embargo, a pesar de ello, los precios han bajado algo, ya que no existe una demanda suficiente, y muchos empresarios necesitaban generar liquidez para hacer frente a sus costes estructurales y los compromisos que han contraído con terceros”.

Mientras, previó que, “para un futuro próximo, la oferta de suelo para la construcción de viviendas en Segovia se va a incrementar considerablemente, a tenor del terreno que se está poniendo a disposición”. Añadió que gran parte de este suelo se destinará para Viviendas de Protección Oficial (VOP).

Finalmente, indicó que la aprobación del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) “contribuirá a aumentar la oferta en la ciudad”.




NUEVO SEAT IBIZA GOOD STUFF. DEBERÍAS PROBARLO.
SEAT. PATROCINADOR PRINCIPAL DE LA GIRA EUROPEA DE SHAKIRA DE 2010.

Navegador TomTom • Llantas de aleación de 16" • ESP • Airbags frontales y laterales de cabeza y tórax • Climatizador
 Radio CD/MP3 con mandos en columna de dirección y 6 altavoces • USB • Cristales oscuros • Volante y pomo en piel
 Control de velocidad crucero • Ordenador de a bordo • Función Comming-home • Faros antiniebla

PLAN SEAT AHORA TIENES TODA LA GAMA SEAT AL **0 % TAE** A 36 MESES • HASTA 10.000 €
IMPORTE RESTANTE AL CONTADO • Y PLAN 2000E

PROVEEDOR OFICIAL DE LA PRESIDENCIA ESPAÑOLA DE LA UNIÓN EUROPEA.
PVP recomendado en Península y Baleares Ibiza SC 1.4 85 CV Style Good Stuff: 13.100 € (incluye IVA, transporte, impuesto de matriculación, descuento promocional y Plan 2000E en comunidades adheridas). Oferta válida hasta 31/03/10. TIN: 0%. Com. Apertura: 0 €. Oferta Volkswagen Finance SA EPC válida hasta 31/03/10. Consumo ponderado: 3,7-6,6 l/100 Km. Emisiones de CO₂: 98-157 g/Km. Imagen acabado Style Good Stuff. RESE 10/11/22. Información: 902 402 602

HIGARSA AUTOMOCION, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

WWW.SEAT.ES/GOODSTUFF

GRUPO VOLKSWAGEN

Viajes Halcón, S.A.U. CIF A-10005510 - Viajes Ecuador, S.A. CIF A-48028179 - Ctra. del Arenal a Luicmajor, km. 21,5. Luicmajor (Mallorca)

**QUE NO TE HAGAN
LIOS
VUELVE EL AUTÉNTICO**

2x1

**DOS VIAJES
AL PRECIO DE UNO**

PARA VIAJAR EN AGOSTO, SEPTIEMBRE Y OCTUBRE

**Más de 35.000 plazas a la venta para
Baleares, Canarias, Europa, Combinados y Circuitos,
Mediterráneo, África, Caribe,
Nueva York y Florida.**

2x1 también en Cruceros.

Y además, paga un

**7%
MENOS**
con tu Visa
Halcón/Ecuador

Para reservas antes del 26 de Julio de 2010.
Consulta condiciones de esta promoción.



Patrocinador del Equipo
Olímpico Español



www.viajesecuador.com 902 100 211



www.halconviajes.com 902 300 600

► AGRICULTURA

Los pedriscos del último mes han dañado al menos 2.800 hectáreas de la provincia

Los dos siniestros más relevantes han afectado a Santa María la Real de Nieva, la comarca Nordeste y el alfoz de Segovia

• Los cultivos más afectados por el granizo han sido los cereales. La media del daño no es hasta el momento muy elevada, situándose en torno al 30%

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Los pedriscos caídos en la provincia de Segovia a lo largo del último mes han dañado, al menos, 2.800 hectáreas, según la información facilitada por la Agrupación Española de Entidades Aseguradoras de los Seguros Agrarios S.A. (Agroseguro). Los cereales han sido los cultivos más afectados por el granizo.

Desde mediados de junio, Segovia ha padecido dos siniestros. El primero de ellos, el 16 de junio, tuvo dos focos, uno en la comarca de Santa María la Real de Nieva —incluyendo Abades— y otro en el Nordeste, afectando a pueblos de

la comarca de Ayllón, Fresno de Cantespino y Campo de San Pedro. El segundo de los siniestros se registró el pasado 9 de julio, dañando especialmente a pueblos del entorno de Segovia, como Espirido, Bernuy de Porreros, La Lastilla o Abades.

COSECHA Aunque las pérdidas varían de una parcela a otra, el director territorial de la Zona 3 de Agroseguro, Juan Martínez, señaló que “la media de los daños no es demasiado elevada, en torno al 30%”. Agroseguro tiene dividida la superficie estatal en 13 zonas, cada una de las cuales cuenta con una dirección territorial. Segovia está incluida en la llamada Zona 3, junto con Burgos y Soria.

Los peritos de Agroseguro ultimarán “en dos o tres días” las tasaciones de los daños y, previsiblemente, en un mes los agricultores recibirán el importe de la indemnización.

Para Martínez, la cosecha de 2010 en la provincia será “buena, pero no tan espectacular como inicialmente se esperaba”. Aunque la producción distará de ser la mejor del siglo, los agricultores estiman que resultará “media-alta”. Martínez cree que en cada hectárea se recogerán entre 3.200 y 3.300 kilos.

No obstante, el hecho de que en Segovia quede todavía por cosechar cerca de la mitad de la superficie de grano puede hacer variar estos vaticinios. Tradicionalmente, en la provincia de Segovia comienza a cosecharse por el suroeste, ascendiendo los trabajos hasta acabar en la comarca Nordeste.

Agroseguro insiste en que la actual campaña está resultando “muy diferente” a la precedente. En la de 2009, el principal motivo de las indemnizaciones dadas en la provincia de Segovia fue la sequía, que este año es prácticamente inexistente.



Pájaros muertos sobre una tierra tras un pedrisco en Cuéllar en 2008. / EL ADELANTADO

UCCL, “preocupado” por la reducción del presupuesto para medidas ambientales

La organización considera positivo que se pongan en marcha todas las líneas de ayuda que establece el Plan de Desarrollo Rural

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Una vez conocidos los proyectos normativos, uno sobre la regulación de determinadas ayudas agroambientales durante el periodo 2007-2013 y otro que convoca la incorporación a las actuaciones ambientales en la cosecha 2011, la Unión de Campesinos de Segovia-UCCL ha denunciado “la reduc-

ción en más de un 50% que va a sufrir el presupuesto de las medidas agroambientales en la próxima campaña”, al pasar de los 15,7 millones destinados a estas líneas de ayudas en 2010 a los 7,5 millones que se anuncian para las incorporaciones de cara al año que viene.

UCCL considera “muy preocu-



Campo de girasoles en la provincia de Segovia. / JUAN MARTÍN

pante” esta reducción del presupuesto, al entender que si ya en la campaña pasada se produjeron muchas denegaciones de solicitudes, tal situación se puede acen-

tuar ante la disminución de fondos.

Sin embargo, esta organización ha mostrado su “satisfacción” pues en la próxima campaña ya se

anuncia la puesta en marcha de todas las medidas agroambientales que incluye el Plan de Desarrollo Rural de Castilla y León 2007-2013.

Sorteo de Oro + Cruz Roja

NO es por el ORO



Lorca (Murcia) 22 de julio de 2010

por 5€
110 kg de ORO

Infórmate sobre los números premiados, a partir de las 21:00 h del 22 de julio de 2010, en www.cruzroja.es, llamando al 902 22 22 94 o enviando un SMS al 25626 (palabra ORO espacio N° Boletín espacio N° Serie). Coste máximo de establecimiento de llamada 0,11€. Impuestos incluidos. Coste del SMS 0,35€. Impuestos incluidos. Prestador del servicio: Delicom S.L. Tel.: 902 051 286 - www.delicomsl.com

Cada vez más cerca de las personas

+ Cruz Roja

Las nubes serán el tema central de una nueva exposición en La Granja

EL ADELANTADO / LA GRANJA

Una nueva exposición sobre el tema de las nubes reúne a los pintores Juan José Gómez Molina y Jorge Fin en la galería arteSonado (La Granja de San Ildefonso). La obra como bien indica el nombre de la exposición recoge a éste fenómeno meteorológico como protagonista de la muestra.

La exposición se abrirá el sábado 24 de julio a las 20 horas, clausurándose el 15 de septiembre. El horario de apertura será de miércoles a domingo (incluidos festivos) de 10 a 14 horas y de 16 a 20 horas, permaneciendo los lunes y martes cerrado.

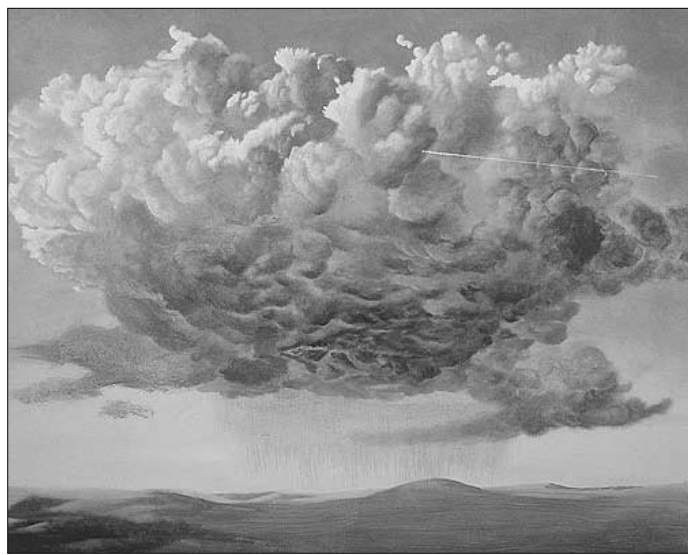
El día de la inauguración se celebrará un concierto llamado 'de luna y nubes', por parte de Carlos de Hita, a las 22 horas.

Juan José Gómez Molina (Carcelén, Albacete), catedrático de Dibujo en diversas facultades de Bellas Artes y fallecido en 2007, se acercó a las nubes como parte de una investigación de los límites de la representación, aprovechando al máximo las posibilidades de composición y cromatismo que las nubes ofrecen. El resultado son cuadros de extraordinario poder visual, donde lo informe

se convierte en forma expresiva.

Los cuadros de nubes de Jorge Fin (Madrid) son un desarrollo de su interés por el paisaje, que ya había explorado atendiendo especialmente al firmamento y las escenas nocturnas. Convertidas en tema exclusivo estos últimos años, Fin se ha convertido en un "pintor de nubes", a las que ha dedicado cuadros, dibujos y murales. Los cuadros de esta exposición son, como todos los suyos, de un lirismo delicado y misterioso, en los que las nubes son el humor del cielo y una proyección del estado de ánimo de los personajes que los habitan.

Con esta exposición doble, la galería arteSonado, ofrece la ocasión de comparar dos aproximaciones a un mismo tema. Dos interpretaciones que en cada caso resultan complementarias pues, como señala el comisario de la muestra, José María Parreño, en el catálogo, la de Fin es una mirada humana, mientras que la de Gómez Molina parecería ser la de un ojo incorpóreo. Nubes líricas en un caso y abstractas en otro, que seguramente trasformarán la forma de mirar al cielo.



Una de las obras de Fin presentadas en la exposición. / EL ADELANTADO



Graber e Igeño comparten exposición en el Torreón de Lozoya. / CRIS MURO DE ZARO

Color muy expresivo

Jennifer Graber y Francisco Igeño exponen sus obras marcadas por la evolución propia de los autores

SERGIO RUIZ / SEGOVIA

Jennifer Graber vuelve al Torreón de Lozoya en compañía de Francisco Igeño con una exposición donde prima el orden caótico, las estructuras y sobre todo el color que se puede contemplar en la gran mayoría de las obras expuestas.

La exposición de Graber representa unos paisajes muy personalizados y ordenados en un plano que en su última etapa están perdiendo fuerza a favor de figuras flotantes en el espacio, mientras Igeño opta por un arte más informal con el orden y las figuras geométricas como referente y unas extrañas figuras muy coloristas que dan el toque enigmático a las obras.

Igeño representa unas obras donde se parte del informalismo en un plano ordenado siempre por figuras geométricas detrás del color, principal característica de la muestra dentro de un orden aparentemente caótico del primer plano. La exposición muestra la progresión del autor, denominado según él "por un arrastre del informalismo con el propio color creando planos y simulando dimensiones". Según el artista, a los cuadros les define "una identidad propia", donde conviven "con una estructura agresiva muy marcada por el color". Los llamados gusanos, que dan la mayoría de títulos a sus obras, representan "la inconformidad an-



Graber vuelve al Torreón de Lozoya tras cinco años. / CRIS MURO DE ZARO

te los mandatarios", que contienen una visión horrorosa y abominable pero a través del movimiento y el color muestran sus mejores aptitudes creando una analogía con el poder.

Por su parte, Graber señala que "las obras vienen marcadas por un paisaje muy personalizado con una perspectiva falsa y muy propia". Las pinturas están delimitadas por los distintos elementos que la componen, símbolos según la autora, que tienen diferentes interpretaciones, aunque la principal es la sensación de vacío y de soledad, representan figuras como las chimeneas o las fábricas.

Esta pintora define a su obra como "una exposición muy ordenada, ya que todo tiene su lugar y está meditado para buscar el equilibrio". Con su evolución, Graber se muestra más colorista, ya que define al color en su pintura como "liberador, fuerte y valeroso", además de perder el plano tan marcado para dejar que las figuras floten en el espacio, que intentan romper con la rigidez intentando buscar la libertad en la pintura.

Ambos comentan que puede ser una de sus últimas exposiciones en España, debido a la falta de interés por el arte contemporáneo, al contrario que en Europa.

OPORTUNIDAD ÚNICA

SE VENDEN

2 CHALETS EN LA GRANJA DE PORREROS

350 m² de parcela cada uno

Excelente precio

20% contado, resto subrogación

hipoteca constituida

Telf. 652 916 103

Bienvenido a BMW Premium Selection. Vehículos Ocasión Certificados.	
BMW 525i 192C.V 06/2002 130.000KM 7.500€ Garantía 1 AÑO	BMW X3 2.0d 150 C.V 04/2006 62.360KM 23.900€ Garantía 1 AÑO
BMW 325i coupe 192 C.V 06/2003 11.900€ Garantía 1 AÑO	BMW X5 3.0 218 C.V 12/2005 29.900€ Garantía 1 AÑO
¡Últimas unidades en Stock! Vehículos con todas las garantías: Garantía hasta 24 meses - Kilometraje garantizado Revisión gratuita a los 2.000km -Asistencia europea en carretera	
Pruébalos en:	
Movil Castilla C/ Navacerrada,20 - Segovia Tel. 921433971	

► UNIVERSIDAD

Josep Borrell ofrecerá en La Granja su visión sobre la crisis del euro

El ex presidente del Parlamento Europeo impartirá el martes una conferencia-coloquio enmarcada en los Cursos de Verano que organiza la Universidad Politécnica de Madrid

• Josep Borrell, uno de los visitantes asiduos a los Cursos de Verano que se celebran en La Granja de San Ildefonso, hablará el próximo martes, en una conferencia de libre acceso, de la crisis del euro

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El ex presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, impartirá este martes una conferencia-coloquio sobre la crisis del euro, su origen y las medidas necesarias para paliar las consecuencias de la situación económica actual.

La ponencia forma parte de las actividades de los Cursos de Verano de la Universidad Politécnica de Madrid, que se desarrollarán en La Granja de San Ildefonso hasta el 23 de julio. La asistencia a esta conferencia-coloquio, que dará comienzo el día 20 a las 10 horas en el Centro de Congresos y Convenciones Guardia de Corps, es libre hasta completar el aforo.

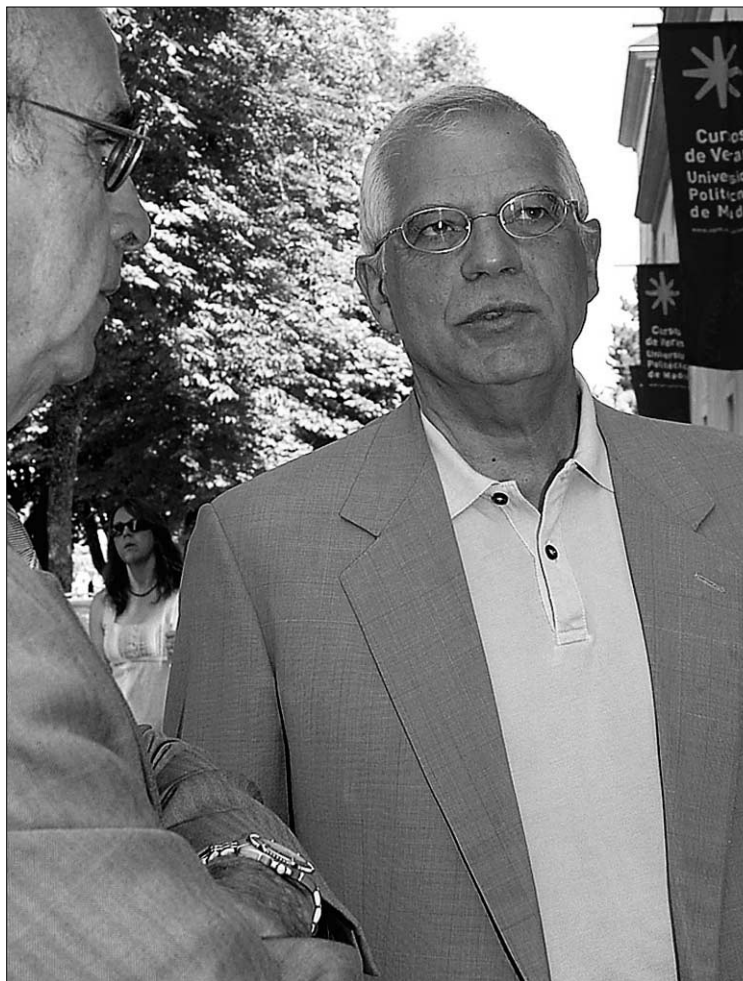
Entre los cargos que ha desempeñado en su vida política, Borrell ha sido presidente del Parlamento Europeo y ministro de Obras Pú-

blicas, Transporte y Medio Ambiente.

Ingeniero aeronáutico por la Universidad Politécnica de Madrid, es máster en Investigación Operativa por la Universidad de Stanford (California, EEUU), y en Economía de la Energía por el Instituto Francés del Petróleo (París). Borrell es doctor en Ciencias Económicas por la Universidad Complutense de Madrid y catedrático en excedencia de Matemáticas Empresariales. Durante siete años trabajó en la empresa CEPESA.

ASISTENTE ASIDUO En los últimos años, Borrell se ha convertido en asistente asiduo a los Cursos de Verano de la Universidad Politécnica de Madrid que se celebran en La Granja de San Ildefonso, pronunciando conferencias que han tenido gran repercusión a nivel nacional.

Así, en su estancia en 2009, aseguró en una ponencia que los resultados de las últimas elecciones europeas habían perjudicado sensiblemente a la socialdemocracia, a la que consideró "víctima colateral" de las repercusiones de la crisis económica en el viejo continente.



Josep Borrell, en una visita anterior a La Granja de San Ildefonso. / JUAN MARTÍN

La UPM organiza un curso titulado "Fotografiar y filmar la arquitectura"

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La arquitectura como arte, ciencia y experiencia humana, brinda numerosas oportunidades para la fotografía. Edificios y estructuras se transforman en modelos de imágenes documentales o estéticas. Bajo esta doble perspectiva, fotográfica y arquitectónica, se desarrolla el curso "Fotografiar y filmar la arquitectura", que imparte en La Granja la Universidad Politécnica de Madrid.

Dirigido por el escultor Juan Bordes, profesor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de la UPM y académico numerario de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, el curso se celebrará desde mañana hasta el día 22 de julio. Su objetivo es analizar las tácticas y técnicas gráficas que se utilizan para describir y experimentar la arquitectura, desarrolladas desde la invención de la fotografía en 1839 hasta la actualidad.

El programa cuenta con la participación de profesionales y expertos que profundizarán en las formas de ver arquitectura a través de la imagen. Entre otros, Katie Könemann, Salvador Nadas, Antonio Bonet, José María Ballester y Aitor Ortiz.

La convergencia digital, a debate en el Centro de Congresos y Convenciones

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Juan Antonio Zufiria, presidente de IBM España, José Antonio de Paz, presidente de HP España, y Enrique Barón, expresidente del Parlamento Europeo, participan en el curso de verano de la Universidad Politécnica de Madrid (UPM) sobre "La Convergencia en las TIC", junto a numerosos expertos y profesionales de las principales empresas del sector de las

tecnologías de la información y las comunicaciones de España.

Durante las jornadas, que se desarrollarán en el Centro de Congresos y Convenciones de La Granja, se debatirán temas como la seguridad, las Green TIC como motor de crecimiento, internet del futuro como paradigma de una sociedad globalizada, o el papel de los contenidos digitales en la información y la comunicación.



Numerosas personas participan todos los años en los cursos de la UPM. / JUAN MARTÍN

► ESTE VERANO VIAJA SEGURO

REVISIÓN GRATUITA
de neumáticos, frenos y amortiguadores

Oferta válida hasta finales de julio de 2010

www.drivercenter.es

RIGARVE

Crta. de Soria, 25 C/ Guadarrama, 38
40196 La Lastrilla Pol. Ind. El Cerro
SEGOVIA 40006 SEGOVIA
Tel. 921 430 008 Tel. 921 428 078

Driver
Neumáticos y Servicios

Atención al cliente: 902 196 037



[COMUNICACIÓN] EL ADELANTADO EN LAS REDES SOCIALES

Las redes sociales acercan a los ciudadanos a eladelantado.com

La página de EL ADELANTADO en la red social Facebook supera los 2.000 seguidores • Los perfiles 2.0 de “el otro periódico de Segovia” forman la comunidad virtual más numerosa de la provincia

La aventura continúa. Éste podría ser el título de un capítulo en una serie de acción aunque también sirve para explicar la presencia de un medio como EL ADELANTADO DE SEGOVIA en las redes sociales. Y es que esta semana, la página en Facebook del líder en información en Segovia superó los 2.000 seguidores, creando la comunidad virtual más numerosa de la provincia.

Facebook, Twitter, Tuenti... Esas comunidades virtuales que se popularizaron hace poco más de un año y que han pasado a formar parte del día a día demillones de personas, aparecen en las conversaciones entre amigos y han pasado a formar parte de “Favoritos” en los exploradores. Estos tres nombres son sólo un ejemplo, pero son las más numerosas y son en las que el decano de la prensa en Segovia decidió abrir sus propias páginas, convirtiéndose una vez más en el medio pionero en la aplicación de las herramientas 2.0 en Castilla y León.

La presencia de eladelantado.com en las redes sociales se llevó a cabo desde el planteamiento de ofrecer la posibilidad a personas de todas partes del planeta de que se encuentren, debatan sobre temas de actualidad, compartan fotografías, vídeos y enlaces y, de nuevo, los segovianos de aquí y allá han encontrado un vínculo, un lazo común que les permite sentirse más cerca de lo que de verdad importa.



Nos encontrarás en...



Facebook. La página de El Adelantado de Segovia en Facebook cuenta con más de 2.000 seguidores.



Tuenti. La comunidad de segovianos más jóvenes en la Red se informa a través de la página de El Adelantado.



Twitter. Las actualizaciones más importantes del día en titulares y nuestro Minuto a Minuto. Síguenos en @el_adelantado

Ciudadano @adelantado. El lector opina en las noticias y en las Redes Sociales sobre...

►►Junta y municipio rompen el acuerdo para sustituir farolas en Padre Claret

►Gastos y mas gastos. ¿Y no lo podían haber pensado antes. Ahora van a cambiar las farolas por otras?? Ni que nos sobrase el dinero oiga./ PPY

►Inutilidades. Si ni los técnicos ni los políticos de ambas administraciones se ponen de acuerdo para solucionar los problemas de la ciudad lo mejor será que todos se vayan a sus casas y busquen otra actividad laboral. Nos están estafando a los ciudadanos mareando problemas que no son capaces de resolver/ MAGRO

►Sobre mal gusto no hay nada escrito. Es curioso, que

mientras las avenidas principales, especialmente la Vía Roma, parecen sacadas del "Cuéntame", por su estética años 60, y su falta de ornamentación, se ponen a hacer diseño en el sitio más crítico de la ciudad. La realidad es clara: las farolas son un pegote al lado del Acueducto, y el efecto de entrar por Padre Claret, es como el de ir entre un bosque de palos largos. Y sobre las farolas inclinadas, se explica muy bien su impacto cuando son llamadas por todos como "las espadas de la guerra de las galaxias"; quedarían muy bien en otro sitio, pero no delante del monumento romano. Y sobre impacto en el Patrimonio, habría que hacer un estudio serio, porque igual se destruye una portada románica para poner un cartel de una droguería, que se tapan balcones de forja con rótulos,

los, que se hace lo que se quiera. ¿Y qué pasa con los ciudadanos, podemos participar en la Comisión de Patrimonio? ¿Son solo ellos los que saben de buen gusto?/ CIUDAD GRIS

►►Los lectores opinan en Facebook

►Lee todos los comentarios en la página de El Adelantado de Segovia en Facebook y no lo dudes, di jme gusta!

►►The Swingle Singers abre hoy el Festival de Segovia

►A La Tahona Pastelería Natural, y Paz M.V les gusta esta noticia.

►Estupendos. En una palabra, estupendo. Había momentos en que te olvidabas de que no tenían instrumentos musicales. Son geniales./ J.E. OTERO

►►Vete al Fresco comienza esta noche con 11 actuaciones para el fin de semana

►A M. Calderon, A. Lorenzo, P. Arahuetes, De Santos, La Tahona, J.M Paredes, P. Martín les gusta esta noticia.

►►Junta y municipio rompen el acuerdo para sustituir farolas en Padre Claret

►Lee los 8 comentarios al respecto en nuestra página en Facebook

►►La roja reina en el planeta fútbol-¿Cómo visite la final del Mundial?

►Desde Argentina. Lo vimos en Mar de Plata (Argentina) rodeada de descendientes españoles con los nervios lógicos. ¡Y terminamos gritando como locos con las lágrimas de alegría! / V. RODRÍGUEZ

►►www.eladelantado.com Esto es una selección de las opiniones expresadas por los lectores de la edición digital y en la página de Facebook

Ciudadano@adelantado

[OPINIÓN]

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

[CIUDADANO]

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico ciudadano@eladelantado.com

[FOTO DENUNCIA]

¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

[BLOGGEE]

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

[WEB 2.0.]

El otro periódico de Segovia, eladelantado.com, también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores album de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

►www.eladelantado.com

VEGAS DE MATUTE

INFRAESTRUCTURAS



Personalidades reunidas en la fiesta final

Muchas de las caras que salen por la televisión se dieron cita con motivo de la apertura del nuevo campo de los Ángeles de San Rafael. La demanda de un campo de golf en la zona congregó a famosos de diversas procedencias.

El acto de carácter privado congregó a numerosas personalidades que disfrutaron de una cena y un posterior concierto antes de la clausura del evento. FOTO: PEDRO MERINO

Bautizo con famosos

El campo de golf inaugurado en Los Angeles de San Rafael buscará atraer turistas provenientes de Madrid con una amplia oferta de actividades deportivas

SERGIO RUIZ / VEGAS DE MATUTE

La gran fiesta organizada con motivo de la apertura del campo de golf de Los Ángeles de San Rafael —celebrada en el inmenso pabellón de la Casa Club— concentró a infinidad de amigos de la familia Gil, muchos de ellos personajes famosos, que quisieron unirse a la efeméride.

Tras los protocolarios discursos de las autoridades se ofreció una cena. Y, como postre, concierto.

Gonzalo Miró dirigió el discurso, en el que explicó la importancia del

campo de golf, por su influencia al aumentar los servicios de la urbanización, y su relevancia en el futuro crecimiento de Los Ángeles de San Rafael, pretendido por la familia Gil.

Óscar Gil, máximo responsable de la empresa, señaló que en el futuro “se buscará una expansión hasta las 15.000 viviendas”, indicando que el nuevo campo de golf es un elemento clave para lograr ese objetivo, atrayendo a numerosos deportistas a la zona.

Entre las personalidades que hablaron durante el acto, el alcalde

de Vegas de Matute, Gregorio Allas (PP), comentó la “tremenda importancia” de un campo de golf para un pueblo tan pequeño como el suyo, ya que recalcó varias veces que las instalaciones se encuentran en su término municipal.

Fernando Ramírez, responsable de la Real Federación Española de Golf, se mostró contento con la apertura de un nuevo campo aunque advirtió de “la necesidad de crear más campos de golf en este territorio debido a la gran demanda existente”.

Después de un tentempié ofrecido desde la organización, el grupo Rock Services amenizó parte de la noche con su rock de los 70, dando paso a los actos de clausura y despedida, que se efectuaron cerca de la medianoche.

El campo de golf busca atraer a nuevos turistas, principalmente madrileños. De momento, solo once de los dieciocho hoyos están abiertos al público. Los siete restantes, si se cumplen las previsiones, estarán disponibles en primavera.

Caras conocidas

Entre los asistentes, muchas caras conocidas a nivel nacional. El acto contaba con varios representantes del mundo del espectáculo entre los que destacaron Oscar Higares, Lydia San José, Sandra Ibarra, Eduardo Soto, Jaime Martínez Bordiú, Maxi Iglesias, Alberto Ammann o Gonzalo Miró.

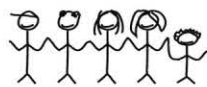
El mundo político también se dio cita con Esperanza Aguirre, presidenta de la Comunidad de Madrid, o Pedro Arahuetes, alcalde de Segovia. Otro grupo numeroso fue el de los deportistas, en donde irrumpió José María Gutiérrez “Guti”, que acaparó la atención de los medios de comunicación por su posible salida del Real Madrid.

UN GRAN CAMBIO SOLO ES POSIBLE SI MUCHOS PUEDEN HACERLO.



① En Honda tuvimos un sueño: desarrollar motores más respetuosos con el medio ambiente.

② Y desde 17.800€, conseguimos el híbrido para todos.



HONDA
The Power of Dreams

PLAN 2000E
INCLUIDO



Datos de emisiones, consumo mixto y PVP recomendados en Península y Baleares para Comunidades adheridas al Plan 2000E y sujeto a disponibilidad del mismo para Honda Insight Elegance, incluyendo IVA y transporte. *3 años de garantía sin límite de kilometraje ampliable a 5 según condiciones contractuales. Garantía adicional de 8 años o 160.000 Km para la unidad IMA (sistema híbrido). Consumo mixto (l/100 km): 4,4-4,6. Emisiones CO₂ (g/km): 101-105. Ayudas a vehículos híbridos no incluidos. Consulte condiciones en la Red de Concesionarios Oficiales Honda. Exento del Impuesto de Matriculación.



Somosierra Automoción

Somosierra, 3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

Turégano se prepara para los conciertos

A partir de hoy comienzan los preparativos de 'Turégano suena a música', y mañana desde las ocho de la mañana y hasta el próximo lunes, quedará cortada al tráfico la Plaza porticada de la villa. La venta de entradas continúa en auge, siendo el sábado 24 de julio el día más solicitado por el público, aunque la venta de abonos también está teniendo su filón.

La Plaza se adornará el primer día del festival, el jueves 22, además de con escudos y antorchas, con mantones de manila puestos por los propios propietarios de los balcones, en honor a la versión de la Zarzuela, 'La del Soto del Parral', que se representará esa noche y que inaugurará los conciertos. Hasta el domingo 25, Turégano sonará a música. /

FOTO: ALBERTO BENAVENTE



[TRIBUNA] VICTORIANO BORREGUERO (*)

Turégano, la música

Cuando Andrés Segovia estrenó con su guitarra mágica la serranilla "Turégano" del maestro Moreno Torroba, pocos sospechaban que en la plaza porticada de esta villa iba a concentrarse algún día la excelencia musical del Festival Internacional "Turégano suena a música". Si el jueves resonará en la plaza porticada "La del Soto del Parral", el viernes será la "Novena sinfonía" del gran Beethoven, el sábado "El Amor Brujo" de Manuel de Falla y el "Cármica Burana" de Carl Orff, y el domingo, para cerrar el festival, Giacomo Puccini, el gran Puccini, en un excepcional epítome que se ha dado en llamar "Historias de Amor".

Actuarán algunos de los más preciados artistas. Como Carmen Linares, posiblemente la mejor cantaora de flamenco del Mundo. El barítono madrileño José Alberto Arrabal. La soprano vallisoletana María Rodríguez, la imaginación y el sentimiento en un artista excepcional. En Turégano, María actuará, además de en La del Soto del Parral, en el concierto final dedicado a Puccini.

Cada uno de estos grandes conciertos sinfónicos estará presidido honoríficamente —no hablo de los numerosos e importantes políticos y personajes famosos que estarán presentes— por un personaje especial en el mundo de la excelencia intelectual o cultural: en el primer concierto, la Excelencia, el profesor Rodríguez Adrados, miembro de la Real Academia Española y de la de la Historia (su madre y sus abuelos nacieron en la propia plaza mayor de la villa); en el homenaje a Europa de la Novena de Be-

ethoven, por doña Lieveke Stoof de Álvarez-Barón. En el concierto del viernes, por el catedrático Ricardo Llorca y en las Historias de Amor de Puccini, por el pintor César Galicia, un genial artista de cuya cotización podrían pagarse tres conciertos, pero no es el caso.

En el Festival del pasado año, los vecinos de la plaza pudieron asistir gratuitamente a los conciertos para compensar de alguna manera las molestias y por obligarse a mantener cerrados los balcones de sus casas para no interrumpir visualmente el espectáculo. Este año, no sólo pagarán su abono esos vecinos privilegiados sino que, con la mejor de las sonrisas y su entusiasmo encomiable, ayudarán al éxito del espectáculo y hasta colocarán mantones de Manila en sus balcones para sumarse a la exaltación de la tierra segoviana que supone el concierto de la Del Soto del Parral. Espero que me perdone Nieves Fernández de Sevilla por hacer públicos algunos fragmentos de una carta personal que he recibido esta misma mañana —Nieves es la nieta de uno de los autores de la del Soto del Parral y una de las empresarias de zarzuela más importante del mundo—: "¡Para mi abuelo representó tanto esa zarzuela, querido amigo! No es tampoco para mí solamente una zarzuela. Es el corazón de mi gente palpitando en ella. Como curiosidad puedes decir que cuando, en el día de su estreno, Emilio Sagi-Barba y Paquita Morante, interpretaban el dúo del segundo acto, al llegar a la frase de la soprano "Mi cariño verdadero mi vida entera..." el público no pudo contenerse y, contra toda norma protocolaria, interrumpió el

"No es tampoco para mí solamente una Zarzuela. Es el corazón de mi gente, palpitando en ella"

"La Plaza tiene la maravillosa perfección de la sorprendente imperfección"

número aplaudiendo, vitoreando, braveando... Tuvieron que salir los propios autores a saludar y hubo de comenzarse nuevamente la interpretación de tan emocionante dúo. ¡Tantas cosas podría contarte de esa zarzuela y de mi abuelo! La del Soto del Parral era su zarzuela preferida y se estuvo representado a la vez en tres teatros de Madrid: La Latina, El Apolo y el Calderón. Por tí, por Turégano y por Segovia, espero que todo salga maravillosamente bien ese día. Disfrutadlo cuanto podáis todos los segovianos. Besos". Nieves, amiga, cómo no recordar y recordarte. Sabes que en Turégano, tu pueblo del alma, se te recuerda, se te quiere y se te admira.

Y vendrá la Orquesta Estatal Rusa Míslav Rostropovich que ha desarrollado a lo largo de los años

una intensa actividad local e internacional dirigida por batutas de primera línea: Svetlanov, Gavrílova, Ivanov, Richter, Oistrakh... y dirigirá todos los conciertos y el espectáculo, un hombre genial, Ramón Torrelledó, un español que ha dirigido prácticamente a la totalidad de las orquestas de Polonia, Rumanía y Rusia y que, en la actualidad, es el director titular de la Orquesta Estatal Rusa de Voronezh Míslav Rostropovich, una orquesta excepcional llena de músicos laureados.

En cierta ocasión, un gran escritor mejicano me dijo que la belleza no es lo pintoresco sino la planificación artística de la excelencia. "Lo entenderás con este ejemplo", me dijo. "Conozco tu país de cabo a rabo y te diré que la plaza Mayor de Salamanca es la más bella de España y que la plaza Mayor de tu pueblo es la más pintoresca del mundo". Y añadió: "La de Salamanca está diseñada y ejecutada en cada uno de sus detalles por Alberto de Churiguera. Cada balcón, cada medallón, cada columna, todo ha sido pensado por un genio y por eso tiene la belleza en su perfección". "¿Y la de mi pueblo?", le pregunté un poco mosca. "La de Turégano tiene la maravillosa perfección de la sorprendente imperfección. Nunca estará acabada porque está viva.

Al conversar con mis paisanos los vecinos de esta plaza monumental y única, la sienten tan suya, se sienten tan protagonistas, que es como si los miles de visitantes que acudirán a la villa episcopal estos días fueran recibidos por los turéganenses en el rellano de la escalera o en el salón de sus casas. Sien-

ten que "su" plaza está abierta al gran espectáculo de la música con mayúsculas: Beethoven, Falla, Puccini, Karl Orff y, sobre todo nuestro Soto del Parral, una mancha verde que, como un reptil de ensueño, se contempla desde la torre mayor del castillo de Turégano que todo lo preside.

Es la plaza más pintoresca de España, cuando Lope de Rueda escribía sobre su Águeda de Toruégano, una moza de esta plaza, se escenificaba el pintoresquismo. Cuando Azorín hablaba de las costumbres de Eufemia, aquella moza que correteaba por las murallas del castillo jugando al juego de la vida, lucía el pintoresquismo... El pintoresquismo son las costumbres que se convierten en alma de un pueblo y de sus gentes.

En la tarde de la noche del primer concierto, se inaugurará oficialmente la "Capilla Sixtina del arte románico" escondida de la vista del público durante los últimos quinientos años. Vendrán a Turégano las autoridades regionales y el propio obispo a escenificar el minuto cero de la iglesia de Santiago, la nueva referencia turística y cultural de Turégano y el románico del Pirón.

Así comienza el libreto de esa zarzuela: "A Segovia, recia tierra castellana en cuya tradicional hidalguía y pintorescas costumbres hallaron ambiente para esta zarzuela los autores". El plaza porticada de Turégano, plaza de los cien postes, nos encontremos, los segovianos de nacimiento y de corazón. Nos convidan las tradiciones y os invita este cronista oficial de la villa.

(*) Cronista oficial de Turégano



HUSA
HOTEL **** HOTELES
Puerta de Segovia



PISCINA, chiringuito, paellas, cursillos de natación, pistas de tenis
TODO EL VERANO

SALONES Y SALAS PRIVADAS PARA CELEBRAR SUS BANQUETES Y REUNIONES
TRATÁNDOLE COMO SIEMPRE COMO USTED SE MERECE



Información y reservas en 921 437 161 y puertadesegovia@husa.es

ENCINILLAS

RELIGIÓN



Los vecinos no quieren que las tradiciones y fechas conmemorativas del pueblo desaparezcan./ ÁLVARO PINELA

Dos años sin San Pío

Los vecinos mostraron su malestar al no celebrarse el día 11 de julio el oficio religioso conmemorativo, como era tradición

ÁLVARO PINELA / ENCINILLAS

La memoria del vecino no falla, y la del santoral tampoco. Por eso en Encinillas desde hace dos años se echa de menos la celebración eucarística de San Pío, el día 11 de julio. Una festividad tradicional en la localidad que pese a que el pueblo crece sus vecinos no quieren dejar perder al configurar la misma, parte de la tradición religiosa. El hecho de que no se recuerde la fecha conmemorativa, crea malestar en el pueblo. “Al actual sacerdote llegado al pueblo hace unos años, cuando se le recordó la fecha de celebración”, según reconocen en el pueblo dijo desconocer la misma, preguntando incluso que ¿qué santo era ese?, señala indignado el alcalde, Miguel A. Hernangómez, “con lo que este año ni siquiera se le ha comunicado nada sobre la misa”, explica con enfado.

La festividad, cuentan las personas más mayores, comenzó a celebrarse como consecuencia de una gran tormenta que dejó todo el campo asolado, un 11 de julio

con lo que se pasó a convertirse en una fecha inmemorial e imborrable, por eso algunas personas testifican “que no hay vecino alguno que recuerde haber oído hablar a los antepasados de un año en concreto”. Lo que sí que está claro, indica otra persona, “es que pasará de los cien años”. Un hecho que guarda sintonía con otras liturgias parecidas en la provincia por hechos similares, como el Cuatrojunio de Abades, en busca de protección y amparo santoral. La fiesta era siempre en su día, y estaba compuesta de una misa y una posterior procesión, si bien en las últimas décadas se dejó de realizar ésta. La figura del santo, ocupa un lugar de relieve en la iglesia de San Vicente Mártir, situándose en uno de los altares.

Marciano Romano, vecino de Encinillas, recordaba cuando era joven, como “se salía con el santo en procesión, y se animaba la fiesta con la llegada de los dulzaineros de Agejas”. Otra vecina, hermana de M. A. Hernangomez, señala,

“estábamos deseando que llegara ese día, porque suponía una jornada de descanso, en medio de todas las tareas agrícolas del campo”. Así, lo corrobora el alcalde M.A. Hernangómez, “sobre esa fecha la mayor parte de las tierras de cebada ya estaban segadas, tan sólo faltaba por recoger el trigo, lo que suponía un parón que aliviaba el trabajo”, quien además añade, “por la mañana pronto se aprovechaba para hacer ‘las hacenderas’, el arreglo o parcheo de los caminos para después de ir a misa y hacer fiesta”.

TRADICIÓN AGRÍCOLA Paralelamente, algunos paisanos, haciendo mención a la efeméride santoral, recuerdan haber vivido algún nuevo duro episodio de tormentas casualmente ese día, relatan. La memoria y el deseo de la población, sería que en lo posible, se siguiera oficiando la misa en honor al santo, no olvidando de esta manera el origen de esta efeméride conmemorativa en un pueblo y un término de gran tradición agrícola.



Concluida la guardería infantil de las Navillas

Hace unas fechas acaba de finalizar la construcción de la nueva guardería de Navas de Riofrío, que se estrenará el próximo curso, y para la que hay inscritos más de diez niños. La empresa FJ Redondo ha sido la encargada de ejecutar el proyecto, que ha contado con un presupuesto de 94.840 euros.A.PINELA



PANORAMA

OTERO DE HERREROS

El presupuesto destinado a las fiestas veraniegas será de 53.400 euros

A.P. / OTERO DE HERREROS

El Ayuntamiento de Otero de Herreros ha programado las actividades para las fiestas de los santos mártires Justo y Pastor del día 4 al 8 de agosto, según se expuso en la última sesión de pleno, que supondrán un presupuesto aproximado de 53.400 euros, “unos 8.000 euros menos con respecto al año pasado”, según se precisó, con un día menos con respecto al año pasado. Lo que sí está garantizado es la actuación de una de las mejores orquestas, que actuará el sábado, como es La Huella. Para el teniente de alcalde, Meinardo Sanz, “hay actividades para todos los públicos, consiguiendo calidad a menos precio”.

Por su parte desde el grupo socialista, no se entendía como se quitaba un día de fiesta, así como se contrataba la orqueta La Huella, una de las más caras, a lo que respondió la teniente de alcalde, Eva Garrido, que este año dicha orquesta, no tiene el precio de años anteriores, que “prácticamente era imposible contratarla”. Justificando la con-

tratación de la misma, “ante las peticiones formuladas por la gente”, subrayó.

En otro orden de cosas, en el apartado de Comunicados Oficiales, se dio cuenta de que Caja Segovia había comunicado la cesión de la propiedad de la marquesina instalada en el mes de abril de 2005. De esta manera, asume, “su conservación, limpieza y aseguramiento”, detallaron. Asimismo se puso en conocimiento de la corporación la concesión de una subvención por parte de la Consejería de Economía y Empleo de un total de 8.446,86 euros, “para la contratación temporal de trabajadores desempleados e inscritos como demandantes en el Servicio Público de Empleo de Castilla y León”.

CRECEMOS Otro de los temas puestos de manifiesto, fue que ha finalizado el plazo de preinscripción del programa Crece-mos, y no ha sido necesario realizar ningún sorteo, “ya que no ha llegado a las 15 solicitudes, incluidas algunas fuera del municipio”.



Las fiestas de agosto atraen a numerosas personas./ A. PINELA

ENCINILLAS

El Ayuntamiento completa el paseo peatonal del pueblo a las urbanizaciones

El Ayuntamiento de Encinillas ha completado el tramo del paseo peatonal desde el pueblo hasta las urbanizaciones, quedando de esta manera todo el paseo completado (1 kilómetro aproximadamente), ya que anteriormente tan sólo estaba ejecutado desde las urbanizaciones hasta el camino de las Lavanderas. La empresa Davizón ha sido la encargada de adecentar el tramo con jabre, que ha contado con un presupuesto de 12.000 euros. Paralelamente, el Consistorio también ha creado aceras desde el pueblo hasta

las urbanizaciones, invirtiendo unos 10.000 euros en los trabajos. Siguiendo con el mismo capítulo de actuaciones, el municipio también ha adecuado el parque infantil situado junto al caño, aplicando una solera de cemento y plantando césped artificial. A.PINELA

NAVAS DE RIOFRÍO

El pleno aprueba el presupuesto de 2010 en un total de 686.000 euros ■ El Ayuntamiento de Navas de Riofrío aprobó en pleno y por unanimidad el presupuesto de 2010 que alcanza los 686.000 euros. El capítulo de Ingresos, destaca por los Impuestos directos por una cantidad de 306.000 euros, y las Tasas y Otros ingresos por 137.000; mientras que en el capítulo de gastos, destacan los Gastos de Bienes Corrientes y Servicios por 319.000 euros y las Inversiones Reales por 201.000 euros. A.P.

CUÉLLAR

DEPORTE

Pelotaris de Vallelado inauguraron el nuevo polideportivo de la villa

La instalación del cerramiento y cubierta del frontón municipal y el acondicionamiento posterior de los muros ha sido posible gracias a los fondos del Plan E 2009 y 2010

• Jugadores de pelota de Vallelado e Iscar inauguraron ayer el nuevo polideportivo municipal de la villa surgido del cerramiento del frontón llevado a cabo con los fondos del Plan E.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

El alcalde de la villa, Jesús García, fue ayer el encargado de cortar la cinta inaugural del nuevo polideportivo de la villa construido con los fondos del Plan E 2009 con el cierre del antiguo frontón y concluido con los fondos del Plan E 2010.

Los ediles del Equipo de Gobierno no quisieron perderse esta inauguración, al igual que muchos vecinos de la villa que se acercaron hasta el recinto para conocer las nuevas instalaciones.

Para inaugurarlo se jugaron dos partidos de pelota a cargo de jugadores del Club de Pelota Vallelado y de la localidad vallisoletana de Iscar. Primero tuvo lugar un partido de pelota-goma infantil en categoría división de honor nacional y seguidamente uno de paleta-cuero senior también de división de honor nacional por parejas entre Baeza-Sanz y



Un momento de uno de los partidos disputados en la inauguración del recinto deportivo. / GABRIEL GÓMEZ

Arranz-Medina.

INSTALACIONES El nuevo polideportivo se ha llevado a cabo en dos fases, en la primera en 2009 se acometió el cerramiento del frontón y la cubierta conservando e integrando el frontón existente, para albergar un espacio destina-

do a polideportivo que consta de pistas de fútbol sala, baloncesto y deporte de pelota, así como aseos, vestuarios, gradas y espacios anejos. En la segunda fase realizada en 2010 se han restaurado las paredes frontal y lateral de esta instalación, reparando la cara interior con el lijado del soporte, el co-

sido de grietas, el pintado e impermeabilizado exterior del muro

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el nuevo polideportivo de la villa en www.eladelantado.com

Los pintores tomarán hoy la villa en el V Concurso de Pintura Rápida "Florines"

N.P./ CUÉLLAR

Las calles de la villa acogerán hoy el desarrollo del quinto concurso de Pintura Rápida Florentino San Juan "Florines".

Pueden participar todos los ar-

tistas que lo deseen mayores de 16 años con una sola obra, según señalan las bases, que deberán realizar entre las 9.00 de la mañana y las 17.00 horas. Tanto la técnica como el estilo son libres, y la temá-

tica debe estar relacionada con Cuéllar, sus monumentos, sus rincones, sus plazas, sus calles, sus gentes y su entorno. El tema deberá ser reconocible del entorno donde se ha pintado.

El certamen distribuirá 6.000 euros en premios y se otorgarán primero, segundo, tercero y cinco accésit. El fallo del jurado se dará a conocer en los Paseos de San Francisco a las 19.00 horas.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. Redondo

(Avda Camilo José Cela, hasta el 18 de julio)

EXPOSICIONES

Patio del Ayuntamiento

Exposición XXV Aniversario de Flora y Fauna de Castilla y León

Sacristía de San Francisco

Exposición de pintura "Impulsos, sensaciones... sueños" de Jesús Calvo "Tomillo". Hasta el 18 de julio.

Palacio de Pedro I

Exposición de acuarelas "Mirando a Cuéllar" de Jesús Mata. Hasta el 18 de julio.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

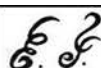
Policía Local 921140002
.....619374863
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158




San Francisco

restaurante
banquetes y eventos

en Cuéllar
avda. Camilo José Cela, 2
t. 921140009 - 142067 - info@hmsanfrancisco.com



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar



El buzón

REVISTA GRATUITA

Domingo 18 de Julio de 2010

Año XIII

Número 642

AGENDA CULTURAL, EVENTOS, MÚSICA, ASOCIACIONES, EXPOSICIONES, TEATRO, ANUNCIOS, CURIOSIDADES

Edita :F. J.H.L.

Maquetación : SyP Publicidad

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : SyP Publicidad

Depósito Legal SG. 112/01

EL TIEMPO	Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
							
921 42 33 56	33°C 16°C	32°C 17°C	32°C 17°C	31°C 16°C	30°C 15°C	31°C 15°C	32°C 16°C

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria compra - venta - alquiler habitaciones - garajes
- Motor coches - motos - bicicletas hogar - oportunidades enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos
807 520025
SMS
BUZÓN AL **25511**

Sego-Piscinas



TODO PARA LA PISCINA

VENTA Y CONSTRUCCIÓN
REHABILITACIÓN
CERRAMIENTOS Y CUBIERTAS
PRODUCTOS Y ACCESORIOS



Sego-Piscinas

CONSULTE NUESTRAS OFERTAS

NUEVAS INSTALACIONES EN EL POLÍGONO HONTORIA
C/ Gremio de los Segovianos, 13 SEGOVIA Telf. 921.474.111 www.segopiscinas.com

CULTURA

Agenda Cultural

Museos, Exposiciones
Conciertos, Eventos
Teatro

Saniveri Pag.2

AGENDA

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

Exposiciones - Tertulias
Conferencias - Becas

www.cajasegovia.es PAG.5

LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE

mi Piel PAG.6

verano 2010

TOY PLANET QUIERE DECIRTE ALGO:
¡INVENTA TU VERANO IDEAL!

YUPI
José Zorrilla, 80

Compra - Venta
Libros de Texto
Actuales

Todo Zútil
José Zorrilla, 30
Solo a mayores de edad. Presentar DNI

NUEVO TELÉFONO PARA SUS ANUNCIOS

807 52 00 25

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvi (impuestos no incluidos)

SMS: BUZON AL

25511
SU ANUNCIO y Telf

Coste del mensaje 1,50€+impuestos

LAS MEJORES OFERTAS

EROSKI
SEGROVIA

Pag.7

CONSEJOS

LA UNION
SERVICIO LA UNION SEGOVIA, S.L.

Pag.8

Para comer bien en Segovia

Restaurante - Marisquería



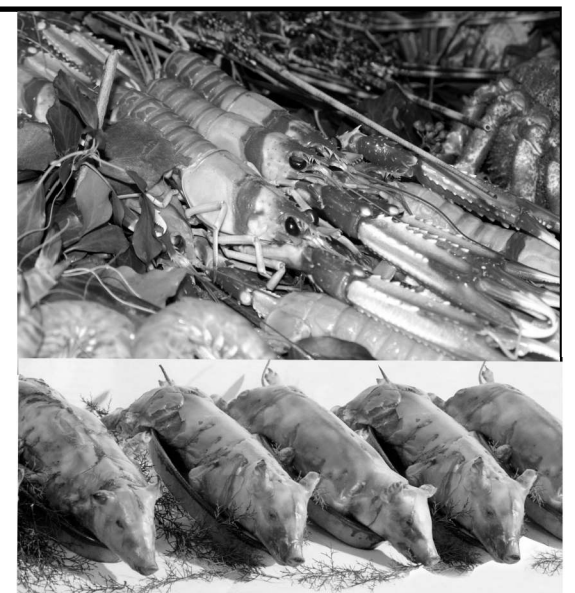
Lago

Disfrute de nuestros acogedores y confortables salones
a la vez que de los mejores productos del mar y la tierra



CTRA. LA GRANJA (SEGOVIA)

921 42 00 59



**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

**BUZON AL 25511
Y SU ANUNCIO**

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Apto Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.



En El Buzón su llamada le cuesta 1,16 euros/minuto y su anuncio estará publicado hasta que Ud nos indique su baja.

En otras revistas te cuesta 1 euro cada semana, en otros más de 3 euros cada día.

Las Líneas 803 van destinadas principalmente a servicios relacionados con contactos entre Adultos y servicios eróticos.

Las Líneas 806 además de concursos y sorteos, se utilizan para ofrecer Servicios de Adivinación, Astrología, Horóscopos, Tarot, y en general todo lo relacionado con el Esoterismo.

Las Líneas 807 se utilizan para ofrecer Servicios Profesionales, Empresariales, Asociaciones y Organismos, siendo necesario tener el correspondiente Licencia / Título / Autorización Habilitante.

Los anuncios son sólo para particulares.

* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dalo de baja

* No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.

* Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.

* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.

* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.

* Los anuncios de contactos deberán indicar su DNI y teléfono.

807 520025
LAS 24 HORAS

**SMS
BUZON AL 25511
SU ANUNCIO**
Y su móvil al final



Agenda Cultural

publicidadsegovia



www.publicidadsy.com



921 42 33 56



2º Festival Internacional de Magia: La Magia del Real Sitio (del 23 al 25 de julio). Además de los espectáculos de calle, consta de dos galas:

- Gala Unipersonal (23 de julio – 23:00 h.): Anthony Blake
- Gala Internacional (24 de julio – 23:00 h.): conducida por Luis Piedrahita, participarán los magos Topas, Arno, Jerome Helfenstein y Yunke.

III Festival Internacional de Música y Danza del Real Sitio (del 16 de julio al 24 de agosto, 22:30 h.).

- Kataká (16 de julio) · Carlos Acosta (17 de julio) · Concierto Belcanto Cinema – colaboración especial: Josep Carreras (28 de julio) · Joan Manuel Serrat (30 de julio)
- Corella Ballet Castilla y León (31 de julio)
- Circo Acrobático Nacional de Pekín (4 de agosto) · Miguel Poveda (6 de agosto)
- Luz Casal (7 de agosto) · Barricada (20 de agosto) · David Bisbal (24 de agosto)



Teatro, música y danza en 350 localidades de la provincia de Segovia.

Domingo 18 19:00 h. VALLE DE SAN PEDRO.

TORRE VAL DE SAN PEDRO Plaza Del Pueblo

TRACKTER Teatro Infantil

Domingo 18 20:00 h. SEPÚLVEDA. SEPÚLVEDA Plaza

MUSICI MUNDI Música Tradicional

Domingo 18 20:00 h. ESTACIÓN DE EL ESPINAR. EL

ESPINAR Plaza Del Caño

ALBARACHE TANGO Música Popular

Miércoles 21 20:00 h. BERROCAL. TURÉGANO Plaza Pública

RICARDOS Teatro Todos los Públicos

Miércoles 21 22:00 h. FUENTESAUÇO DE FUENTIDUEÑA.

FUENTESAUÇO DE FUENTIDUEÑA Plaza De La Iglesia

TALLER CULTURAL DE

FUENTEPELAYO TEATRO Teatro Todos Los Públicos

Jueves 22 20:00 h. ALDEASAZ. TURÉGANO Plaza

RAQUEL RUBIO CANO Teatro Cuentacuentos

Viernes 23 20:00 h. LA CUESTA. TURÉGANO Plaza

LA BELCHO BAND Música Popular

Viernes 23 20:00 h. SAN CRISTOBAL DE LA VEGA

SAN CRISTÓBAL DE LA VEGA Plaza Mayor

CHOKOFLAU Teatro De Calle

Viernes 23 22:00 h. NAVAS DE ORO. NAVAS DE ORO

Plaza Mayor

RONDA SEGOVIANA Música Tradicional

Sábado 24 11:30 h. ORTIGOSA DE PESTAÑO.

ORTIGOSA DE PESTAÑO Calles Localidad

BANDA DE NAVA DE LA ASUNCIÓN Música Banda

Sábado 24 19:30 h. LA RADES. SANTO TOMÉ DEL

PUERTO Plaza de La Rades

RICARDOS Teatro Todos Los Públicos

Sábado 24 19:30 h. CONSUEGRA DE MURERA.

SEPÚLVEDA Consuegra de Murera

EL ALBOR DE LA YESCA Música Tradicional

Sábado 24 20:00 h. PARQUE ROBLEDO.

PALAZUELOS DE ERESMA Pistas del Polideportivo

FLUIR Danza Clásica Española

Sábado 24 20:00 h. VALDESAZ. CONDADO DE

CASTILNOVO Plaza De La Fuente

SACABOCADOS SHOW TEATRO INFANTIL

Sábado 24 20:00 h. PRADOS. EL ESPINAR Prados De

Abajo

TERESA MARTÍN "LA PICONERA" Música Tradicional

Sábado 24 22:00 h. VILLEGUILLO. VILLEGUILLO Plaza del

Juego de Pelota

NUEVA CÓDICE Música Popular

Sábado 24 22:30 h. MARTÍN MUÑOZ POSADAS

MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS Plaza Mayor

ZEREIA Teatro De Calle

Domingo 25 10:00 h. ANAYA. ANAYA Plaza Mayor

CHARANGA EL SOPORTE Música Popular

Domingo 25 19:00 h. SACRAMENIA. SACRAMENIA Patio de

las Escuelas

TIROTATEIRO Música Tradicional

Domingo 25 19:30 h. MATAMALA. MATABUENA Plaza de

San Pedro

JOSÉ RODAO Teatro Todos los Públicos

[FS]'2010 Festival de Segovia [15.07.10 / 25.07.10]



Fundación DON JUAN DE BORBÓN
www.fundaciondonjuanborbon.org www.festivaldesegovia.org

35 Festival de Segovia 2010

Calendario: jueves, 15 de julio del 2010 - domingo, 25 de julio del 2010

Lugar del evento: consultar el programa.

Hora de celebración: consultar el programa.

www.herbolariosegovia.com



Plaza de los Espejos, 3
Telf.- 921 46 24 47



**Los arándanos
¡te conquistarán!**



Promoción*
Por la compra de 8€ en la
gama de arándanos rojos
regalamos este fantástico
juego de 3 "tuppers"
herméticos



*hasta fin de existencias



José Zorrilla, 100
Telf.- 921 42 13 32

**BUZON AL 25511
Y SU ANUNCIO**

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler

Cervantes, 28 · 40001 Segovia · Tel. 921 413914 · www.edictaservicios.es

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

Coste de la llamada 1,16€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

**BUZON AL 25511
Y SU ANUNCIO**

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

TRUCOS DE BELLEZA: cuerpo

Diario de una cita



Vale que las *celebrities* nos inspiren. Se pasan horas y horas en manos de los mejores estilistas y eso, al fin y al cabo, hace mucho. Por eso cuando confiesan alguno de sus secretos de belleza o desvelan el nombre de sus cosméticos fetiche sube el pan. Es el efecto *it girl*.

Sin embargo, a la hora de diseñar el diario de belleza de una cita (y teniendo en cuenta que algunas como **Eva Longoria** llegan a invertir hasta dos horas al ritual *pre-party*) no nos vamos a tomar al pie de la letra todos sus trucos porque sabemos que, en la mayoría de las ocasiones, tan sólo dispones de media hora o, si eres afortunada, de una. Con este manual de uso estarás lista a tiempo: **De 20 a 20:15 h. Ducha tonificante con exfoliante, De 20:15 a 20:25 h. Un poco de color, De 20:15 a 20:25 h. La clave del maquillaje, De 20:25 a 20:35 h. Un recogido exprés, De 20:35 a 20:45 h. Una manicura exprés, Antes de salir... Unas gotas de perfume**



**ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA
PINTURA - PARQUET - TARIMA**

edicta servicios
Reparaciones del Hogar

Cervantes, 28 · 40001 Segovia ·
Tel. 921 413914
www.edictaservicios.es



Locales- Naves - Habitaciones - Garajes - Motor - Hogar

* LOCALES/NAVES *

Alquilo nave 300m, todos los servicios, 500eu. Tel 616485868

Alquilo nave Pol El Cerro, 500m, renta económica. Tel 646071403

Vendo local Nueva Segovia, en esquina, 150m, 2 plantas, 1 acondicionada, para cualquier actividad. Tel 921432813

Naves desde 200/700m, cruce Ctra Zamarramala/Autovía, puerta 5x5, desde 300€ Tel 607614704

Se alquila nave de 700m2 equipada para criar conejos calefacción y refrigeración tlf: 667079871.

Alquilo nave/almacén, Valseca. 921522075

LOCALES ALQUILER

Alquilo bar barrio La Albuera, cerca de Iglesia El Carmen, Tel 921463558

Alquilo/vendo oficina José Zorrilla, 14, 1ª 57m, acristalado, exterior. Tel 620617705

Alquilo local cial, junto Plz Mayor, calle S. Frutos, 7. Tel 921460515-626075880

Alquilo local en casa singular, parking, con terraza, cocina, aseo, ideal despacho, lof o consulta. C/Velarde, 9. Tel 620617705

Traspaso tienda frutos secos y bollería, zona céntrica, acondicionado. 627983513

Alquilo 2 locales céntricos, 23 y 60m, para consultas, despachos. Tel 646989396 - 921429462

Alquilo Guardería/Escuela Infantil. Céntrica. Patio de recreo. 921425219

* HABITACIONES *

Alquilo habitaciones a funcionarios y trabajadores, z. Regimiento, piso y equipamiento nuevo. Tel 677363657

Habitación en piso compartido, céntrico, Tel 921422969

Alquilo habitación, piso compartido, bien comunicado Tel 600011989

Alquilo habitaciones, piso nuevo, Plaza Academia Artillería. Tel 667263812

Habitación en piso compartido, calef/agua central, a funcionaria. C/Agapito Marazuela Tel 921428280 - 679283341

Habitación piso compartido, C/Los Castillos. Tel 696787128

Habitaciones con derecho cocina, estudiantes, funcionarios. no fumadores, zona El Cristo. Tel 921433411 - 628777565

Alquilo habitación individual, baño completo, tv, hilo musical. Tel 608060778

GARAJES

Alquilo plaza garaje, coche pequeño, en Ezequiel Glez, 21, 70€. Tel 921428005 639169679

Vendo plaza garaje Edif. Castellana, entrada Obispo Quesada, junto 2 ascensores, 24.000€, negociables Tel 679946159

Alquilo plaza garaje Fdez Ladreda, 75€/venta 25.000€. Tel 607614704

Vendo plaza garaje, zona Ctra Trescasas, Tel 618934939 - 921443769

Alquilo plaza garaje, grande, cerrada, zona Ctra Villacastín. Tel 921427271-606110475

Alquilo plaza de garaje C/Los Castillos, Telf 696787128

Vendo plaza de garaje en Palazuelos. Tel 639060283

Alquilo plaza garaje, z Independencia, en Muerte y Vida. Tel 616947500

Alquilo plaza garaje, parking José Zorrilla, Tel 659373236

Vendo garaje, S. Cristóbal, urb las moras, Tel 659213837

* COCHES *

Mitsubishi colt año 06, 100.000km, a toda prueba, 6.300€ Tel 647857145

Citroen ax, ideal, 1 sola mano, km reales, 600€. Tel 921594432 tardes, noches.

Citroen yumpi 2.0, hdi, furgón, diesel, año 05, 4 p.a., 97.000km, 5.950€, urge, en perfecto estado. Tel 607614704

Compro suzuki santana o samurai en buen estado. Tel 626369783

Mercedes benz, clase a, 170cdi, gris plata, todos extras, mp3, año 03, 5p, 84.000 kms 7.500€. Tel 607614704

Vendo chrysler voyager, año 98, pequeña avería, 1.200€. Tel 607652368

Se vende ford fiesta año 91 en buen estado 600 euros 679291138

Sea rest

Furg

Tel 691572730 - 921118199

CONSEGUIDO

CONSEGUIDO

Compro turismo o todo terreno, con golpe, para reparar. Tel 921430075

Seat Ibiza tdi, 120cv, 2.800€. Tel 679696583 llamar fines de semana

Furgoneta mercedes. Tel 661651599

* MOTOS *

Ktm enduro, 250cc, año 01, Tel 635933928

Suzuki gs 500f, 4 años, 13.000km, buen estado, Tel 617828602

Vespa 150sl, año 82, perfecta para restauración. Tel 921422029

Scooter 125cc, derby boulevard, 6.000km, año 05, en garaje. 950eu. Tel 691783749

Sanglas 500 para piezas. Tel 639154519

Scooter aprillia leonardo, 150cc, maleta y parabrisas alto, año 99, 22.000km, itv y seguro, regalo antirrobo, casco, 800€ En garaje. Tel 699807236

Vendo derbi antigua, 49cc, 4 velocidades, Tel 921430075

Scooter 125cc, con maleta para 2 cascos y bien cuidada. Tel 667645282

Yamaha wr 250cc, año 2008, 4.000km, Tef 657631720

* BICICLETAS *

Mountainbike, económica. Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas. Tel 669213525

Bicicleta carreras cuadro 52, regalo rodillos y zapatos 41. Tel 921427693

Bicicleta free style gt performen sin usar azul. Tel 636731454.

Vendo o cambio bici montaña nueva por una de paseo. Tel 687481569

* INDUSTRIALES *

Ford transit td, 100cv, ideal mercancía, en buen estado, Tel 675073564 15h

Remolque basculante, vertedera 4 palas, cultivador y abonadora. Tel 921443692

Telescópica ansa, 13 m de brazo, 300h de uso, Tel 639154519

Carretilla elevadora Nissan, para 1.500kg 8.000€. Tel 659981801

* HOGAR *

Cinturón de coche para embarazada y saca leches nuevo. Tel 657554087

Vendo estufa de parafina turbo, casi nueva Tel 921479049

Vendo 2 colchas, 1 matrimonio y otra de 1,05m, bordadas, precio convenir, como nuevas. Tel 921440007 noches

Vendo cama matrimonio 30€, fregadero mueble incluido 15€, cocina gas 3 fuegos bombona incorporada 25€ y regalo 3 colchones de lana. Tel 921434587

Vendo cocina antigua, para leña/carbón. Tel 921422162

Dormitorio juvenil, cama nido doble, 90/80 x190, mesilla c/ruedas, mesa pc de melamina color haya. 250€. Tel 696936505

Cama 90, 2 sofás de terraza, ventilador pie, mampara cristal 1 hoja, todo en buen estado Tel 691572730 - 921118199

LCD - PLASMA - DVD - GPS - CÁMARAS - TELEFONÍA
MP3 - MP4 - AUTORADIOS - ACCESORIOS - VIDEO JUEGOS

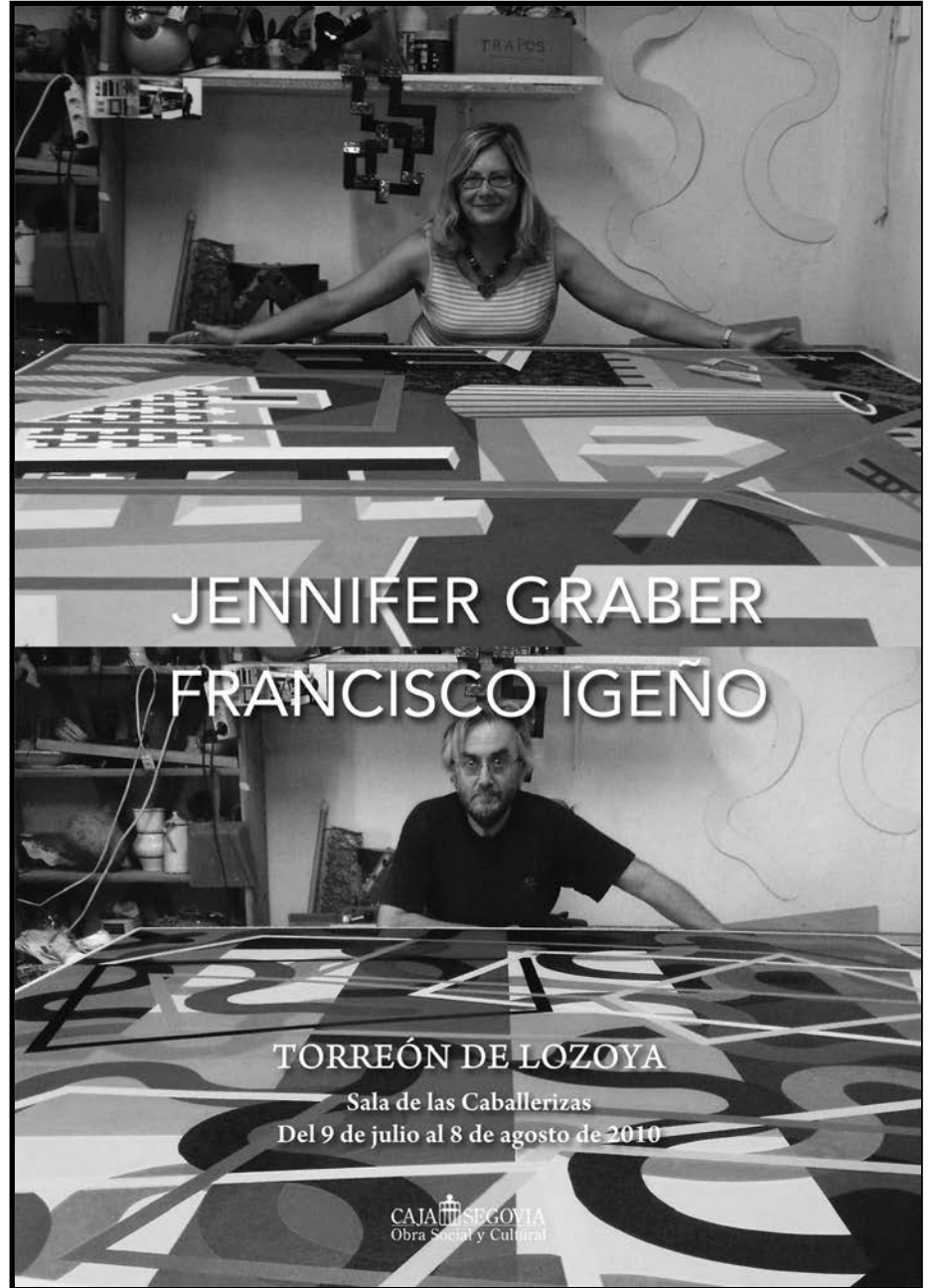
BAZAR BAYON
José Zorrilla, 87
Tel. 921 421304



**LA PINTURA
DEL SIGLO XIX
EN SEGOVIA**
Del Neoclasicismo al Realismo

Torreón de Lozoya
Salas del Palacio
Pl. de San Martín, nº 5. Segovia
Del 5 de julio al 7 de noviembre de 2010
www.cajasegovia.es

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



**JENNIFER GRABER
FRANCISCO IGEÑO**

TORREÓN DE LOZOYA
Sala de las Caballerizas
Del 9 de julio al 8 de agosto de 2010

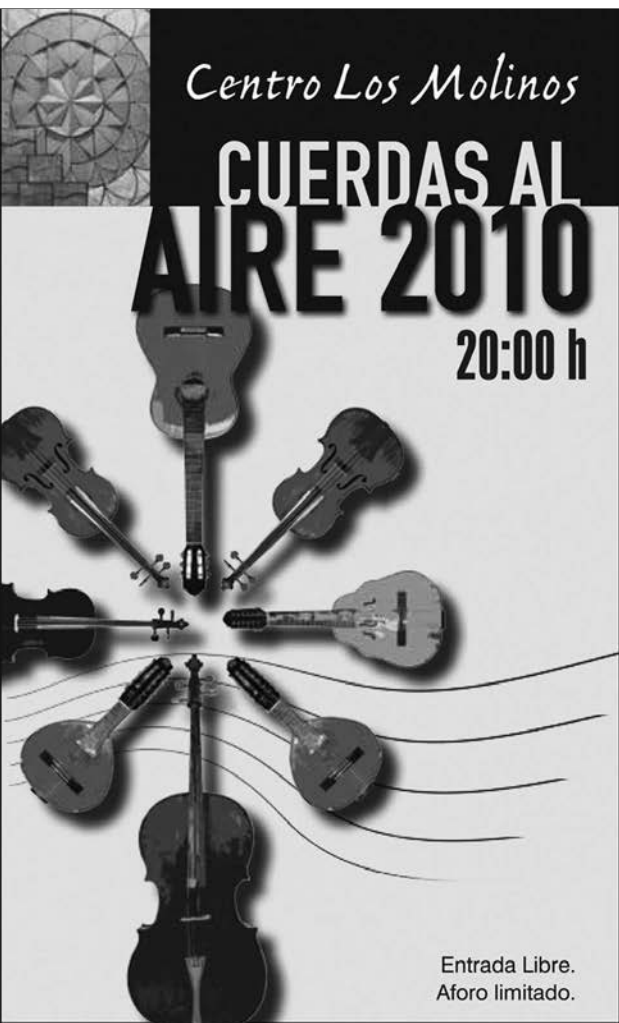
CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Clara Tengonoff
Pintando la poesía

Centro Cultural "Cronista Herrera" Cuéllar Del 8 de julio al 1 de agosto de 2010	Centro Social de Caja Segovia "Santa María la Real de Nieva" Santa María la Real de Nieva Del 6 de agosto al 4 de septiembre de 2010
---	---

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Centro Los Molinos
**CUERDAS AL
AIRE 2010**
20:00 h

Entrada Libre.
Aforo limitado.

VIERNES 16 DE JULIO
Concierto de guitarra
Profesores del Conservatorio de Segovia

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

**NUEVO TELÉFONO
PARA SUS ANUNCIOS**

807520025

Coste de la llamada 1,10€/min fijo y 1,51€/min móvil (impuestos no incluidos)

BUZON AL 25511

Y SU ANUNCIO

Coste del mensaje 1,39€ iva incluido

Oportunidades - Enseñanza, Trabajo, Servicios, Animales y Varios

* OPORTUNIDADES*

Camilla plegable con agujero facial nueva, Tel 921434080-687481569

Abrigo visión largo, nuevo,2.500eu, capa terciopelo negro 250eu.Tel 921432622

Vendo 2 sillas de bebé, para coche,homologadas. Tel 609064867

Urge vender piano vertical, del S.XIX, negro,regalo taburete original, 1.200eu. Tel 630587019

Vendo 4 ruedas, llantas aluminio, nuevas 165/60/r13. Tel 686334363

Porches,pergolas,terrazas... De madera laminada,autoclave, Tel 639460428

* ENSEÑANZA *

Titulada E.O.I.clases inglés,todos niveles grupos/indivTel 921428804 - 646305496

Profesora francés nativa da clases niños adultos todos los niveles, preparación a delf y dalf. Tel 653930016

Clases de apoyo y recuperación,1ª,ESO,y bachillerato,inglés y francés,todas las materias,profesor titulado. Buenos resultados,Tel 921433411 - 628777565

Diplomada da clases contabilidad financiera para empresas,fp,dirección,turismo, oposiciones.. Tel 654686501

TRABAJO DEMANDAS

Se ofrece Sra para cuidar niños, mayores, tareas hogar. Tel 658140624

Me ofrezco para trabajar fines de semana niños,limpieza,rtes, Tel 636872965

Se ofrece mujer para trabajar las tardes cuidando niños. Tel 921436135

Se ofrece chofer para furgoneta,camión 2 ejes, CyL o toda España.Tel 660230817

Se ofrece Sra para cuidar abuelos,plancha limpieza... Tel 921119313

Deslinde de fincas,mediciones terrenos, amojanamientos,. Tel 600854328

Sra busca trabajo en hostelería,Segovia o provincia. Tel 617944305

Se ofrece auxiliar clínica y cuidadora de ancianos y niños. Tel 921119013

Se ofrece Sra con experiencia,acompañar mayores Segovia capital Tel 921118199

Se hacen trabajos de jardinería y limpieza comunidades...Tel 676422746

Chófer todos los carnets con experiencia en repartos y todo tipo de camiones. Tel 609 909381

Se ofrece chico responsable para trabajar exp.varios sectores,carnet b1,no importa viajar. Tel 665161020 - 617995033

Persona responsable,experienci, se ofrece para todo tipo mantenimiento mecánica electricidad, fontanería,soldadura y con todos los carnets.Tel 649465343

Auxiliar de odontostomatología se ofrece.Tf.671102540.

Busco trabajo fines de semana,extras de camarero barra,comedor o cocina, con experiencia, segoviano. Tel 615306079

Se ofrece maquinista manitou o similar, experiencia,seriedad.Tel 921406792 653603668

Se ofrece persona para trabajar por horas las tardes en tareas del hogar y fines de semana Experiencia Tel 654686501

Mujer responsable con experiencia,busca trabajo como externa,con contrato o por horas. Tel 650610992

TRABAJO OFERTAS

Se necesita Sra 3 días semana,2 h, con coche. Tel 921431690

Se necesita oficial/auxiliar adelantado de peluquería. Tel 661510204

Necesito persona para distribución de productos ecológicos,provincia Segovia, Tel 600465700 (Fina)

* SERVICIOS *

Arquitecto realiza todo tipo de proyectos, delineaciones,económico.Tel 622830934

Se realizan trabajos de albañilería, pida presupuesto. Tel 609132877

Se hacen limpiezas y mudanzas, también fines de semana. Tel 616878514

Servicio taxi y mensajería,Abades, viajes urbanos,interurbanos...Tel 678213142

Se forran armarios empotrados, solicite presupuesto. Tel 650619602

Se restauran y reciclan muebles y objetos pintura decorativa ,carcoma,encolados. Tel 921470111 - 627547544

Solados y alicatados Morejon.reformas en general. 699147409

Construcciones, experiencia en el sector chalets y reformas, mejor precio del mercado, presupuesto sin compromiso. Tel 685429664

Todo tipo de mudanzas y transportes, tambien fines de semana. Tel 638463596

Se realizan todo tipo de reformas,electricidad,fontanería...Tel 609459752

Reparaciones hogar,luz,agua,carpintería, persianas,forro armarios,confecciono hamacas. Tel 653375851

Farggi ♦ HELADOS DE PLACER ♦ CAFÉ PARA LLEVAR ♦ GOFRES ♦ Farggi ♦ HELADOS DE PLACER ♦ CAFÉ PARA LLEVAR ♦ GOFRES ♦ Farggi

* ANIMALES *

Camada dogos alemanes,marzo08,hijos campeones,arlequines negros merles. Tel 615210555

Vendo tekél de pelo duro, color jabalí, de padres cazadores. Tel 687481573

Vendo yeguas hipanobretanas y potras Tel 606955283

Vendo bracas alemanas, 4 meses,vacuadas,chip,inicio caza.Tel 670375798

Cachorros golden blancos y labradores negros. Tel 609198637

Vendo yegua bien montada,tamaño medio . Tel 676997920

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7 años. Tel 667471940

Vendo 2 potras de 1 año,(falta de espacio manchas como las de los indios,dóciles y cariñosas. Tel 647416946

Regalo cachorros de mes y medio,mestizos. Tel 636876113

Vendo gallinas kikas. Tfno. 609439718

* VARIOS *

Compresor de correa,50 l, 1 hp, buen precio. Tel 921428857

Cafetera, 2 puertas de palanca y un cueceleche doble,Tel 921479049

Cristales cerramiento de terraza o de portal. Tel 679793488

Saxofón alto muy económico, nuevo a estrenar. Tel 622444977

Vendo 2 guitarras eléctricas,perfecto estado. Tel 610082215

Se recogen ordenadores a domicilio, Tel 639460428

Vendo dos baterías nuevas de 70 amperios. Tel 620888998

Vitrina para vinos,cava,12 botellas,. Telf 630159233

Vendo 3 máquinas expendedoras snack y refrescos,poco uso.Tel 627008605

Lonas invierno/verano,carrito piscina 8x4, 600 eu. Tel 667565876

Vendo lámpara aumento de estética y accesorios. Tel 921432825

Tejas viejas en buen estado,paletizadas Tel 617828602

Libros 1-2-3 de psicología,plan 2000, económico. Tel 629889929

Vendo calentadores gas butano,5-10 l, caledera/calef/agua.Tel 921421556

Vendo 2 tarjetas memoria,4 y 1 Gb, consola psp,25eu. Tel 600642185

Urge comprar máquina envasar al vacío de 50x50 aprox, Tel 921436326

Etapas para coche,amplificador estéreo mxhonda, 2x100w,30€ Tel 626746862

Silla de gemelos jane con matrix,sacos para sillas. Tel 653603667-921406792

Vendo mueble de comedor, buena calidad,buen precio.Tel 606997757

Vendo radio cassett philips en perfecto estado , 40€. Tel 606997757

Vendo chopos en Veganzones maderas. Tel 667645282

Vendo gato hidráulico para camiones Tel 921479049

Revistas motor clásico, de autoaventura 4x4 y Reales Sitios, anteriores 2002 Tel 680957268

Vendo carro tienda,mod ineska 500€ buen estado, Tel 630025945

Vendo lavavajillas bosch casi nuevo, medida estándar,350€ Tel 605011106

Vendo cabeza de toro disecada, buen precio. Tel 699873033

Traje pierre cardin, T 46, 50€, color gris oscuro,usado 1 vez.Tel 650619602

Vendo guitarra española,60€, buen uso Tel 686297599

Transportes y mudanzas, también fines de semana. Tel 620783702

Piedra de musgo para fachadas y paredes Tel 921422162

Vendo leña encina cortada, buen precio. Tel 921422162

Vendo cámara digital 10mp,75 euros, en buen estado. Tel 665968559

Vendo económicamente los dos trajes de comunión más maravillosos que jamás hayan existido. Tel 696289924

Compro báscula electrónica (euros), tamaño pequeño, tipo frutería....en buen estado. Tel 921462447 urge.

Se venden bancos de madera de 3 metros de largo. Tfno. 645814356.

Vendo floración de laureles.nacidos la pasada primavera, Tel 921430075

Vendo dibujo original José Mª Heredero en plato de cerámica(vista de la Catedral) Tel 615306079

Vendo chaquetón piel Sra,a estrenar 20€, ropa chico 18-26años (pantalones, cazadoras...)y 2 candelabros antiguos, todo económico. Tel 921431766-627255507

Vendo carro para carga y descarga 50€, y cabecero cama, y 2 cabeceros mesillas de estilo 1900 de bronce e hierro 2.000€, Telf 607652368

Se hacen transportes,mudanzas y limpiezas, también festivos y fines de semana. Tel 649163901

Menaje de hostelería,vajilla,cubiertos, copas,mantelería,prácticamente nuevo y parte a estrenar. Tel 921433894 tardes

Dormitorio matrimonio 1,35,adornos en bronce, aire acondicionado portátil, todo muy económico. Tel 625230003

Vendo 2 puertas de 4m ancho x 2m alto la m de 3 CONSEGUIDO erjas on la puerta. Tel 6020064070

Vendo leña de encina y carbon vegetal de encina para barbacoa, tambien por sacos, tlf. 630077597

LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE



mi Piel

**Plaza de la Rubia,8
Tel. 921 46 02 80**

**Alferez Provisional, 6
Tel. 921 43 83 87**



ABIERTO EL PLAZO DE MATRÍCULA 2010 - 2011

CLASES DE VERANO 2010 INGLÉS, FRANCÉS Y ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

AÑO ESCOLAR 2010/2011

**Abierto Plazo de Matrícula
GRANDES DESCUENTOS
(precio: no hay subidas este año)
CON PROFESORADO NATIVO**

CENTRO INGLÉS Y FRANCÉS

**Avd. Fernández Ladreda,22 1ºD
Telf 921 461 820 Fax 921 466 016**

**cing@terra.es
www.centroinglesyfrances.com**

PASA UN VERANO DE CINE MONTANDO NEUMÁTICOS MICHELIN

x2 NEUMÁTICOS

2 ENTRADAS DE CINE



x4 NEUMÁTICOS

2 ENTRADAS DE CINE + CONSUMICIONES GRATIS



ADEMÁS, PARTICIPA EN SORTEOS SEMANALES DE FANTÁSTICOS

LOTES SAMSUNG



Promoción válida del 15 de junio al 15 de agosto de 2010 por la compra y montaje de 2 ó 4 neumáticos de turismo, camioneta o 4x4 de la marca MICHELIN. Bases legales depositadas ante notario y disponibles en www.hinchaosaneumaticosymas.com

ENTRA E INFÓRMATE EN: **HINCHAOSANEUMATICOSYMAS.COM**

NEUMÁTICOS
LA UNIÓN
SERVICIO LA UNIÓN SEGOVIA, S.L.

SERVIRUEDA
Atención al cliente 902 373 839 - www.servirueda.com



C/ Soldado Español, 8
SEGOVIA
Tlfs 921 432 132 · 921 420 129

C/ Fresno, 88 · Pol. Valverde ·
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia)
Tlfs. 921 490 786

Sin diferencias en prestaciones sociales y sanitarias

■ El portavoz de la Comisión del Pacto de Toledo, Tomás Burgos y el presidente del PP de Ávila, Antolín Sanz, dijeron en la Escuela de Verano del PP en Sitges que no permitirán «diferencias en las prestaciones sociales y sanitarias».



► CELEBRACIÓN DEL DÍA DEL TURISMO DE CASTILLA Y LEÓN

El número de peregrinos aumenta un 38 por ciento durante el mes de junio

Empleo estable. Castilla y León incrementa el número de viajeros, pernoctaciones y gasto turístico, y mantiene estable el empleo del sector

Líderes en turismo rural. El presidente de la Junta destaca que la Comunidad sigue siendo líder en turismo rural, durante su visita a Belorado (Burgos)

L. SIERRA (ICAL) / BURGOS

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, subrayó ayer en Belorado (Burgos) la «buena situación» por la que atraviesa el turismo en la Comunidad, gracias al incremento que se ha producido en el número de viajeros, pernoctaciones y gasto turístico, que mantienen estable el empleo de un sector tan «vital» para la región. Así, destacó que en el último mes se ha producido un aumento del 38,5 por ciento de peregrinos en la región, lo que revierte en beneficios directos para las 70.000 familias que viven del turismo.

Herrera hizo estas declaraciones en la celebración del Día del Turismo de Castilla y León, que en esta ocasión, y con motivo del Año Jacobeo, tuvo lugar en Belorado. El Día del Turismo de Castilla y León alcanza este año su décimo tercera edición con una perspectiva muy positiva para el sector, según se desprende de los datos recogidos en el primer semestre de 2010 y tras su comparación con el mismo periodo del año anterior. Uno de los indicadores más valiosos del auge que sigue teniendo el sector es el número de plazas de alojamiento que ofrece Castilla y León, que cuenta con 142.184 y ha crecido un 2,8 por ciento frente al primer semestre de 2009.

«SOSTENIBLE». Para Herrera, una de las características principales del turismo de Castilla y León es que es «sostenible» y está «muy pegado al ámbito rural», hechos que, a su juicio, propician que cada año visiten la región miles de personas. El turismo es, a su juicio, una fuente de riqueza que demanda una promoción para el mundo rural. Hecho, respaldado por la ayuda de los 74 Centros de Iniciativas Turísticas, a los que Herrera agradeció su impulso y puesta en marcha de actividades durante todo el año. «Somos líderes en España en turismo rural; de cada cien españoles que deciden hacer turismo rural, el 24 por ciento lo hace en la Comunidad», declaró el presidente autonómico, quien comparó este dato con el comportamiento turístico que se ha producido entre enero y junio de este año respecto a 2009, con un incremento del número de viajeros del 7,7 por ciento y del número de pernoctaciones del 4,6.



Herrera entrega una placa conmemorativa a una pareja de peregrinos llegada del País Vasco, en la celebración del Día del Turismo en Castilla y León. / R. ORDÓÑEZ (ICAL)

Los hoteles de cuatro y cinco estrellas también han registrado un mayor índice de ocupación con un aumento del 1,8 por ciento, cifra similar a la de los campamentos. A pesar de la complicada coyuntura económica, el gasto que los viajeros se ha incrementado un 2,8 por ciento.

Destaca también el importan-

te crecimiento del 8,2 por ciento del número de turistas extranjeros, así como el número de pernoctaciones, un 13 por ciento más que el pasado año. Francia es el país que más turistas aporta con más del 20 por ciento del total, seguido de Alemania, con el 17 por ciento y Reino Unido, con el 12.

El incremento en el número de

peregrinos se produjo tanto en los peregrinos extranjeros, con un 67,7 por ciento, como en los españoles, con un 20,3. El número de pernoctaciones en junio fue de 122.861, con un incremento de 20,62 por ciento. Con estos datos, Herrera recordó que el turismo, ya representa en la región del 10 por ciento del PIB.

Unas 3.000 personas llegadas de distintos puntos de la Comunidad y de España, entre ellas bandas de música y agrupaciones de folklore, se dieron cita en Belorado para participar en los actos del Día del Turismo. Allí, Herrera entregó una placa conmemorativa a una joven pareja de caminantes llegados desde el País Vasco.

Confianza en que se defina ya el Plan de Convergencia

El presidente de la Comunidad, Juan Vicente Herrera, mostró ayer su confianza en que el Plan de Convergencia salga adelante mañana con aportaciones concretas y planes definidos, y aseguró que, «a pesar de los recortes presupuestarios, hay unos recursos muy importantes» para aplicarlos a proyectos «trabajados», en los que se ha trabajado de forma conjunta con el Partido Socialista de Castilla y León. Sobre las declaraciones que realizó el pasado viernes el secretario de Estado de Cooperación Territorial, Gaspar Zarrías, quien advirtió de que el Ejecutivo de Herrera debía cumplir «una serie de requisitos» para sellar el acuerdo, como «acciones concretas», el presidente de la Junta manifestó que «si existe acuerdo con el Gobierno nacional, existe acuerdo con el PSOE regional».

Herrera tila de «error» los recortes en infraestructuras

Los recortes presupuestarios anunciados por el ministro de Fomento, José Blanco, para Castilla y León son «un error y una equivocación» más, que se suman a un «goteo continuo» de malos presagios para las obras públicas de la Comunidad. Así lo dijo el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, quien recalcó que el máximo representante del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, ha desaprovechado una oportunidad para explicarle a los españoles «cuáles son las verdaderas dificultades del momento», ya que, a su juicio, «sólo diciendo la verdad, seremos conscientes y sabremos qué sacrificios debemos realizar». A la espera de concretar cuáles qué infraestructuras se pueden ver paralizadas en la Comunidad, manifestó que será Blanco quien tenga que decir cuáles «se verán tocadas».

La ruta del románico, la espiritualidad y el silencio



El mirador del Cristo del Carrasquillo de Tarancueña, en la provincia de Soria. / FOTOS: EDUARDO MARGARETO (ICAL)

El Camino de la Lana, que parte de Cuenca atraviesa Soria y enlaza con la capital de Burgos, está impregnado de joyas monumentales, hermosos paisajes y rincones tranquilos todavía por descubrir

DANIEL G. ROJO (ICAL) / VALLADOLID
Desde el Gobierno regional se insiste hace tiempo en que Castilla y León no sólo es la Comunidad de España con más kilómetros de Camino Francés sino la región de los caminos a Santiago, con un énfasis en ese plural, tal y como lo demuestra la creciente importancia de la Vía de la Plata, el Camino de Madrid o el Camino de Levante y Sureste. Entre esas rutas tradicionales e históricas figura también el Camino de la Lana, cuyos orígenes comerciales hunden sus raíces en el siglo XVII.

El itinerario parte de Cuenca, cruza Soria de Sur a Norte y atraviesa Burgos hasta enlazar, en su capital, con el Camino Francés a Compostela. La elección del punto de partida, Monteagudo de las Salinas, se basa, según uno de los libros publicados por la Junta, en el viaje que hicieron desde allí y hasta la tumba del apóstol, en la primavera de 1624, Francisco Patiño, su mujer, Marí de Francis, y un pariente, Sebastián de la Huerta.

Aunque su recorrido concreto no esté documentado, el actual, impulsado por la Asociación de Amigos del Camino de Santiago (Cuenca), sigue el trayecto que figura en el 'Repertorio' de Alonso de Meneses, publicado en el siglo XVI. El Camino de la Lana, lejos de la popularidad y masificación del Francés, es una ruta tranquila, impregnada de silencio y espiritualidad, que pasa por algunas de las joyas románicas más bellas de la región, Santa María de Tiermes y San Pedro de Caracena (Soria), y por

paisajes naturales tan monumentales como la serpenteante cuenca del Arlanza, además de por dos cenobios benedictinos de importancia capital en la historia de España Santo Domingo de Silos y el arruinado San Pedro de Arlanza (Burgos).

El itinerario se solapa en diversas ocasiones con el Camino del Cid, lo que le concede un plus de interés turístico y de carga histórica. De hecho, en la ruta es más fácil encontrar peregrinos tras las huellas de Rodrigo Díaz de Vivar que de Santiago.

El itinerario se solapa con el Camino del Cid, lo que le concede un plus de interés turístico

Después de abandonar la villa medieval de Atienza (Cuenca), con su castillo hollado por celtíberos, árabes y cristianos y un más que centenario comercio, en la plaza Mayor, que vende casi de todo, el Camino de la Lana entra en Castilla y León -donde se extiende a lo largo de 157 kilómetros- por Retortillo de Soria.

A la sombra de uno de muros de adobe, Rosa, María y Justo, tres jubilados que viven entre su casa y una residencia, afirman que por el pueblo «sí que pasan peregrinos, sobre todo a caballo», como hicie-

ran las huestes del Cid. El mirador del Cristo del Carrasquillo contempla inmutable la siguiente parada, Tarancueña, muy cerca de la cual, aunque fuera de la ruta, se encuentra Tiermes, que tiene un hermoso ejemplo de templo románico con galería porticada, la iglesia de Santa María, y un yacimiento arqueológico de una ciudad celtibero-romana que hacen que la visita esté justificada.

PAISAJES. El valle excavado por el río Caracena llega hasta la villa del mismo nombre, creando un espectacular paisaje sobre el que se asientan las iglesias románicas de Santa María y San Pedro, así como los imponentes restos de un castillo reedificado a finales del siglo XV. Junto a San Pedro, María Ángeles se lamenta de que el Camino de la Lana no esté «señalizado» como debiera al paso del pueblo, que tiene 26 habitantes.

Tras Carrascosa de Abajo y Fresno de Caracena se llega a la villa de Ines, habitada por casi una veintena de personas como el madrileño Carlos Aranda y la holandesa Ellen de Vries, pintor y profesora de alemán, que desde hace unos años hacen su propio vino. La ruta continúa por Olmillos hasta San Esteban de Gormaz, monumentalmente una de las paradas más relevantes gracias a su castillo medieval, su puente sobre el Duero y sus iglesias. El rastro jacobeo se entrecruza con el del Cid, cuyas hijas, ultrajadas y abandonadas por los infantes de Carrión, buscaron refugio en la villa.



El madrileño Carlos Aranda y la holandesa Ellen de Vries, en la localidad soriana de Ines.



Paisaje del escenario del spaghetti-western ‘El bueno, el feo y el malo’.

Matanza de Soria, un pueblo con multitud de casas de adobe rojizo, Villálvaro y Zayas de Báscones dan paso a la última población de la provincia de Soria, Alcubilla de Avellaneda, donde el eco de glorias pasadas resuena en forma de palacio, hoy reconvertido en establecimiento hotelero. Especial atención merece una ermita, que conserva unos grabados de origen romano.

La ruta de la Lana recorre en la provincia de Burgos 85 kilómetros, con una primera parada en Hinojar del Rey, en cuya iglesia de San Andrés reposan los restos del bachiller de Lezama, y una segunda en Quintanarraya, por donde pasó el Cid camino del destierro. Mamolar, a la sombra de la Peña Águ-

la, adelanta la belleza paisajística que dominará la ruta una vez que ésta se adentre en La Yecla y los sabinars, siguiendo el curso del Arlanza; pero antes es obligado hacer una parada en Santo Domingo de Silos. A pocos kilómetros, siguiendo una pista de tierra que llega hasta Contreras, el peregrino más cinéfilo puede desviarse para visitar uno de los escenarios del spaghetti-western ‘El bueno, el feo y el malo’, el ficticio cementerio de Sad Hill, donde concluye el enfrentamiento entre Clint Eastwood, Lee van Cleef y Eli Wallach.

La ruta oficial deja Silos, atraviesa Retuerta y llega hasta otro enclave fundamental, Covarrubias. La historia castellana está íntimamente ligada a sus piedras, que

vieron pasar a personajes como el conde Fernán González, Doña Urraca o la princesa Cristina de Noruega. «El albergue de Mecerreyes fue la casa de mi abuela, primero, y de la Telefónica, después, hasta que lo compró el Ayuntamiento», explica uno de los vecinos del pueblo, Francisco Alonso, de 78 años.

Burgos está ya sólo a cuatro pueblos de distancia, Hontoria de la cantera, Revillaruz, Cojóbar y Saldaña de Burgos. El primero destaca por una fría prisión excavada en la roca custodiada por un acuartelamiento de la época franquista que también fue polvorín. Quizá no sea la forma más alegre de terminar el Camino de Lana, pero también es parte de su historia.



La localidad burgalesa de Santo Domingo de Silos.



La igualdad entre todos los ciudadanos del país, clave del programa electoral de UPyD ■ La igualdad de derechos de todos los españoles, vivan donde vivan, y una regeneración del sistema democrático, en el que los ciudadanos «recuperen el poder», son las claves del programa de UPyD de cara a los comicios municipales y autonómicos.

«En los Presupuestos habrá algún ajuste fiscal para que se aporte según lo que se tenga»

RGUEZ. ZAPATERO
PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Zapatero presume de España pero pacta defender la 'nación' catalana

El jefe del Gobierno habla de «vertebración» mientras el PSOE suscribe un documento en el que se desprecia la sentencia del Constitucional y se apoya el texto íntegro del 'Estatut'

• El inquilino de Moncloa justifica la congelación de las pensiones «para garantizar el modelo social» y anticipa, sin concretar, que en 2011 habrá más subidas de impuestos.

AGENCIAS / MADRID

Quizá sabedor de que la audiencia le era completamente sumisa y que aplaudiría cualquier cosa que saliera de sus labios, el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, realizó ayer un audaz ejercicio de surrealismo político durante su intervención en el Comité Federal del PSOE. Por un lado, el jefe de los socialistas mostró su convencimiento absoluto en que «la Constitución es un modelo adecuado, útil, que ha servido y sirve a un fuerte desarrollo del autogobierno y al principio de una España común, también fuerte, capaz de garantizar vertebración y derechos a los ciudadanos» y, mientras, sin salir siquiera de la sede central de la calle Ferraz, el PSOE daba luz verde a un documento consensuado la víspera con el PSC en el que se asegura defender «la realidad nacional catalana».

Además, el partido que sustenta el Gobierno asegura comprender «el malestar» creado en Cataluña por la sentencia del Constitucional sobre el *Estatut* y se reafirma en la necesidad de desarrollar «una fuerte acción política» que preserve y garantice plenamente «el anhelo de autogobierno».

Por si fueran pocas contradicciones, el PSOE prometió además desplegar, a través de todos los mecanismos jurídicos, legislativos, políticos y de cooperación institucional, «todo el potencial



José Luis Rodríguez Zapatero, ayer durante el Comité Federal del PSOE. / EFE

de autogobierno» contenido en el texto autonómico, es decir, buscar trampas legales para saltarse las cortapisas que la Justicia puso a la norma regional.

Llama también la atención que, ya en el ámbito económico,

el documento suscrito por los socialistas justifica y defiende la congelación de las pensiones en 2011. «Hay que tomar medidas difíciles para garantizar el modelo social en el que creemos».

Una vez explicado que se de-

fiende la realidad española, pero que también se defiende la nación catalana y que la Constitución vale siempre y cuando no se la haga demasiado caso, especialmente si no conviene a los intereses electorales del PSC, Zapatero, que ayer tampoco desveló ninguna iniciativa para sacar al país de la crisis o reducir las listas de parados, se dedicó a criticar a la oposición.

«El Gobierno ha tomado muchas decisiones en poco tiempo con el objetivo de adelantar la confianza en la economía, en tanto que el objetivo de Rajoy es adelantar las elecciones», sostuvo el socialista. «Nuestro objetivo es el interés de España y no el de nuestro partido», prosiguió el inquilino de Moncloa. «Un proyecto socialdemócrata se mide ante todo por la sensibilidad con los que tienen menos recursos, con los más débiles, con los que viven de las pensiones mínimas y del salario mínimo», aseguró el leonés en presunta referencia a su propio programa de Gobierno.

Como colofón, Zapatero aseguró una vez más que el Estado social y del bienestar es «financiable y mejorable», pero reconoció que hay que hacerlo con una economía fuerte y competitiva. «No estoy de lado de quienes creen que este sistema no es sostenible. Sí lo es y lo vamos a demostrar los socialistas», resumió quien ha congelado las pensiones y rebajado el sueldo a los funcionarios justo antes de confirmar, sin aportar concreción alguna, que los Presupuestos Generales del Estado para el próximo año contendrán «algún ajuste fiscal» para que los ciudadanos aporten a las arcas públicas «según lo que se tenga». Es decir, que en 2011 habrá nuevas subidas de impuestos.

José Bono censura la deriva soberanista de sus compañeros socialistas del PSC

EUROPA PRESS / MADRID

Para acentuar esa sensación de incomodidad hacia su propio partido que transmite últimamente, el presidente del Congreso de los Diputados, José Bono, se desmarcó ayer expresamente de sus discolos compañeros del PSC, a quienes explicó que los socialistas tienen que superar a los partidos nacionalistas catalanes «en votos», pero «no

en nacionalismo». El manchego, que aseguró de forma nítida que no comparte en absoluto las reivindicaciones soberanistas que se realizan por parte del partido dirigido por José Montilla a raíz de la polémica sentencia del Constitucional sobre el *Estatut*.

En declaraciones a los medios de comunicación antes de la reunión del Comité Federal del PSOE,

que ayer tuvo lugar en Madrid, Bono subrayó que, «como socialista», está de acuerdo con «planteamientos solidarios y de igualdad de derechos de todos los seres humanos», pero no con «planteamientos identitarios» de las comunidades autónomas.

Aunque dijo sentir «respeto y cariño» por sus «amigos nacionalistas», el presidente del Congreso

sostuvo que no pertenece al «grupo de socialistas que quieren imitar a los nacionalistas», a quienes, según repitió con énfasis, hay que ganar «en votos» y «no en nacionalismo».

En cuanto a la sentencia, Bono se limitó a afirmar que «siempre» ha pensado lo mismo, y que esta opinión, que no aclaró, es la misma que tiene «desde hace 20 años».

ANÁLISIS

El vencedor del Debate fue... nadie

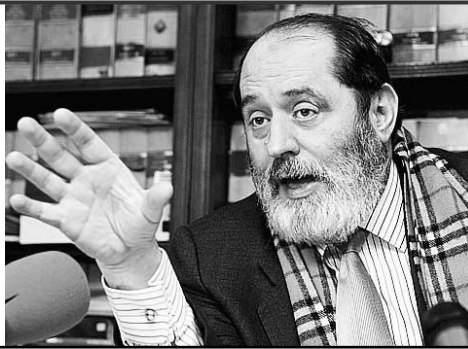
Más de un 90 por ciento de los españoles cree que Zapatero y Rajoy solo dedicaron la principal cita parlamentaria del año a acusarse mutuamente y no a plantear soluciones.

Ni siquiera en Centro de Investigaciones Sociológicas, CIS, siempre deseoso de demostrar que la realidad coincide de manera escrupulosa con la conveniencia del Gobierno ha podido esta vez encubrir el creciente hastío de la ciudadanía hacia la política y, sobre todo, los políticos. De hecho, aunque, a diferencia de lo asegurado por otros sondeos de opinión, el organismo público dice que fue el presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, quien ganó el Debate sobre el estado de la nación por quinta vez consecutiva, lo que verdaderamente llama la atención es que el 36,5 de los ciudadanos estima que no ganó ni el socialista ni Mariano Rajoy. De hacer caso al *Barómetro*, el líder popular salió victorioso para el 19,18 por ciento y el dirigente del PSOE se impuso según un 26,1 por ciento. Cabe reseñar que las diferencias entre ambos se han acortado respecto al debate del año pasado, cuando Zapatero aventajó a Rajoy en 23,2 puntos. En 2007 (en 2008 no hubo por celebrarse elecciones generales) la distancia fue de 27,4 puntos.

Esta vez, los españoles dan ventaja a Zapatero por considerar que demostró más sensibilidad que Rajoy hacia los problemas de los españoles (50,9 por 49,1), más moderación (69,3 por 43,1), más capacidad de comunicarse con los ciudadanos (53,2 por 37,6) y de encajar las críticas (61,3 por 38,5), y más iniciativa política (40,6 por 38,9). Por el contrario, creen que el líder del PP demostró conocer mejor los problemas del país (67,3 frente a 61,8), fue más realista (46,3 por 34,5) y tuvo más sentido práctico (35,4 por 33,4).

Más revelador es que un porcentaje altísimo (el 91,5) consideró que en las intervenciones de unos y otros predominaron las críticas, los reproches y las acusaciones, frente a un escaso 3,3 que estima que el eje fueron las propuestas para solucionar los problemas del país.

Argentina deja en libertad sin fianza al abogado Rodríguez Menéndez ■ Después de haberse fugado en tres ocasiones, la Justicia argentina ha decidido de manera inesperada dejar en libertad al abogado español José Emilio Rodríguez Menéndez, que se encuentra ahora a la espera de su juicio de extradición a Madrid. El juez Gustavo Hornos argumentó la libertad del letrado en «el tiempo que lleva privado de libertad y la demora del juicio de extradición».



Los GEO asaltan un velero con 1.200 kilos de cocaína ■ Agentes del Grupo Especial de Operaciones de la Policía (GEO) asaltaron en pleno Atlántico, a la altura de las islas Azores, un velero con bandera brasileña cargado con 1.200 kilos de cocaína, que tenía como destino las costas gallegas. Fueron detenidas tres personas.

Un hombre mata a su pareja y se arroja desde un tercer piso ■ La Guardia Civil arrestó a un hombre de 51 años acusado de matar a su pareja, una mujer de 49 años, en La Orotava. La víctima fue encontrada muerta con signos de violencia en su domicilio, mientras que el hombre está grave, tras lanzarse al vacío.



Antonio Charlín dejó ayer por la mañana el presidio pontevedrés de A Lama acompañado por uno de sus nietos, que le ayudó a acarrear sus efectos personales. / EFE

El jefe del Clan de los Charlines sale de prisión años antes de lo previsto

El considerado máximo 'capo' de la droga gallega deja la cárcel tras 20 años gracias a la aplicación de las nuevas doctrinas del Constitucional sobre refundición de condenas

• Diversas asociaciones vecinales de la región atlántica censuran la generosidad de la Justicia y advierten de que el criminal, de 78 años, es un delincuente muy peligroso.

AGENCIAS / PONTEVEDRA

Manuel Charlín Gama, de 78 años y patriarca del Clan de los Charlines, una familia sospechosa de liderar el narcotráfico a gran escala en Galicia desde hace décadas abandonó ayer la cárcel pontevedresa de A Lama tras permanecer 20 años en prisión.

Pese a que tan larga estancia pudiera antojarse castigo suficiente, lo cierto es que el criminal se ha ahorrado más de 10 años de barros a cuenta de la tan generosa como controvertida aplicación de la nueva doctrina del Constitucional, que hace posible la refundición de los castigos cuando se cumplen dos o más condenas.

Casado y con seis hijos, varios de ellos imputados por blanqueo de capitales, el capo no solamente

dirige el clan familiar, sino que se le considera el fundador del negocio del tráfico de estupefacientes a gran escala con su decisión de abrir las puertas a los carteles colombianos de la cocaína y a las mafias del hachís marroquí desde finales de los 80, siempre con el apoyo de la mayor flota naviera que operaba desde las rías de Arousa.

Envejecido y enfermo del corazón, Charlín regresa ahora a Vilanova de Arousa, aparentemente arruinado por las multas millonarias impuestas por el Estado en las diversas condenas por blanqueo y evasión fiscal, que se van abonando mediante la subasta de propiedades inmobiliarias que en su día fueron tasadas en más de 30 millones de euros.

No obstante, como sucede con harta frecuencia, lo cierto es que los investigadores sospechan de que gran parte de la fortuna amasada con las drogas sigue en poder de los Charlines. Cabe recordar que en 2008 la familia llegó a pagar 800.000 euros en efectivo para rescatar parte de sus propiedades.

Más allá de que con toda probabilidad no le han de faltar co-

modidades, lo cierto es que la salida de prisión del patriarca del Clan de los Charlines podría ser efímera, puesto que está pendiente declarar en un juzgado de Vilagarcía de Arousa por otro delito de blanqueo.

A la vista de tal realidad, que según muchos confirmaría a

Aunque la familia está teóricamente arruinada, se sospecha que esconde millones de euros

Charlín como un profesional del delito, la Fundación Galega contra el Narcotráfico se apresuró a tachar de «despropósito» la excarcelación. «No tiene sentido la concesión en su momento de estos beneficios penitenciarios a quien tanto daño ha causado a la sociedad», explicó el colectivo antes de

añadir que poner en la calle al narco supone un «agravio comparativo con otros pequeños delincuentes que cumplen sus condenas íntegras».

MOVIMIENTOS DE DINERO.

También se mostró alarmada la Fundación Erguete, quien, tras asumir la liberación como un hecho «normal» en cumplimiento del Código Penal, hizo un «llamamiento serio» a los responsables «judiciales, policiales y políticos» para que estén «alerta» sobre los movimientos económicos que realice ahora el Clan de los Charlines, para evitar que la familia acceda al patrimonio que tiene embargado. «Estaremos ojo avizor», explicó Carmen Avendaño, jefa de Erguete, que se preguntó en voz alta «dónde tienen los Charlín los cientos de millones que han logrado con las drogas».

«No es un Oubiña de la vida», resumió la dirigente de la fundación, quien recordó que el propio Charlín, cuando estaba siendo juzgado, la amenazó de muerte con «un gesto como de cortarme el cuello».

► BARCELONA

Una joven de 15 años muere al romperse una de las atracciones del Tibidabo

AGENCIAS / BARCELONA

Lo que en principio parecía que iba a ser una tarde de juego y de alegría se convirtió en una tragedia después de un grave accidente en una de las atracciones del parque de atracciones del Tibidabo de Barcelona. Sobre las 19,00 horas de la tarde, una joven de 15 años perdió la vida al romperse el brazo de una de las instalaciones de la feria, *El péndulo*.

La misma edad tienen otras dos heridas en el suceso, en el que también acabó con lesiones un niño, según informó un portavoz del Servicio de Emergencias Médicas (SEM). Los cuatro menores se encontraban en la atracción cuando un brazo articulado de ésta se cayó sobre otra barraca, denominada *Mina de oro*, causando la muerte de una joven de la Ciudad Condal y heridas a los otros tres chavales.

Las dos adolescentes se encuentran en estado crítico y, mientras una fue atendida de urgencia en el lugar de los hechos, otra sufrió un traumatismo craneoencefálico, por lo que tuvo que ser trasladada al Hospital Sant Joan de Déu de Esplugues de Llobregat de manera inmediata.

El tercer herido fue un niño al que unos familiares llevaron, al parecer, al Hospital General de Cataluña, por lo que de momento se desconoce su estado de salud.

En el momento del trágico suceso unas 4.000 personas abarrotaban el parque de atracciones, que fue rápidamente desalojado para atender a los heridos. Horas después todas las instalaciones fueron reabiertas y el recinto funcionó con normalidad.

La atracción *El Péndulo* llevaba funcionando cuatro años y, con sus 40 metros de caída, era una de las estrellas del parque barcelonés del Tibidabo desde que fuera inaugurada a principios de agosto de 2006. Entonces pocos parques de atracciones tenían esta instalación y su llegada fue celebrada.

Hasta el momento, nada hacía presagiar que uno de sus brazos se pudiera romper, ya que en el momento de su instalación fue sometida a todas la pruebas requeridas por la ley por cuatro técnicos y un ingeniero.

'CELEBRITIES'

Paris Hilton rodará un videoclip en Ibiza ■ La heredera más conocida de la crónica social, Paris Hilton, rodará un videoclip a finales de este mes en la isla balear de Ibiza, de cuyas playas y fiestas se declara admiradora. Hilton será dirigida por Nano Barea para el espectáculo *SupermartWé*. La protagonista ha sido elegida por «su frescura y glamour».



[LA FRASE]

«Más que decirme, me advirtieron: hasta allí puedes pisar, si pisas más allá te matan»

DANIEL ESTULIN
ESCRITOR RUSO

SI CONTESTAS ESTÁS PERDIDO

Los timos mediante 'SMS' siguen en boga pese al Código de Conducta de hace un año

CARMEN PLANELLES (EFE) / MADRID

Ya tengo lo que me pediste. ¿Cuándo te lo doy? SMS trampa de este tipo, emitidos desde números de cuatro cifras, son cada vez más habituales. Si el usuario responde, se habrá dado de alta en una empresa proveedora de contenidos a través del móvil que, de forma engañosa, le seguirá enviando mensajes con cargo a su bolsillo.

Según las organizaciones de consumidores, la respuesta de Julia O. -No sé de qué me hablas. ¿Quién eres?-, tras recibir el inesperado mensaje, le costará en torno a 1,50 euros por tratarse de un remitente de cuatro cifras, considerado de tarificación adicional, en lugar de los 0,15 de un mensaje de texto normal.

Y además, según recalca el portavoz de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), Enrique García, esa contestación es interpretada por la empresa remitente como un alta en sus servicios, a partir de la cual ésta comienza a enviar misivas que paga el usuario a 0,35 euros cada uno «solo por el hecho de recibirlos, los abra o no. Y pueden ser muchos al día».

La Agencia de Protección de Datos ha recibido desde 2007 hasta ahora, 63 denuncias relativas a la recepción no solicitada de SMS de contenido comercial similares al mencionado, que la AEPD considera *spam* (mensajes no deseados). Se han abierto 33 actuaciones de investigación que han dado lugar a siete sanciones, según señalan fuentes de este organismo.

Una mínima parte del 68,2 por ciento de los españoles que, según el barómetro del CIS de febrero de 2008, declaró haber recibido una llamada o un SMS de alguna entidad con fines publicitarios a la que no tenía constancia de haber dado sus datos personales.

Según esa encuesta, únicamente el 22 por ciento de los mismos solicitó en alguna ocasión cancelar datos personales de algún registro, tarea que el 30,9% considera difícil y el 21,8 por ciento muy difícil.

«Buscan que el usuario conteste, y lo que hay detrás es un sistema de alertas Premium», afirma el portavoz de OCU para quien «el engaño está en que, sin conocerlo, te suscribes para recibir todo tipo de canciones, mensajes o juegos, que pagas».

A los SMS Premium, servicios de contenidos a través del móvil, se accede mediante la marcación de un número corto y permiten la descarga de juegos, vídeos o la participación en concursos, sorteos y programas de radio y televisión.

NORMATIVA EN VIGOR. Sujetos a tarificación adicional, de la que se benefician la operadora -que no suele cooperar mucho, por no decir nada, con el cliente estafado- y el prestador de servicios, los SMS Premium están sujetos a un Código de Conducta aprobado en junio del año pasado por la Comisión de Supervisión de los Servicios de Tarificación Adicional, en la que están representados la Administración, asociaciones de consumidores, operadores de comunicaciones y prestadores de servicios. Lamentablemente, estos timos son muy frecuentes debido, principalmente, a la pasividad de las firmas de telecomunicaciones.

Ese Código, similar al que reguló en su día las líneas de voz (803-806-807), garantiza, según la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones (Setsi), que la publicidad de estos servicios sea legible, obliga a los prestadores a enviar mensajes informativos al usuario con el precio del servicio y la identificación de su responsable y establece que la contratación se realizará solo mediante la palabra *alta* y para cancelar la suscripción bastará con la palabra *baja*. Parece sencillo, pero no lo es, sobre todo, si se atiende en los foros de internet a muchas víctimas de este multimillonario fraude.

Otro dato interesante es que un 6,3 por ciento de las reclamaciones de telefonía móvil presentadas ante la Secretaría de Estado de Telecomunicaciones en el primer semestre del año se referían a SMS Premium.



Los adolescentes -y sus sufridos padres- son carne de cañón en esta estafa. / EFE

Esta modalidad tan peligrosa para el sufrido bolsillo del españolito de a pie -sobre todo, de los adolescentes, que son los que más caen- «es una práctica legal porque la legislación de telecomunicaciones lo permite, pero desde un punto de vista de la protección del usuario estos negocios son muy dudosos, porque básicamente se oculta la información al consumidor», alega Enrique García.

Para este portavoz de OCU, «nunca había habido una regulación adecuada de la cuenta adi-

cional, y siempre se han dejado huecos por los que ciertas empresas prestadoras han ido transitando, y haciendo una actividad claramente engañosa».

Una de las grandes ventajas de ese código, que cumple ahora un año, es que hay números que no tienen tarificación adicional. Así, si éste empieza por 20, el SMS que enviemos será gratuito. Si es por 21, éste tendrá el mismo coste que uno estándar del operador. No obstante, como se suele decir en el argot, hecha la ley, hecha la

trampa, por lo que hay que confiar en Google y, sobre todo, en la prudencia.

«Lo triste -según Rocío Algeciras, del gabinete jurídico de Facua- es que las reclamaciones se quedan a la mitad. Puedes conseguir que la operadora te pague su parte de la llamada, pero es muy difícil dar con la empresa titular del número, y aquellas, que están ganando mucho dinero con estos servicios, no te dicen a quién pertenece, si no es por orden judicial». Y, como es de prever, hasta ese punto no se llega. Al otro lado, explica, está el usuario, «con la impotencia de tener que demostrar que no ha enviado esos mensajes, a pesar de que figuren en la factura de la compañía», explica.

Con su respuesta, Julia O. dio lugar a recibir tres o cuatro SMS diarios, a los que ya no contestó, pero que le fueron facturados como llamadas sin su conocimiento.

AMOR. Todos ellos, del tipo *¿Qué te parece si nos alegramos los dos este domingo y quedamos a conocernos? ¿Te apetece que nos conozcamos? o Esta mañana me ha pasado algo que te gustará saber ¿te lo puedo contar ahora?-,* incitaban a una respuesta cuyo coste facturaría una pequeña parte la operadora y la mayor parte la empresa prestadora de servicios.

Para Marcos Gómez, subdirector del área de seguridad de Inteco (Instituto Nacional de Tecnología de la Comunicación) esta práctica se puede definir como *spam* (mensaje no deseado) y lo que intenta es «causar un perjuicio económico al usuario». «Te mandan mensajes hasta que contestas, y cuando lo haces has caído en el ciclo», asegura Marcos Gómez.

A veces, según este experto, detrás de ellos hay un robot automático que analiza las respuestas y en función de ellas te envía otro mensaje con cierto sentido. «Pero al final nunca hay nadie detrás de ese número, y la mayor parte del dinero que has gastado lo factura una empresa que seguramente no tiene sede en España».

Juan Carlos Fernández Galindo, gerente de móviles de Telefónica S.A., opina que «es una práctica habitual de empresas que se dedican a hacerlo sin el consentimiento de los operadores, porque eso es *spam* en el móvil». «No podemos hacer mucho porque suelen estar ubicadas en el extranjero y lo que hacen es enviar mensajes aleatoriamente a móviles de todo el mundo», agrega. Este procedimiento «está perseguido por operadores y por el regulador para detectar, denunciar e impedir que estas compañías sigan actuando».

Los usuarios -sentencia- no tienen que responder, porque «es entrar en un juego y en un tráfico que beneficia a esas empresas», a las que deben denunciar ante la CMT, organizaciones de consumidores, operadoras, y otros organismos de comunidades autónomas y Ayuntamientos.

Mucho cuidado con Facebook

Quizás hoy esté aburrido y decida montar una granja de esas tan lindas que hay en el Facebook, o decir *vox populi* si cree que uno de sus 2.203 amigos es una buena persona, si le gusta o si puede llegar a ser un genial amante. Independientemente de que se puede meter en un grave lío comprando regalitos para conocidos y rastrillos para la tierra de labor y dejando, como muchos incautos, el número de cuenta, hay un juego en el que es mejor no entrar.

Quizás alguno se acuerde de que en televisión estuvo de moda hace años un concurso en el que evaluaban el coeficiente intelectual del público. En uno de los anuncios que se pueden ver a la derecha de la pantalla de la web de la red social, se anuncia este entretenimiento. El test parece bastante curioso y, al finalizar, te piden que mandes tu puntuación por SMS. En estos casos, te mandan -con el timo- la de idiota. J. M. FAYA

LITERATURA

Diez años sin Valente, el poeta del fulgor y las tinieblas ■ La obra de José Ángel Valente, fallecido ahora hace 10 años, se ha revalorizado con el paso del tiempo. Poeta, ensayista y traductor, Valente murió a los 71 años el 18 de julio de 2000, en Ginebra, tras perder la batalla contra el cáncer que padecía. Entre sus obras, destacan *El fulgor* y *Breves son*.



FESTIVAL DE BENICASIM

Vampire Weekend desata una danza colectiva ■ El pop africano de Wampire Weekend desató uno de los momentos más tribales vividos por el Festival de Benicasim en sus 16 años de historia merced a su ritual de danza colectiva auspiciada por djembés, guitarras y sintetizadores, que rememoraron el espíritu del mejor Paul Simon.



LA FRASE

«El mundo no es una pantalla de TV. Para muchos, el sufrimiento es permanente, constante, desesperado»

ANTONIO BANDERAS
ACTOR

El CSIC lidera la mayor expedición de la historia sobre el cambio global

400 investigadores de todo el mundo participan en este estudio, que recogerá 70.000 muestras de aire, agua y plancton

• «Los logros que se obtengan beneficiarán a toda la comunidad científica», afirma el comandante del *Hespérides* de la Armada Española, uno de los dos buques de la expedición.

ayer su proyecto *Malaspina 2010*, la mayor expedición de la historia que pretende evaluar el impacto del cambio global en el Océano y estudiar su biodiversidad. Cuatrocientos investigadores de todo el mundo participarán en este estudio, que recogerá 70.000 muestras de aire, agua y plancton. Para ello, los buques de la Armada Española *Hespérides*, y el *Sarmiento de Gamboa*, recorrerán cerca de 42.000 millas náuticas en nueve



El buque de investigación oceanográfica 'Hespérides' recorrerá cerca de 42.000 millas náuticas durante nueve meses. / EFE

meses y recalarán, entre otros, en Río de Janeiro, Ushuaia, Ciudad del Cabo, Sidney, Honolulu, y Cartagena de Indias. La marcha, que partirá a finales de noviembre desde Cádiz, toma su nombre del marino Alejandro Malaspina, quien a finales del siglo XVIII dirigió la primera expedición científica de circunnavega-

ción española y de cuya muerte se cumplen 200 años en 2010. Su coordinador, el investigador del CSIC Carlos Duarte, explicó ayer que con esta iniciativa se dará la vuelta al mundo, en un proyecto «ambicioso» con el que también se va a explorar ese ecosistema «aún tan desconocido como es el océano profundo».

«Los logros que se obtengan beneficiarán a toda la comunidad científica», manifestó por su parte el comandante del Hespérides, Antonio Aguilar Cavanillas, para quien esta misión le supone una «un gran reto profesional». En total más de 250 investigadores de 19 instituciones españolas participan en el proyecto.

EFE / MADRID
El Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC) presentó

		SORTEO DEL DÍA 17 DE JULIO DE 2010 Diez series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 56 10		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete
27200 600	27201 660	27202 600	27203 600	27204 600	27205 600	27206 600	27207 660	27208 600	27209 660		
27210 600	27211 660	27212 600	27213 600	27214 600	27215 600	27216 600	27217 660	27218 600	27219 660		
27220 600	27221 660	27222 600	27223 600	27224 600	27225 720	27226 600	27227 660	27228 600	27229 660		
27230 600	27231 660	27232 600	27233 600	27234 720	27235 900	27236 600	27237 960	27238 600	27239 660		
27240 600	27241 660	27242 600	27243 600	27244 600	27245 600	27246 600	27247 660	27248 600	27249 660		
27250 600	27251 660	27252 600	27253 600	27254 600	27255 600	27256 600	27257 660	27258 600	27259 660		
27260 600	27261 960	27262 600	27263 600	27264 600	27265 600	27266 7.680	27267 120.060	27268 7.680	27269 660		
27270 600	27271 660	27272 600	27273 600	27274 720	27275 600	27276 600	27277 660	27278 600	27279 660		
27280 600	27281 660	27282 600	27283 600	27284 600	27285 600	27286 600	27287 660	27288 600	27289 660		
27290 600	27291 660	27292 600	27293 600	27294 600	27295 600	27296 600	27297 660	27298 600	27299 660		
77700 600	77701 660	77702 600	77703 600	77704 600	77705 600	77706 600	77707 660	77708 900	77709 660		
77710 600	77711 660	77712 600	77713 600	77714 600	77715 600	77716 600	77717 660	77718 600	77719 660		
77720 600	77721 660	77722 600	77723 600	77724 600	77725 720	77726 600	77727 660	77728 600	77729 660		
77730 600	77731 660	77732 600	77733 600	77734 720	77735 600	77736 600	77737 660	77738 600	77739 660		
77740 600	77741 660	77742 600	77743 600	77744 600	77745 600	77746 600	77747 660	77748 600	77749 660		
77750 600	77751 660	77752 600	77753 600	77754 600	77755 600	77756 600	77757 660	77758 600	77759 660		
77760 12.600	77761 600.000	77762 12.600	77763 600	77764 900	77765 600	77766 600	77767 660	77768 600	77769 660		
77770 600	77771 660	77772 600	77773 600	77774 720	77775 600	77776 600	77777 660	77778 600	77779 660		
77780 600	77781 660	77782 600	77783 600	77784 600	77785 600	77786 600	77787 660	77788 600	77789 660		
77790 600	77791 660	77792 600	77793 600	77794 600	77795 600	77796 600	77797 660	77798 600	77799 660		
Terminaciones 920 300	Terminaciones 761 960 61 360 1 60	Terminaciones 342 300 912 300	Terminaciones 183 300	Terminaciones 1264 1.500 094 300 764 300 34 120 74 120	Terminaciones 2525 1.620 235 300 25 120	Terminaciones 966 300	Terminaciones 8757 1.560 037 360 237 360 817 360 7 60	Terminaciones 7528 1.500 418 300 708 300	Terminaciones 929 360 939 360 9 60		
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS											
PREMIO ESPECIAL 2.940.000 € Núm. 77761 PRIMER PREMIO				FRACCIÓN 6.ª	SERIE 4.ª	PREMIO ACUMULADO 3.000.000 €					

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



AFGANISTÁN

Mueren cinco soldados de la ISAF en varias explosiones al sur del país

■ Pese al golpe que las Fuerzas Internacionales asestaron a los talibanes al incautarse de armamento y explosivos, no pudieron evitar la muerte de cinco uniformados por la detonación de artefactos improvisados en la zona sur del país en conflicto.

LA FRASE

«Álvaro Uribe es un mafioso capaz de cualquier cosa, incluso podría intentar contra mi persona»

HUGO CHÁVEZ

PTE. DE VENEZUELA

Chávez romperá con Colombia por acusarle de proteger a las FARC

El Gobierno venezolano amenaza con el cese total de la relación diplomática si no se rectifica la afirmación de que Caracas presta ayuda a los guerrilleros y a bandas terroristas como ETA

• El populista, abonado a la polémica, llama a consultas a su embajador en el país vecino solo tres semanas antes de la investidura del nuevo presidente, Juan Manuel Santos.

REUTERS / CARACAS-BOGOTÁ

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, amenazó el pasado viernes con romper las relaciones diplomáticas con Colombia si continúan las acusaciones contra su país, horas después que Caracas rechazara las denuncias de la presencia de guerrilleros en el país petrolero. Así, Venezuela llamó a consultas a su embajador en Bogotá y mandó una nota de protesta, en una nueva escalada de las tensas relaciones bilaterales entre ambos Estados latinoamericanos.

«Si siguen con su locura, yo en las próximas horas voy a romper relaciones con Colombia. Así lo digo, si siguen con su locura voy a romper relaciones con el Gobierno de Colombia», aseguró Chávez para la radio y televisión durante un acto en una universidad.

«Eso haría más difícil, muchísimo más complicado las restituciones de los vínculos con el nuevo Ejecutivo que va asumir Juan Manuel Santos el próximo 7 de agosto», agregó el mandatario. El gobernante añadió en este sentido, que no asistirá a la toma de posesión del presidente electo.

El Ejecutivo del presidente socialista consideró las denuncias como un «intento desesperado» por minar la normalización de los congelados lazos entre las naciones vecinas.

No es nuevo que diferentes países acusen a Venezuela de amparar en su territorio a miembros de grupos terroristas como ETA o las FARC, pero la mecha se avivó después de que Bogotá mostrara el jueves vídeos e informaciones para probar que varios jefes de las guerrillas izquierdistas y el ELN se encuentran en suelo venezolano. Su ministro de Defensa, Gabriel Silva, insistió en que «la permanente tolerancia» de esa presencia representa una amenaza a la seguridad nacional de Colombia.

Pero la Cancillería de Venezuela rechazó la denuncia y enfatizó que era una «nueva arremetida del presidente saliente de Colombia, Álvaro Uribe, en su afán por llevar a término la labor de destrucción de las relaciones colombo-vene-



El presidente venezolano, Hugo Chávez, en el Palacio de Miraflores de Caracas. / EFE

zolanos que emprendió con enfermiza obsesión hace unos años».

El canciller, Nicolás Maduro, explicó luego a la prensa que le entregó a la embajadora de Colombia en Caracas, María Luisa Chiappe, una nota de protesta «rechazando las mentiras, los falsos positivos y la olla podrida que ha montado el Gobierno del presidente Uribe». El diplomático agregó que Caracas llamó a consulta a su embajador en Bogotá,

Gustavo Márquez, para que se incorpore a la evaluación de medidas políticas y diplomáticas que Chávez irá tomando para garantizar que el rechazo a la agresión «sea sometida a su justo lugar».

LA RÁIZ. Las acusaciones de Colombia se dieron en un acto al que fue invitado el presidente de Venezuela, Hugo Chávez. Entonces el Gobierno de Uribe solicitó «a la mayor brevedad posible» una se-

sión extraordinaria del consejo permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA) para tratar la presencia de los rebeldes izquierdistas en territorio venezolano.

«Esta solicitud está precedida por innumerables esfuerzos fallidos para la solución de este grave problema», aseveró el secretario de prensa de la Presidencia, César Mauricio Velásquez, al leer un comunicado.



Ceremonia de exhumación.

Exhuman los restos de Bolívar para confirmar las causas de su fallecimiento

EUROPA PRESS / CARACAS

Los restos mortales de Simón Bolívar fueron exhumados la madrugada del viernes en Caracas para ser examinados y comprobar si, efectivamente, el libertador murió de tuberculosis en 1830, durante un procedimiento científico de 19 horas en el que las autoridades afirman haber encontrado hallazgos importantes, según informó la cadena local TeleSur.

El proceso de exhumación, que se llevó a cabo en presencia del ministro del Interior y Justicia, Tarek El Aissami, y la fiscal general, Luisa Ortega Díaz, contó con la participación de más de 50 expertos. Desde el Panteón Nacional, donde se encontraban enterrados los restos, el político informó de que el proceso se llevó a cabo cumpliendo todos los protocolos internacionales de la ciencia y resaltó que para Venezuela «es un día de júbilo en el marco del Bicentenario de nuestra independencia».

Por su parte, la fiscal explicó que en el proceso se encontraron hallazgos importantes que serán anunciados a su debido tiempo. «Estos expertos han visto culminado su trabajo y tenemos novedades importantes que se anunciarán al país en su oportunidad (...) esto es un homenaje a la historia», señaló. La fiscal recordó que el objetivo del desenterramiento es descubrir si lo contado sobre la muerte de Bolívar es cierto. Minutos antes, el presidente venezolano, Hugo Chávez, que ya en otras ocasiones había insinuado que *El libertador* podría haber sido envenenado, había informado a través de su cuenta en Twitter del procedimiento que se estaba realizando.

Open¹⁰ Castilla y León

Villa de El Espinar

Internacionales
de España
en Pista Rápida

Del 31 de Julio al 8 de Agosto
• Estación de El Espinar •
(Segovia)



**Junta de
Castilla y León**



CASTILLA Y LEÓN

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA



**Tretorn
SERIE**
THE PREMIER EVENTS OF THE ATP CHALLENGER TOUR

www.teniselespinar.com





TORNEO INTERNACIONAL

Palazuelos de Eresma ■ La localidad acogió ayer a un centenar de jugadores de diferentes nacionalidades que disputaron una ligüilla con el objetivo de sociabilizarse. La integración social y la amistad fueron dos de los aspectos que más destacaron en una tarde en la que, pese al calor, las gradas del campo se llenaron para apoyar a los suyos.

EL DATO

“Rubén Lara asistirá al campeonato de Castilla y León de saltos que tendrá lugar en las instalaciones de la Yeguada El Espinar”

FÚTBOL

TORNEO INTERNACIONAL-SOCIAL



Algunos de los integrantes de los equipos de Colombia y Perú en una de las jugadas más emocionantes. / CRIS MURO DE ZARO



Los aficionados en las gradas del campo de Palazuelos de Eresma. / C.M.Z.



El equipo de Polonia antes de que diese comienzo el torneo. / CRIS MURO DE ZARO

Un “mundialito” para la integración social

El campo de fútbol de La Mina de Palazuelos de Eresma acogió ayer a una centena de jugadores y un gran grupo de aficionados de diferentes nacionalidades que animaron a los suyos en todo momento con gritos y banderas

GEMA PASTOR / SEGOVIA

El torneo Internacional Social de Fútbol 2010, organizado por la Federación de Asociaciones Búlgaras “Rey Simeón” y con la colaboración de Caja Segovia, la Diputación provincial y el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma, comenzó ayer en el campo de fútbol de La Mina de esta localidad y finalizará hoy.

Se trata de un torneo de integración social en el que participan diferentes países con la intención de sociabilizarse entre ellos. Los equipos que tomaron parte en el tor-

neo en la tarde de ayer fueron Bulgaria, Polonia, Perú, Colombia, y Ecuador. España tendrá hoy una representación del equipo de “Nuevas Generaciones del Partido Popular” que jugarán un partido amistoso contra uno de los equipos antes mencionados. El campeonato consta de una ligüilla en la que los diferentes conjuntos juegan partidos de treinta minutos con un descanso de cinco entre parte y parte.

Después de una hora y media de retraso, un círculo de colores se reunía en el centro del campo para

darse la bienvenida entre unos y otros. Posteriormente la organización agradeció a todos la asistencia y así dio comienzo el torneo. El colorido de banderas y el multiculturalismo era lo que destacaba en las gradas del campo municipal de Palazuelos en una tarde en la que lo más importante era la amistad, el intercambio y la integración.

Georgi Rachev Georgiev, organizador del torneo quiso destacar “la buena acogida que ha tenido” echando en falta algunos países como “Marruecos, Rumanía y varios países latinoamericanos, entre

otros”, afirmó. También pidió “más seriedad para próximas ediciones, porque hay países que no han tenido en cuenta la puntualidad y esto ha hecho que se retrasase el comienzo de los partidos”. Pese a esto, la tarde de ayer sirvió para que los aproximadamente 100 jugadores y sus familiares y amigos se juntaran conviviendo de una manera sana como es hacer deporte.

Georgi Rachev declaró que “hay que agradecer a todas las instituciones colaboradoras que nos ayudan económicamente, tanto a Caja Segovia, como a la Diputa-

ción de Segovia y el Ayuntamiento de Palazuelos, así como a la empresa BEEP”. En agosto la organización tiene pensado realizar el primer campeonato de niños de inmigrantes y españoles en un campo de Segovia con el mismo fin, y el presidente de “Rey Simeón” pidió “más colaboración por parte de las empresas y de los organismos públicos” para una actividad social que hace que todas las nacionalidades se unan formando un único conjunto en el que “la amistad y la solidaridad entre todos es lo más importante”, declaró.



CHALLENGER
ATP TOUR
OPEN
CASTILLA Y LEÓN
Villa de El Espinar
25 ANIVERSARIO 1986-2010

EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA 25 AÑOS DE HISTORIA. IMÁGENES PARA EL RECUERDO

Del 12 al 18 de julio de 2010

Casa de los Picos, c/. Juan Bravo, 28. Horario de 12 a 14 y de 19 a 21 h. ENTRADA LIBRE

PATROCINA

caja segovia

COLABORA

Junta de
Castilla y León

CARRERA POR MONTAÑA CAMPEONATO

El segoviano Raúl García consiguió el décimoquinto puesto en Kilómetro Vertical

El campeonato del mundo de Skyrunning se disputó en Italia y dejó clara la superioridad del equipo italiano, que ganó cuatro medallas

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Kilómetro Vertical de Canazei, Campeonato del Mundo de Skyrunning de la International Skyrunning Federation (ISF), se celebró el pasado viernes. La carrera tuvo lugar en Italia, desde la población de Alba di Canazei (1.465 m), en el corazón de las Dolomitas, hasta la cima de la Crepa Neigra (2.465m).

La ascensión a la cima dejó clara muestra de la superioridad de la selección italiana, actual campeona de Europa, ocupando las tres plazas del pódium masculino, y el segundo puesto en la categoría femenina.

La carrera la ganó el italiano Urban Zemmer y la francesa Laetitia Roux, campeona del mundo de esquí de montaña. Zemmer, con un extraordinario crono de 33'16, se confirmó como "rey" indiscutible de la disciplina, batiendo incluso el record de la prueba que el mismo poseía, rebajándolo en cuarenta segundos.

En segundo lugar entró su compañero de equipo Nicola Golinelli. La lucha por la tercera plaza fue sin duda la más emocionante. El también italiano Manfred Reichegger y el español Agustí Roc protagonizaron de nuevo una llegada al sprint, igual

que sucedió el pasado año en este mismo escenario siendo entonces el Campeonato de Europa. En esta lucha por el tercer puesto estuvo también el neozelandés Jonathan Wyatt, quien durante buena parte del recorrido marchó en cabeza.

Finalmente, y por tan solo ocho segundos de margen, Roc no pudo alcanzar la tercera plaza de pódium, entrando cuarto y tan solo con tres segundos por delante de Wyatt que fue quinto. En el top 10 también entró Luís Alberto Hernando, que ocupó la séptima plaza.

El atleta granjeño, Raúl García Castán, actual campeón de Europa de carreras por montaña, se clasificó decimoquinto en esta prueba.

En la categoría femenina, la corredora francesa Laetitia Roux demostró porque ostenta actualmente el título de campeona del mundo de esquí de montaña. Con total autoridad ganó la carrera con un tiempo de 40'16, un minuto por delante de la olímpica italiana Antonella Confortola que consiguió la segunda posición. La tercera plaza la ocupó la británica Angela Mudge, mientras que la neozelandesa Anna Frost y la española Mireia Miró

ocuparon la cuarta y quinta plaza respectivamente.

El seleccionador español, Manuel Amat, destacó la labor de todo el equipo, ya que todos los componentes, tanto hombres como mujeres, marcharon siempre entre las primeras posiciones, con un Agustí Roc espléndido que luchó hasta el último metro por subir al pódium.

Amat afirmó al acabar la prueba "Ha sido una lástima no haber podido rubricar la carrera con alguna medalla, pero todos los corredores y corredoras se encuentran bien anímicamente y con muchas ganas de afrontar la carrera del domingo en Premana, donde se incorporarán Tofol Castañer y Kilian Jornet para intentar conseguir algunas medallas y los máximos puntos para el equipo".

El altísimo nivel de los competidores resultó sin duda lo que más destacaron los componentes de la selección española de la Federación Española de Deportes de Montaña y Escalada (FEDME). El encontrarse cara a cara con la élite mundial de la disciplina en la que compiten, resultó para todos ellos algo muy gratificante y les da mucho ánimo para seguir adelante.



Roc Agustí en el ascenso a la cima de la Crepa Neigra. / EL ADELANTADO

CAMPEONATO DE CASTILLA Y LEÓN DE SALTO DE OBSTÁCULOS

YEGUADA EL ESPINAR

El Espinar, Segovia

23 al 25 de julio 2010

ENTRADA LIBRE - PARKING GRATUITO

Organiza: oxer, Patrocinador: Capital Segovia, Colabora: EQUITEC, El Espinar

HÍPICA

COMPETICIONES

Rubén Lara luchará por su título de Campeón de Castilla y León en El Espinar

El actual medalla de oro en la categoría absoluta de Salto de Obstáculos ha confirmado su participación en el campeonato

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Campeonato de Salto de Obstáculos de Castilla y León se disputará la próxima semana, del 23 al 25, en la Yeguada El Espinar. En la competición participarán los mejores jinetes de la comunidad.

Entre los participantes que han confirmado ya su participación en la categoría absoluta, destacan el Campeón y el Subcampeón del año pasado, Rubén Lara y Carlos Zárate, respectivamente. Sin embargo, ninguno de ellos lo tendrá fácil para mantener su título, pues la competencia será importante ya que no faltará ninguno de los jinetes más en forma de la actualidad.

Los hermanos Pérez Díez, Javier y Fernando, que acumulan en sus vitrinas títulos de varias ediciones serán, como siempre, serios rivales a tener en cuenta. Otro vallisoleta-



Ricardo Jurado, realizando un salto en una de las pasadas competiciones. / E.A.

no, Vicente Garrido, que cuenta también con varias medallas, llegará a El Espinar después de su participación durante este fin de semana en el Concurso de Saltos Internacional de Santander donde está realizando una brillante participación. No hay que olvidarse

tampoco del cinco veces Campeón de España, Ricardo Jurado, que además tendrá la suerte de competir en casa. Ni tampoco de un par de jóvenes jinetes segovianos, Enrique Camiruaga y Jaime Gabarrón, que esta temporada están consiguiendo muy buenos resultados.

INGLATERRA

El Liverpool espera que Gerrard siga en el equipo

EFE / LIVERPOOL

El nuevo entrenador del Liverpool, Roy Hodgson, manifestó ayer que las intenciones del cuadro 'red' no pasan por vender al veterano capitán de 30 años Steven Gerrard, así como que no han recibido ofertas por el jugador.

Hodgson reveló que en los últimos días mantuvo un encuentro con el centrocampista. «Me reuní con él, y pienso que las conversaciones fueron positivas», indicó el sustituto de Rafa Benítez tras el entrenamiento del Liverpool en Suiza, donde prepara la próxima campaña.

«Estamos en una situación en la que escuchamos a nuestros futbolistas que están siendo cortejados por otros equipos, pero sabemos que son solo rumores. Lo que no hemos tenido es un club que desee comprar a Steven Gerrard. Además, Steven Gerrard no está en venta».

«Yo le dije que apoyaba la política del club. No queremos vender a nuestros mejores hombres y tener que empezar a construir de nuevo. «Queremos formar nuestro bloque en torno a estos jugadores», sentenció el técnico, que no quiere que nadie «destabilice» a su plantilla.

CAMBIO EN LA SELECCIÓN.

Mientras tanto, la Federación de Fútbol inglesa (FA) pretende que el sucesor de Fabio Capello sea inglés, una vez que el italiano finalice su contrato como seleccionador, que expira en 2012.

«Creo que a más largo plazo, después de Fabio Capello, nos gustaría un seleccionador patrio», señaló el director deportivo del organismo, Trevor Brooking.

Brooking dejó claro que ahora, la prioridad a corto plazo del combinado, es «la clasificación para la Eurocopa de 2012», y que en los próximos dos años se espera construir el centro nacional de fútbol, que «va a ser el sitio central para el desarrollo de los futuros entrenadores ingleses», aseveró.

«Queremos crear un lugar en el que nombrar a los entrenadores ingleses, y creo que Capello nos puede ayudar enormemente a superar esa brecha y ayudar en esa transición», precisó.

Dos de los tres últimos técnicos de Inglaterra han sido extranjeros. El sueco Sven-Goran Eriksson, que estuvo en el cargo desde el 2001 hasta el Mundial de Corea y Japón en 2002, donde alcanzó los cuartos de final para luego ser sustituido por el inglés Steve McClaren. Y el actual, el italiano Fabio Capello que relevó al inglés en 2008 y que finaliza su contrato en 2012.

PRIMERA DIVISIÓN

Mourinho deja huella

Según Granero, los métodos del técnico portugués ya están calando en la plantilla

EFE / MADRID

Esteban Granero, centrocampista del Real Madrid, habló ayer acerca de sus impresiones sobre los primeros días de trabajo de la pretemporada, caracterizados por la impronta que ha dejado José Mourinho.

Para el medio, el técnico luso no ha tardado en mostrar su carácter y sus métodos ya comienzan a dejar huella entre los 18 jugadores que, de momento, trabajan a sus órdenes.

Granero explicó que Mourinho es una persona «cercana» que insiste en «querer mejorar» y que está siempre encima de los jugadores «corrigiendo» muchas cosas.

«Cada entrenador tiene su sistema. En solo día y medio ya ha dejado su impronta. Los entrenamientos no son muy largos, pero tienen mucha intensidad».

Asimismo, declaró que el casi constante contacto con el balón es algo que gusta mucho entre los madridistas y, a su juicio, estar cerca de la pelota «es positivo».

Del mismo modo que Pedro León, Granero se forjó en Primera División en el Getafe para luego asentarse en el Real Madrid. Aunque el murciano también jugó con el Valladolid, su explosión definitiva llegó en el conjunto 'azulón'. Por eso, Granero se siente identificado con su nuevo compañero.

«Es una alegría que venga. Me siento identificado con él porque es una situación parecida a la mía. Llegar aquí desde el Getafe es difícil. Pedro tiene mucho potencial y calidad, y no tiene que sentirse menos en este equipo. Peleará por un puesto igual que todos», concluyó.

En el entrenamiento de ayer, Mourinho aumentó la intensidad con una jornada de preparación matinal y otra vespertina.

En los 15 minutos a los que tuvo acceso la prensa, se pudo ver un partidillo en el que la máxima premisa del luso fue hacer hincapié en la presión. Los 18 jugadores, 11 del primer equipo y siete canteranos, se esforzaron sin reservas para agradar al técnico.



Mourinho no quita ojo a los estiramientos que realizan Benzemá y Granero. / E. NARANJO (EFE)

Para hoy, los futbolistas descansarán, y regresarán mañana al trabajo a partir de las 9,30 horas.

VIDIC. Por otro lado, el serbio Nemanja Vidic podría convertirse en próximo jugador blanco, según re-

coge la prensa británica, que señala el descontento del zaguero como el posible motivo de su marcha del Manchester United.

La venta del central, de 28 años, llegaría a consecuencia del supuesto malestar del jugador, quien

no ha recibido oferta de renovación. Según el diario *The Sun*, el traspaso estaría cifrado en 20 millones de euros y dejaría en cuadro al United en esta demarcación tras la lesión de Ferdinand antes del Mundial de Sudáfrica.

Adriano tendrá una cláusula de 90 millones de euros

EFE / BARCELONA

El brasileño Adriano Correia se convirtió ayer, de forma oficial, en jugador del Barcelona tras estampar su firma en el contrato que le unirá a la entidad para las próximas cuatro temporadas, más una quinta opcional.

El ex del Sevilla, que lucirá el dorsal número 21 que dejó vacante el ucraniano Chygrynskiy, tendrá una cláusula de rescisión de 90 millones de euros.

Antes de la firma junto al presidente Sandro Rosell, el futbolista se hizo la foto habitual con el es-

cudo del Barça. El 'carioca', de 25 años, se convierte así en el segundo fichaje blaugrana de la temporada, después del de David Villa.

Al acto de la rúbrica asistieron, además, el vicepresidente deportivo Josep María Bartomeu y el representante del jugador, Paolo Afonso Neves, y se confirmó que su presentación será mañana.

PRETEMPORADA. Por otro lado, el proyecto de Sandro Rosell empezará a rodar también este lunes con el inicio de la pretemporada, en la que participarán 28 futbolistas, 11

de ellos del primer equipo, Ibrahimovic, Krkic, Pinto, Keita, Milito, Maxwell, Jeffren Suárez, Hleb, Henrique, Víctor Sánchez y Adriano.

Será entonces cuando Guardiola ofrezca la primera conferencia de prensa, mientras los futbolistas se someterán a diferentes pruebas analíticas y médicas.

Los internacionales de la selección española se integrarán en el equipo el próximo 9 de agosto, una vez concluyan su período vacacional. Antes, regresarán Leo Messi y Dani Alves, justo para participar en la gira asiática.



Adriano Correia.

Vinokourov tira de experiencia

El kazako se escapa a seis kilómetros del final y triunfa antes de la llegada de los Pirineos



El pelotón lo intentó, pero no pudo atrapar al corredor del Astana en los últimos metros. / ERIC GAILLARD (REUTERS)

EFE / REVEL

El kazako Alexandre Vinokourov, del equipo Astana, encontró una victoria muy buscada en la decimotercera etapa, disputada entre Rodez y Revel, de 196 kilómetros, la víspera de la entrada en los Pirineos, donde el líder luxemburgués Andy Schleck y el español Alberto Contador se jugarán el Tour.

Vinokourov, de 36 años y vencedor de la Vuelta 2006, lo intentó la víspera en Mende, donde 'Purito' Rodríguez se impuso, pero el eslavo metió ficha de nuevo para salirse con la suya. Y lo consiguió a su manera, con un ataque lejano, a seis kilómetros de meta que resultó definitivo.

Arrancó y nadie le pudo alcanzar, así que alzó los brazos por cuarta vez en el Tour, firmando un tiempo de 4h.26.26, en una jornada rápida que concluyó con una media de 44 kilómetros por hora.

El compañero de Contador en el Astana se quedó con la miel en los labios en Mende. El madrileño, sin los auriculares en aquel ascenso, explicó que no sabía que 'Vino' iba delante y que le supo «mal» arruinarle la jornada, por lo que en Revel se alegró «como si hubiera ganado yo». Ambos se quitaron un peso de encima.

El veterano corredor, germen del equipo que lleva el nombre de la capital de su país, adelantó en la llegada en 13 segundos al pelotón principal, encabezado por el británico Mark Cavendish y el italiano Alessandro Petacchi, con un quinto puesto en esta ocasión para el español José Joaquín Rojas (Caisse D'Epargne).

RESERVAR FUERZAS. Los favoritos trataron de ahorrar fuerzas para la semana decisiva, si bien el fuerte ritmo les obligó a dar más pedales de los deseados. Andy Schleck se presentará en la cordillera de amarillo, con Contador al acecho, a tan solo 31 segundos.

Será el duelo más esperado, que presenciaremos desde la tercera plaza

de la general el campeón olímpico, Samuel Sánchez (Euskaltel), a 2,45 minutos. «Contador está un punto por encima de todos», indicó el asturiano como pronóstico de lo que se avecina.

Fue una jornada, en principio marcada para aventureros o sprinters, que contó con una escapada de 185 kilómetros a cargo del español Juan Antonio Flecha y los franceses Sylvain Chavanel y Frederic Fedrigo. Tres corredores de nombre, ya que los tres tienen triunfos de etapa en el Tour.

Pero el pelotón no tiró de palmarés a la hora de echar abajo la

fuga a nueve kilómetros de la línea de meta. El Columbia agrupó a los 175 supervivientes y empezó una nueva etapa. Un puerto de tercera categoría, Saint-Ferréol, a siete kilómetros del final, agitó los ánimos de los apostantes de última hora. Salió sin suerte el ex campeón mundial Alessandro Ballan. Y volvió a comprar papeletas Alessandro Vinokourov, desheredado de galones de jefe.

El kazako, con dos Liejas y una Amstel Gold Race en su historial, se llevó el premio a la combatividad en 2003, aparte de tres etapas, y este año no le faltan alardes de

coraje. Se marchó del grupo, abrió una diferencia de un puñado de segundos y no volvió a mirar atrás hasta la meta, donde torció el cuello dos veces para cerciorarse de que su triunfo no se lo podía quitar nadie.

Se llevó la etapa y una buena dosis de tranquilidad ante la semana decisiva del Tour, en la que tendrá algún papel importante al servicio de su líder, o de él mismo para intentar ganar otra vez.

¿Qué fue de Lance Armstrong? Tuvo una caída antes de la salida, en el tramo neutralizado y llegó a meta a más de cuatro minutos. El texano vive ahora otra faceta del ciclismo.

EMOCIONADO. Por otro lado, y tras bajarse de la bicicleta, Alberto Contador se mostró «emocionado» por el triunfo de Vinokourov.

«Es como si hubiera ganado yo. Él y todo el equipo están volcados en todo momento conmigo, así que me alegro de su triunfo como si hubiera ganado yo», añadió.

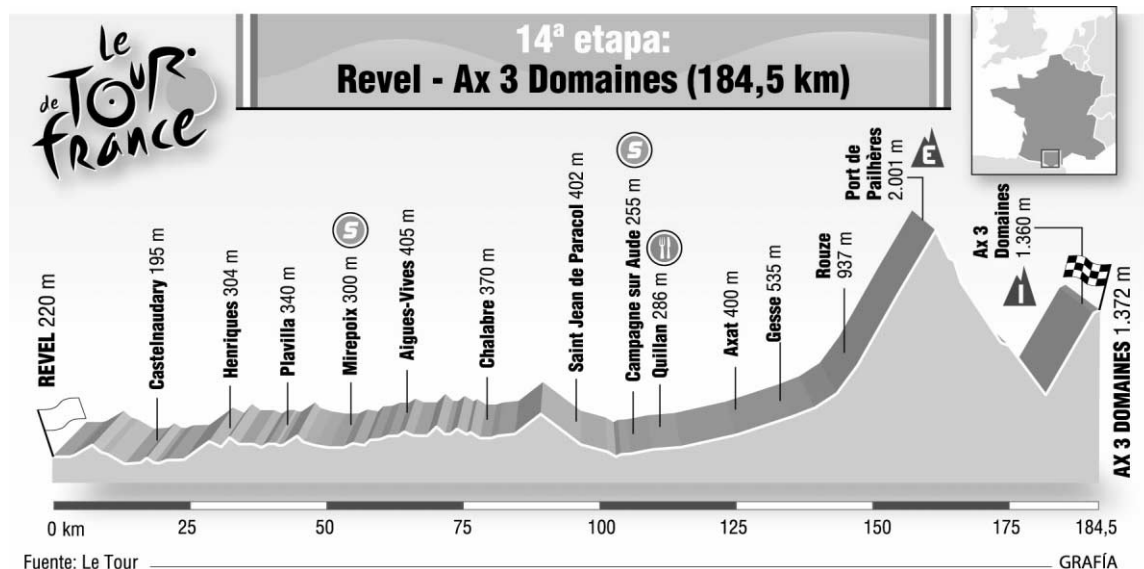
CLASIFICACIONES

DECIMOTERCERA ETAPA

1. Alexander Vinokourov (KAZ) Astana	4h 26:26
2. Mark Cavendish (GBR) Team Columbia	a 00:13
3. Alessandro Petacchi (ITA) Lampre	m.t.
4. Edvald Boasson Hagen (NOR) Sky	m.t.
5. José J. Rojas (ESP) Caisse d'Epargne	m.t.
6. Julian Dean (NZI) Garmin - Transitions	m.t.
7. Anthony Geslin (FRA) Française des Jeux	m.t.
8. Thor Hushovd (NOR) Cervelo Test Team	m.t.
9. Grega Bole (SLO) Lampre-Farnese Vini	m.t.
10. Lloyd Mondory (FRA) AG2R La Mondiale	m.t.

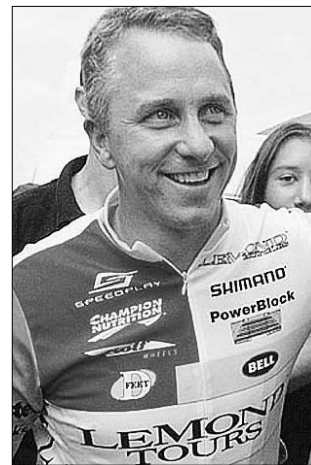
CLASIFICACIÓN GENERAL

1. Andy Schleck (LUX) Saxo Bank	63h 08:40
2. Alberto Contador (ESP) Astana	a 00:31
3. Samuel Sánchez (ESP) Euskaltel	a 02:45
4. Denis Menchov (RUS) Rabobank	a 02:58
5. Jurgen Van Den Broeck (BEL) Omega	a 03:31
6. Levi Leipheimer (USA) Radioshack	a 04:06
7. Robert Gesink (HOL) Rabobank	a 04:27
8. Joaquim Rodríguez (ESP) Katusha	a 04:58
9. Luis L. Sánchez (ESP) Caisse d'Epargne	05:02
10. Roman Kreuziger (CZE) Liquigas	a 05:16



Fuente: Le Tour

Arranca lo fuerte. La decimocuarta etapa del Tour, entre Revel y Ax Domaines, es una jornada de alta montaña que puede deparar una dura pelea entre los favoritos. La carrera entra en los Pirineos con 184,5 kilómetros y un final crudo. El perfil es llano hasta Port de Pailhères, a 30 de la meta. A continuación, llega la subida hacia Ax Domaines, un terreno para ganar tiempo sobre los demás si es que alguien lo quiere intentar.



Greg Lemond.

Greg Lemond: «Armstrong actúa como la mafia»

EFE / NUEVA YORK

El ex ciclista estadounidense Greg Lemond, tres veces ganador del Tour de Francia, manifestó ayer que su compatriota Lance Armstrong ha intentado sobornar a gente para que le calumnie asegurando que en su época de activo consumió EPO.

«Sé que él ha intentado pagarle a alguien para que cuenta esas cosas. No puedo decir quién es, porque trabaja todavía en el ciclismo. Pero el año pasado le ofrecieron 300.000 dólares para que asegurara que yo había consumido EPO. El no quiso porque sabe que no es verdad», indicó en una entrevista.

Greg Lemond, un acérrimo crítico de las prácticas de dopaje en las últimas dos décadas y enemigo íntimo de Armstrong, confesó no haber consumido nunca sustancias prohibidas, aunque admitió que no sabe lo que hubiera pasado de haber empezado su carrera profesional a mediados de los años 90.

Además, señala que Lance Armstrong, a través de donativos a la UCI, tiene controlado el ciclismo actual con prácticas propias de la mafia. «Callar, pagar. Es casi como en la mafia», reveló.

Por otro lado, el estadounidense ha recibido una citación judicial para una investigación relacionada con la figura de heptacampeón del Tour, que sigue envuelto en un posible fraude y acusaciones en su contra.

Para esclarecer los hechos, un jurado de California ha enviado al ex corredor una citación para que aporte documentación que pueda ayudarles, según informó ayer el *New York Daily News*.

La investigación comenzó tras la suspensión por dos años del norteamericano Floyd Landis, y éste denunció que en los equipos de Armstrong se han utilizado sustancias dopantes sin restricción.

El texano, que se encuentra participando en el Tour, negó «categóricamente» las denuncias y reiteró que su ex compañero tiene perdida toda la credibilidad como persona y profesional.

ATLETISMO

Natalia Rodríguez logra su octavo título en el nacional

EFE / AVILÉS

Natalia Rodríguez, subcampeona mundial de 1.500 metros en pista cubierta, consiguió ayer el récord de títulos nacionales al aire libre, superando, con su octava corona, a la histórica Carmen Valero.

La final directa de la prueba ofrecía un duelo que se presumía espectacular entre Rodríguez y su amiga Nuria Fernández, que solo tenía uno. Ambas, escoltaban, por este orden, a la líder Marta Domínguez en el ranking nacional del año, y las dos tendrán un puesto seguro en el equipo para los Europeos que se disputarán en Barcelona.

Isabel Macías tiró del grupo durante dos vueltas. A 500 metros de meta, Nuria Martínez cambió muy fuerte y se llevó consigo a Rodríguez, que la doblegó en la recta para ganar en 4:21.46.

La catalana Rosa Morató se apuntó el título en los 3.000 metros obstáculos al vencer en la parte final de la prueba a la cántabra Zulema Fuentes-Pila. La gran ausente fue la palentina Marta Domínguez, que se está preparando para los Europeos.

Mientras tanto, Arturo Casado, Manuel Olmedo, Reyes Estévez y Diego Ruiz, entre otros, lucharán hoy por el trono en los 1.500, tras clasificarse para la final de hoy.

Por último, el malagueño Borja Vivas aprovechó la insuficiente preparación de Manuel Martínez tras su fractura del tendón de aquiles para proclamarse campeón de España de lanzamiento de peso con un tiro de 19,91, frente a los 18,83 del leonés, segundo.

GOLF

Cañizares se coloca tercero en el Abierto Británico

EFE / SAINT ANDREWS

El golfista español Alejandro Cañizares completó ayer con éxito la segunda jornada del Abierto Británico de golf, que se celebra en el campo escocés de Saint Andrews, y se ubicó en la tercera plaza de la clasificación general, a seis golpes del líder sudafricano Louis Oosthuizen.

Cañizares terminó esta fase con 71 golpes en su tarjeta para totalizar 138, uno por encima del también español Miguel Ángel Jiménez, que finalizó el segundo capítulo con la mejor marca del día (67) y con las opciones intactas de cara al futuro. Así, Cañizares se postula como uno de los favoritos al título.

MOTOCICLISMO

GRAN PREMIO DE ALEMANIA

PARRILLA DE SALIDA

Gran premio de ALEMANIA

Álvaro Bautista (ESP/Suzuki) 16	Ben Spies (USA/Yamaha) 13	Marco Melandri (ITA/Honda) 10	Randy De Puniet (FRA/Honda) 7	A. Dovizioso (ITA/Honda) 4	Jorge Lorenzo (ESP/Yamaha) 1
Alex de Ángelis (RSM/Honda) 17	Loris Capirossi (ITA/Suzuki) 14	Mika Kallio (FIN/Ducati) 11	Marco Simoncelli (ITA/Honda) 8	Valentino Rossi (ITA/Yamaha) 5	Casey Stoner (AUS/Ducati) 2
Nicky Hayden (USA/Ducati) 18	Colin Edwards (USA/Yamaha) 15	Aleix Espargaró (ESP/Ducati) 12	Héctor Barberá (ESP/Ducati) 9	Daniel Pedrosa (ESP/Honda) 6	

Fuente: EFE

GRAFÍA

125 CC

1.	Marc Márquez	ESP/Derbi
2.	Pol Espargaró	ESP/Derbi
3.	Bradley Smith	ALE/Aprilia
4.	Sandro Cortese	ALE/Derbi
5.	R. Krummenacher	SUI/Aprilia
6.	Efrén Vázquez	ESP/Derbi
7.	Tomoyoshi Koyama	JAP/Aprilia
8.	Johan Zarco	FRA/Aprilia

MOTO 2

1.	Andrea Iannone	ITA/Speed Up
2.	Arne Tode	GER/Suter
3.	Toni Elias	ESP/Moriwaki
4.	Julian Simon	ESP/Suter
5.	Gabor Talmacsi	HUN/Speed Up
6.	Simone Corsi	ITA/Motobi
7.	Stefan Bradl	GER/Suter
8.	S. Tomizawa	JAP/Suter

Lorenzo sigue a lo suyo

El español consigue la 'pole' en Moto GP y Valentino Rossi saldrá desde la quinta posición

EFE / SACHSEN RING

Los españoles Jorge Lorenzo y Marc Márquez continúan a lo suyo en el campeonato del Mundo de motociclismo, y en los entrenamientos oficiales para el Gran Premio de Alemania de sus respectivas cilindradas marcaron los mejores tiempos de una prueba que estuvo protagonizada por el retorno de Valentino Rossi.

El nueve veces campeón del mundo regresó tras casi 40 días de convalecencia desde su grave fractura de tibia y peroné que sufrió en Mugello (Italia), y avisó a casi todos de que la desventaja, más de 100 puntos, se pueden recuperar, con lo que dio a entender que salía a por todas. Pero la realidad, o los problemas para poner a punto su máquina, le llevaron a la segunda línea de la formación de salida, algo que no está nada mal.

No es la primera vez que esto sucede, pero su lesión, unida a los problemas con uno de sus hombros, debieran ser suficiente inconveniente como para que en la carrera de Moto GP de hoy no pueda plantar cara a sus rivales más directos, que en todos los casos acabaron por delante de él.

Obviamente se trata de Jorge Lorenzo, autor del mejor tiempo en la calificación, aunque fuese por escasamente 24 milésimas de segundo sobre Casey Stoner (Ducati) y con poco más de una décima sobre Dani Pedrosa (Honda), que por algún tiempo fue el más rápido de la cilindrada reina, pero acabó relegado a la tercera plaza.

Todos ellos van a ser un escollo para las auténticas intenciones de Valentino Rossi, que seguro piensa en su fuero interno en regresar para ganar, pero las casi seis décimas de segundo de ventaja con que cuenta Jorge Lorenzo parecen decir una cosa muy distinta.

IGUALDAD. En cualquier caso, se presume que la prueba de Moto GP será mucho más disputada de lo que se podría imaginar inicialmente, como también la de Moto 2, en la que, salvo el piloto italiano Andrea Iannone (Speed Up), autor del mejor crono, el resto de parti-



El mallorquín ostenta el liderato del Mundial por delante de Dani Pedrosa. / JAN WOITAS (EFE)

cipantes hasta los 10 primeros se encuentran separados por tan solo cinco décimas de segundo.

El mejor registro fue, una vez más, fue Iannone, que marcó más de seis décimas sobre el segundo clasificado, el alemán Arne Tode

(Suter), si bien éste solo superó por nueve milésimas de segundo a Toni Elias y en algo más a Julián Simón, que son quienes ocuparán la primera línea de la parrilla.

Desde ahí hasta la vigésima séptima plaza, que ocupa el es-

pañol Héctor Faubel, no hay un segundo de diferencia, lo que representa una buena muestra de la igualdad que existe en la categoría.

Muy parecida es la situación en 125 c.c., donde el español Marc Márquez (Derbi) volvió a marcar la pauta. Y es que el catalán sacó más de medio segundo de adelanto respecto a su inmediato perseguidor, que no es otro que Pol Espargaró, quien a su vez aventajó en casi ocho décimas de segundo a su perseguidor más próximo, el británico Bradley Smith (Aprilia).

Además, Márquez consiguió batir, con un tiempo de 1:26.053, el récord del circuito, que hasta ahora ostentaba el húngaro Gabor Talamacsi con 1:26.839 que firmó en el año 2007.

Por último, cabe destacar la gran actuación del bilbaíno Efrén Vázquez (Derbi) que acabó en la sexta plaza mientras que Esteve Rabat (Aprilia) fue noveno.

LAS DECLARACIONES

►JORGE LORENZO

«La 'pole' ha sido una sorpresa, pero estoy contento»

►VALENTINO ROSSI

«Me siento muy feliz y confiado después de estos entrenamientos»

►MARC MÁRQUEZ

«El objetivo es terminar en el podio»

►POL ESPARGARÓ

«He ido al límite y me he vuelto a quedar sin el mejor tiempo»



TRANSPORTE AÉREO

AENA denuncia que los controladores han comenzado otra huelga encubierta ■ La empresa de gestión aeroportuaria AENA ha alertado que el tráfico aéreo en todo el Mediterráneo durante este fin de semana y, con toda probabilidad en las fechas clave del verano turístico, se complicará debido al «absentismo» de los controladores aéreos.

LA CIFRA

7

Son las noches que Laura Gozalo, empleada de Marsans desde hace 10 años, lleva durmiendo en el escaparate de la sucursal madrileña en la que trabaja para exigir el sueldo que le deben.

Telefónica se rinde ante el 'no' de Portugal y retira su oferta por Vivo

La compañía española había puesto sobre la mesa 7.150 millones para hacerse con el 30% de su homóloga brasileña, una cifra que las autoridades lusas consideran muy insuficiente

• El Gobierno de Sócrates apeló al interés nacional para vetar la operación merced a su 'acción de oro', una maniobra que ha sido declarada ilegal por la Justicia de la UE.

EFE / MADRID

Telefónica arrojó ayer definitivamente la toalla en su intento por comprar el 30% de las acciones que Portugal Telecom (PT) posee en la empresa de móviles brasileña Vivo y dio por caducada su oferta al no conseguir que el Gobierno luso retirara su veto a la operación, pese a que el empleo de la *acción de oro* ha sido considerado ilegal por el Tribunal de Justicia de la Unión Europea.

La multinacional española de las telecomunicaciones, que guardó un estricto mutismo durante toda la jornada, comunicó a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV) el fin del plazo dado a Portugal Telecom para comprarle el citado paquete accionarial, por el que había ofrecido 7.150 millones de euros, una cifra que el Ejecutivo del país vecino considera insuficiente, pese a que era notablemente superior a los 5.700 millones que inicialmente puso Telefónica sobre la mesa y pese a que nada menos que el 73,9% de los accionistas de PT estaban de acuerdo con tal precio.

DESPRECIO A BRUSELAS. El Ejecutivo de José Sócrates justificó su rechazo en la defensa del interés nacional de que PT siga en Brasil, donde tiene su principal fuente de ingresos y crecimiento,



La estrategia de Telefónica para hacerse con el control de Vivo podría pasar ahora por una guerra judicial con Lisboa. / EFE

y rehusó dar marcha atrás incluso cuando la Justicia comunitaria declaró ilícito su empleo de la *acción de oro*, puesto que, según explicó el tribunal europeo «Portugal ha incumplido las obligaciones que le incumben en virtud de la libre circulación de capitales al mantener en Portugal Telecom derechos especiales atribuidos en relación con *golden shares*».

En los días siguientes se sucedieron febriles negociaciones que no sirvieron para que el Gobierno portugués diera su brazo a torcer, una circunstancia que finalmente se tradujo en que los títulos de Portugal Telecom perdieran el viernes en la Bolsa de Lisboa un 4,53% de

su valor. Ante tal descalabro, ese mismo día -en el que expiraba la oferta- el Consejo de Administración de PT pidió por carta a la compañía española una prórroga hasta el 28 de julio para proseguir las negociaciones, con el compromiso de «dar una salida positiva» al contencioso.

Tal nota fue contestada ayer por la empresa que dirige César Alierta con otro escueto comunicado en el que recuerda a Portugal Telecom que ya le había sido comunicado el decaimiento de la oferta -que fue ampliada en una primera ocasión sobre el plazo estipulado para el 2 de julio-, con lo que se dijo por definitivamente re-

chazaba cualquier nueva ampliación temporal.

Ahora, después de que un portavoz de la compañía, que prefirió permanecer en el anonimato, se limitara a sostener que «habrá que ver qué otras cosas se hacen; la próxima será otra semana», se abren diversas opciones.

En primer lugar, los analistas barajan una eventual actuación judicial de Telefónica para forzar la venta, pero también se especula incluso con la posibilidad de que ésta disuelva Brasilcel, una sociedad holandesa de riesgo compartido controlada a partes iguales por la multinacional española y por PT que es dueña del 60% de Vivo.

► FUSIÓN CON BBK

El presidente de la Junta de Andalucía llora la 'pérdida' de CajaSur

EFE / SEVILLA

El presidente de Andalucía, José Antonio Griñán, afirmó ayer que «CajaSur dejó de ser andaluza cuando una mayoría de su Consejo de Administración prefirió la intervención a la fusión con Unicaja», una decisión que, recordó, en su momento el Banco de España calificó como «suicida».

Durante una rueda de prensa en Sevilla para valorar la adjudicación de la caja cordobesa a la BBK, por parte del Banco de España, el socialista señaló que «hablamos del final de una historia a cuyo desenlace ha contribuido de forma directa la propia CajaSur».

«Todos tenemos responsabilidad -afirmó Griñán-, pero la frustración de la operación se debe a una historia de desavenencias, que no son razonables. No he entendido por qué se dice que no, por qué la iglesia pierde una posición que tenía ganada en la entidad resultante, por qué se pierde la propia naturaleza andaluza, a cambio de nada».

Griñán, que fue informado por el gobernador del Banco de España, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, a primeras horas del viernes de la decisión, señaló que «no es una buena noticia», pero que «se ha cumplido con la legislación vigente», por lo que respeta la decisión y espera que a la postre sea favorable para el sistema financiero andaluz.

El presidente autonómico sí matizó que «se podía haber empujado un poquito para que no se hubiera suicidado CajaSur», pero añadió que «eso no podía hacerlo la Junta de Andalucía».

Preguntado por si el Banco de España podía haber hecho algo más, respondió que «sí, y habría sido mejor», ya que «no se habrían utilizado recursos públicos, se habría quedado la caja en Andalucía, se habría mantenido la obra social en la comunidad y ya estaría hecha la fusión».

Griñán calificó como «acusación gravísima» contra la entidad emisora la posibilidad de que su decisión haya ido destinada a conseguir el apoyo del PNV a los Presupuestos Generales del Estado, y recordó que «el Banco de España es autónomo y toma sus decisiones por criterios objetivos de interés financiero».

Un pacto para rebajar los sueldos el 1% pone fin a la huelga del Metro de Madrid

EUROPA PRESS / MADRID

Metro de Madrid y el Comité de Huelga de su plantilla alcanzaron ayer un principio de acuerdo que permitirá desconvocar los paros que mantenían de manera intermitente desde hace semanas. En virtud de lo acordado, las retribuciones salariales del personal se reducirán en un 1% a partir de la próxima nómina de julio en lo que

supone un importante éxito para la plantilla que, gracias a paros salvajes, han conseguido mantener casi íntegros sus ingresos. Además se ha pactado disminuir el importe de otras partidas, entre otras, la de gastos de viaje, de formación profesional, reestructuración del transporte nocturno de personal, horas extraordinarias y complementarias, y otras primas salariales.

Asimismo, las retribuciones salariales de los directivos se verán recortadas entre el 8% y el 15% y se dejará de prestar cobertura a las bajas vegetativas que se puedan producir en lo que resta de año, con excepción de las derivadas de la jubilación de personal que requieran la sustitución del trabajador. De este modo, se logrará minorar los gastos de personal en 7,9

millones de euros, lo que permitirá cumplir con lo establecido en la Ley de Presupuestos que, para la empresa de transporte público de la capital española fija una reducción del 2,15% en los gastos de personal para el año que viene.

Con toda probabilidad, los trabajadores ratificarán el acuerdo logrado mañana en una asamblea y oficializarán el fin de sus protestas.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:35	09:06	09:45
SD	10:30	11:01	11.40
LMXJV	11.15	11.46	
SD	12.00	12.31	
LMXJVSD	15.30	16.01	16.40
LMXJVSD	17.30	18.00	
LMXJVSD	19.15	19.46	20.25
LMXJV	20.00	20.31	
LMXJVSD	21.00	21.31	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV		07:00	07:32
LMXJV	06:45	07:23	07:55
LMXJV		08:00	08:32
SD		09:05	09:37
LMXJVSD	09:20	09:58	10:30
LMXJVSD	15.30	16:08	16:40
LMXJVSD		18:20	18:52
LMXJVSD	19:35	20:13	20:45
VSD	20.30	21:08	21:40

AVE y ALVIA DESDE
SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		

Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		

Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H

Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	14.45 D	15.00 D
15.30 D	16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D
18.00 S	18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en SAN RA-FAEL (estación), OTERO Y REVENGA

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas. AREVALO: 18:30 horas. AYLLON: 12:30 y 18:00 horas. BERNARDOS: 14:30 horas. COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas. CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas. ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves) FUENTESAUÇO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas. FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas. HOYUELOS: 13:00 horas. LABAJOS: 13:30 horas. LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves) MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas. MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas. NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas. NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas. PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h. PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables) RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas. SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas. SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas. SANGARCIA: 13:00 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas. SANTIESTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas. SAN ILDEFONSO: 7:40, 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30. TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas. TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes) VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 VAL TIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas. AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas. ABADES: 10:50 y 16:20 horas. AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas. AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados) AYLLON: 7:10 y 9:00 horas. BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes) BERNARDOS: 8:10 horas. BOCEGUILLAS: 7:00 horas. CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes) CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas. COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas. CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas. CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas. ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves) FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves) FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes) FUENTESAUÇO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas. FUENTIDUEÑA: 7:00 horas. HOYUELOS: 9:00 horas. JUARROS DE VOLTÓYA: 8:00 horas. LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas. LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes) MUNOPEDEDO: 7:45 Y 15:55 horas. NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas. NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas. NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 ho-ras (cruce) PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas. PEDRAZA: 7:30 horas. REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes) RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas. RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas. SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas. SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas. SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas. SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas. SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas. SANTIESTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h. TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves) TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15.50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas. TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h. VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes) VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
ADVERTENCIA: Esta Redacción no se hace responsable de que las empresas concesionarias de las distintas líneas de autobuses puedan introducir cambios en los horarios de las mismas sin comunicárselo antes a este medio de comunicación	

MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6.30 D	7.00 D	7.15 SEK	7.30 D	8.00 R
8.30 D	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 D
11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D	13.00 D
13.30 S	14.00 D	14.30 D	14.45 D	15.00 R
15.15 D	15.30 D	16.00 D	16.30 D	17.00 S
17.30 D	18.00 D	18.15 S	18.30 D	19.00 D
19.15 D	19.30 D	19.45 S	20.00 D	20.30 D
20.45 R	21.00 D	21.30 S	22.00 D	22.30 S
23.00 D				
SÁBADOS LABORABLES				
8.00 S	8.30 D	9.00 D	9.30 D	10.00 D
10.30 D	11.00 S	11.30 D	12.00 D	12.30 D
13.00 D	13.30 S	14.00 D	15.00 R	15.30 D
16.00 D	17.00 S	18.00 D	19.00 D	19.30 D
20.00 R	20.30 D	21.00 S	21.30 D	22.00 D
22.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.00 S	9.00 D	10.00 D	10.30 D	11.00 S
11.30 D	12.00 D	13.00 D	14.00 D	15.00 R
16.00 D	17.00 S	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 D
22.00 D	22.30 S			

Guía de Servicios Profesionales y Salud

921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • publicidad@eladelantado.com

ELECTRICIDAD SANZ Y GARCÍA S. L.

INSTALACIONES EN GENERAL

- MÁXIMA CALIDAD
- BUEN PRECIO
- ÚLTIMA TECNOLOGÍA
- SERVICIO Y ATENCIÓN PERSONALIZADO.

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

CONSÚLTENOS. QUEDARÁ TOTALMENTE SATISFECHO

Telf.: 921 49 53 00

C/ El Norte N°3 40141 Abades sanzygarcia@gmail.com



CLASE ENERGÉTICA : A
EFICACIA DE LAVADO : A
EFICACIA DE SECADO : A

LIMPIEZA DE VEHÍCULOS A DOMICILIO *sin agua.*



Delegación Ecowash Segovia
www.ecowash.es
653 243 616

Este espacio para
profesionales
lo tienes en



guía de servicios
profesionales
y salud

ÁLVARO

BICICLETAS, RESPUESTOS Y EQUIPACIÓN
COLCHONES Y BASES

LÁMPARAS, LAVADORAS
Y FRIGORÍFICOS

DTO.
HASTA 50%

C/ Canongía, 10 Cantimpalos

Telf.: 921 49 60 45

SE VENDE CHALET INDIVIDUAL
A LA ENTRADA DE ESPIRDO
EN CONSTRUCCIÓN
TELF. 607 59 06 32

ARCO

921471474

¡Toda clase de
facilidades para hacer
realidad sus sueños!

Visítenos, con la
confianza de quien
visita a unos amigos.

Juntos encontraremos
la fórmula de pago
y la financiación
que mejor se adapte
a su economía.

La Granja
Campo
de Holo

ESTUDIOS,
APARTAMENTOS
y PISOS de 2 y 3
dormitorios
con ascensor

OFERTA
30%
DESCUENTO

CHALETs con
semisótano y
buhardilla
para taller,
oficina, garaje,
bodega,
sala de juegos,
estudio, etc.

VISITE
PISO PILOTO

INFÓRMATE Y GANA
UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZ T

CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

¡YA TENEMOS
LA CAMISETA DE LOS CAMPEONES!
y de regalo Llavero-Abridor de la Selección

TAMBIÉN
LA BUFANDA QUE
PASARÁ A LA HISTORIA

¡NO TE PIERDAS UN RECUERDO ÚNICO!

Sólo 9, 50 €

www.jaspromo.es

Crta Soria- Avda del Sotillo nº 2 40196 La Lastrilla (Segovia) Tlf. 921 43 04 50

PROMOCIONES
COMERCIALES
JAS
Regalos que hacen Publicidad

El Fogón
de Valentina

Menú Diario
Auténtica
comida casera
GRAN CARTA
y mucho más

Teléfonos de reserva:
921 48 01 82
658 93 63 91

Calle la Sierra, 12. 40420
Navas de Riofrío

ESTRELLA
SEGUROS

Matías Andray

CAMPAÑA
PLANES DE PENSIONES

Trae el actual y te damos
el 2%*

ES EL MOMENTO...

C/ Reina, 5 LA GRANJA (Segovia)
Tel/Fax. 921 47 39 89
Plaza Mayor, 3 ABADES 921 49 51 55
C. José Zorrilla, 58 SEGOVIA 921 11 90 77
m.andray@laestrella.es
Móvil: 667 56 56 36

INMOBILIARIA
MANSINO

Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE CASA
EN BERNUY DE
PORREROS
3 DORMT. 2 BAÑOS.
RECIÉN REHABILITADA.
COCINA OFFICE, CHIMENEA.
EXCELENTE SITUACIÓN
¡214.000 €!
(35.600.000 PTAS)
Ref.8916

VENDE CASA
EN VALSECA
250M². PATIO 40M².
¡DE NUEVA
CONSTRUCCIÓN!
Ref.9431

VENDE CASA
A 30KM DE SEGOVIA
126M² EN PLANTA
3 DORMT. 2 BAÑOS
JARDÍN 270M². PORCHE
¡SEMINUEVA! ¡71.200 €!
Ref.10617

VENDE CASA
RURAL
DE 125M² EN
TABLADILLO. 2 DORMT.
2 BAÑOS. SE VENDE EN
CONJUNTO O INDIVIDUAL.
¡INFÓRMESE! Ref.11256

VENDE CASA
REHABILITADA
EN PALAZUELOS DE
ERESMA. 120M² EN
DOS PLANTAS. 2 DORMT.
2 BAÑOS. COCINA
AMUEBLADA. GARAJE
25M². ¡162.000 €!
(26.900.000 PTAS)
Ref.11811

VENDE CASA A
ESTRENAR
A 1,5KM DE ISCAR.
150M² EN 2 PLANTAS.
180M² DE PATIO.
¡IDEAL TURISMO RURAL!
Ref.11825

VENDE CASA A ESTRENAR EN
SANTIUSTE DE PEDRAZA
200M² CONSTRUIDOS. 700M² PARCELA.
5 DORMITORIOS. 2 BAÑOS. ¡IDEAL TURISMO RURAL!
¡PRECIOSAS VISTAS! Ref.11852

TELF.: 921 44 30 31

Compro
Antigüedades

A SER
POSIBLE
CASAS COMPLETAS

Muebles
Cuadros
Tallas
Retablos
Lámparas
Libros

Cómic
Juguetes
Relojes
Coches
Motos
Etc...

Telefono 609 010 468 - 629 201 170
911 968 226
danieljuan@gmail.com

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos

Concertada con
la Gerencia de Servicios Sociales de
la Junta de Castilla y León

PROMOCIONES
ESPECIALES
PARA EL VERANO

tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)

David Castro Bravo

* Repartos
Publicitarios
* Buzoneo
* Embuchado

Autónomo
679 95 00 39

CRUZADAS

Colocar dentro del diagrama las palabras que se ofrece a continuación

10 LETRAS

ULCERACION, SAPIENCIAL, RINOSCOPIA, ASALMONADA, CENTESIMAL, BRACEADORA, DEPURATIVA

8 LETRAS

CELULOSA, SUSTRATER, BIZQUEAR, RODADURA, SICOMORO, TABANAZO, REFUERZO, ASERENAR, COMPADRE, FRAGRANT, ESCURRIR, PEATONAL, SIMARUBA

6 LETRAS

ROLLAR, CONVOY, ICAREO, ZARPAR, NODULO, FLECOS, FERREO, ERARIO, ATREVE, BRILLA, GRIETA, RIACHO, ANUDAN, BOLITA, MENTON, ESTUFA, INCOAR

5 LETRAS

ALTEA, LABOR, DAÑAR, IONES, CAMAL, ARGON, RANPA, AZOAR, BILIS, GRIAL, ABUBO, AORAR, IDOLO, APEAR, DIOSA, OIRAN

4 LETRAS

LEVA, GOLA, AUPA, ICOR, FLOR, PERU, ASIR, LOTE, ABRA, AZUT, ASEO, LLAR, TACA, RAYO, ADAN

2 LETRAS

MA, RO, AL, CR, SE, EN, UN, TO, RA, NI, AL, AS, PI, EN, BO, AR, OC, IN, FA, AL, LU, AS, AY, OR, AL, LO, EA, RA, AS, FE

RECORRIDO SILABICO

De cada casilla señalada con un asterisco parte una palabra que corresponde a una de las definiciones dadas abajo. Al responder, vaya marcando las sílabas para no repetirlas, moviéndose de una casilla a la siguiente, horizontal, vertical o diagonalmente, hacia delante o hacia atrás, pero sin saltarse ninguna. Al acabar la última definición, quedarán varias casillas con sus sílabas correspondientes, pero que usted no habrá marcado, y que leídas adecuadamente darán el nombre de una ciudad española.

E *POR TE
QUI TA ZAN
JES PA *DES LI QUI
CU TI LA CU *TRAN
DAD LA *PAR AR *DES
RI GAR EN MI TI CU MAN
RIN TE TO ZAR BRI CA ÑA
MEN JA TE SE *CO
DA CUA *OBS MEN AR
NA TI *DES JE RIA
SA RRA NA
*PIN TA DI
*OR

- 1: Desvencijar.- 2: Hacer pedazos una cosa para repartirla.- 3: Hallazgo.- 4: Terca y porfiadamente.- 5: Groseramente.- 6: Singularidad.- 7: Pintarse mucho y mal.- 8: Baca.- 9: Fármaco sedante.- 10: Guasa, burla disimulada.

PAREDES

Encuentre el camino para llegar desde la salida a la meta, pasando por todos los cuadros en blanco sólo una vez. Se puede mover horizontal o verticalmente, pero nunca en diagonal.

PROBLEMA DE LOGICA

Un buscador de tesoros trata de localizar los restos hundidos de cinco barcos piratas. Ayúdele determinando el nombre del barco hundido y el de su capitán; el mar en que ocurrió el naufragio y el valor de la carga.

- 1.- El barco de Barbaazul no naufragó en el mar el Norte ni de Coral y su carga no vale 100 millones.
- 2.- El capitán Drake no hundió su barco en el mar Amarillo.
- 3.- Patapalo era el capitán de Terror y no transportaba una carga de 20 millones.
- 4.- En el Caribe naufragó Bocanegra, que no llevaba un tesoro de 20 millones.
- 5.- En el mar Amarillo y de Coral se perdieron (no necesariamente en este orden) los barcos Mandrake y Titán.
- 6.- Ni Barbaazul ni Barbaroja eran los capitanes de Titán.
- 7.- El tesoro del Bucana vale el doble que el de la nave capitaneada por Patapalo.
- 8.- El Pinta no tenía una carga de 100 millones.
- 9.- Bucana llevaba una carga valorada en 20 millones más que el de la nave hundida en el mar de Coral.

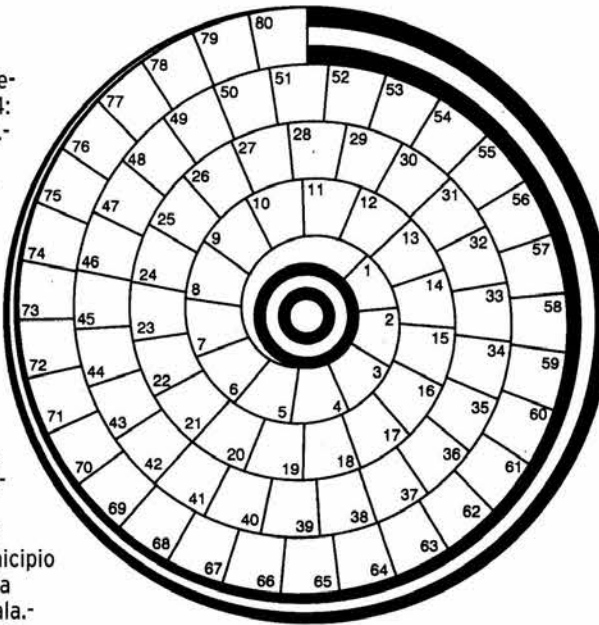
	PIRATA					BARCO					VALOR				
	BARBOAJA	BARBAAZUL	PATAALO	DRAKE	BOCANEGRA	TERROR	BUCANA	EL PINTA	MANDRAKE	TITAN	20 MILLONES	40 MILLONES	60 MILLONES	80 MILLONES	100 MILLONES
MAR	ANTILLAS														
	CARIBE														
	CORAL														
	AMARILLO														
	NORTE														
VALOR	20 MILLONES														
	40 MILLONES														
	60 MILLONES														
	80 MILLONES														
	100 MILLONES														
BARCO	TERROR														
	BUCANA														
	EL PINTA														
	MANDRAKE														
	TITAN														

PIRATA	BARCO	MAR	VALOR CARGA

DOBLE CARACOL

- A: 1-3: Hermana.- 4-6: Nombre de mujer.- 7-10: Nombre de mujer.- 11-14: Asesina.- 15-16: Letra griega.- 17-19: Correo.- 20-24: Espanto.- 25-29: Tal vez.- 30-34: Monserga, tabarra.- 35-40: Subyugado.- 41-48: Cortejo.- 49-52: Cierta canción.- 53-58: Nimio.- 59-66: Sermón, matraca.- 67-70: Marroquí.- 71-74: Arbusto de flores blancas.- 75-78: Área.- 79-80: Nota musical.

- B: 80-78: Poema.- 77-76: Negación.- 75-70: Trenza de tripas de cordero, típico de Cuenca.- 69-68: Letra griega.- 67-62: Municipio de Barcelona.- 61-60: Nota musical.- 59-54: Requírala.- 53-48: Cierta fruta.- 47-46: Percibí.- 45-42: Fraude.- 41-38: Uní de cierta forma.- 37-34: Vena, inspiración.- 33-28: Cuajaron.- 27-23: Arácnido parásito.- 22-16: Cualquiera de los fenómenos atmosféricos.- 15-12: Cierta animal.- 11-6: Ciudad de Filipinas.- 5-1: Divisarios.



Partiendo de la casilla número 1 del centro, escribir las palabras correspondientes a las definiciones A, hasta llegar al número 80. Después, partiendo de la casilla 80, escribir hacia atrás las palabras correspondientes a las definiciones B, hasta llegar al número 1.

DOBLE CARACOL

11-6: Manilla.- 5-1: Veros.
Meteoro.- 15-12: Rata.-
27-23: Acaró.- 22-16: Musa.- 33-28: Grumos.-
41-38: Cosí.- 37-34: 46: VI.- 45-42: Timó.-
1a.- 53-48: Bannana.- 47-61-60: Re.- 59-54: Pida.-
68: Ro.- 67-62: Mataró.-
No.- 75-70: Zorajo.- 69-53-48: Cierta fruta.- 47-46: Percibí.- 45-42: Fraude.- 41-38: Uní de cierta forma.- 37-34: Vena, inspiración.- 33-28: Cuajaron.- 27-23: Arácnido parásito.- 22-16: Cualquiera de los fenómenos atmosféricos.- 15-12: Cierta animal.- 11-6: Ciudad de Filipinas.- 5-1: Divisarios.

PAREDES

HOROSCOPO

ARIES 21 marzo a 19 abril .
Salud muy buena. En sus relaciones personales notará un cambio de política a mejor. El amor sigue ascendente.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Forma física bastante buena. Deberá mostrarse cauteloso con cierta persona que está muy próxima a usted. En el amor reinará la armonía.

GÉMINIS 21 mayo a 20 junio.
Salud algo regular. Su creatividad será alabada por cuantos le rodean. Su situación amorosa corre el riesgo de empeorar por su actitud.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Dolor de cabeza. El equilibrio será la nota dominante en sus relaciones familiares. En el amor intente mantener la tranquilidad y no altere a su pareja.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Salud buena. Se encontrará con un amigo de la infancia que no veía desde hace muchos años. En el amor habrá estabilidad.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre .
Salud óptima. Si no se toma las cosas con más calma, su situación podría llegar a ser alarmante. Situación bastante tensa en lo relacionado con el amor.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Salud buena. Sigue en una racha de creatividad en todas sus actividades. No cree más tensiones en el amor.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
Salud excelente. Surgirá alguna dificultad de índole personal que logrará superar gracias a su carácter lógico y ordenado. Horas románticas en el amor.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Practique natación. Si juega bien todas sus cartas hará buenos negocios o conseguirá todo tipo de ventajas fiscales. Muy bien el amor.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Salud buena. Siga aprovechando su tiempo de ocio para realizar nuevas actividades. Procure ser más condescendiente con la persona que ama.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud regular. Día de tranquilidad y armonía con todas las personas que le rodean. Hoy comprobará la fidelidad de la persona amada.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Gozará de salud muy buena. Se sentirá con mucha seguridad en sí mismo, lo que le ayudará a triunfar. Comprensión con su pareja.

SOLUCIONES

RECORRIDO SILABICO

SA LA MAN CA
taequipajes.- 9: Tranquilizante.- 10: Coña.
te.- 6: Particularidad.- 7: Pintarajearse.- 8: Por-
miento.- 4: Obstaculizante.- 5: Ordinariamente.-
Patapalo / Terror / 40 millones
Barbaazul / El Pinta / Antillas / 20 millones

PROBLEMA DE LOGICA

Barbaazul / Mandrake / Amarillo / 100 millones
Bocanegra / Bucana / Caribe / 80 millones
Drake / Terror / Coral / 60 millones
Patapalo / Titán / Norte / 20 millones

BONOLOTO

Viernes 16 de julio

1

6

21

24

27

38

Complm.

34

Reintegro

0

BONOLOTO

Miércoles 14 de julio

6

23

30

32

34

44

Complm.

26

Reintegro

9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 15 de julio

2

14

18

30

31

36

Complm.

47

Reintegro

3

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 17 de julio

14

18

25

27

29

46

Complm.

30

Reintegro

3

GORDO PRIMITIVA

Domingo 11 de julio

5

12

32

34

38

Nº Clave (Reintegro)

7

EUROMILLONES

Viernes 16 de julio

38

39

45

46

49

Estrellas

7

8

EL 7/39

Jueves 15 de julio

9

13

16

26

30

31

37

Reintegro

7

Domingo 11 de julio

1

10

24

26

27

31

35

Reintegro

1

ONCE

Sábado 17 de julio

Serie: 013

39096

Viernes

16 de julio

38867

Jueves

15 de julio

99274

Miércoles

14 de julio

31065

Martes

13 de julio

48185

Lunes

12 de julio

73306

Domingo

11 de julio

84680

SUPER ONCE DE LA ONCE

Sábado 17 de julio

5

8

10

13

15

16

22

27

28

33

38

42

45

46

53

55

56

61

68

69

EL TIEMPO

SOLEADO

NUBES

CHUBASCOS

LLUVIA DÉBIL

CUBIERTO

LLUVIOSO

NIEBLA

GRANIZO

TORMENTA

NIEVE

El sol sale a las 07:00 y se pone a las 21:45

NUEVA

10/08

CRECIENTE

18/07

LLENA

26/07

MENGUANTE

03/08

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿El CO2 seguirá calentando el planeta?

Las emisiones de CO2 provocadas por los hombres hasta ahora y en un futuro, seguirán contribuyendo al aumento de la temperatura y del nivel del mar por más de 1.000 años.

Sam

Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com

HOY

33° MÁX.

17° MÍN.

Despejado

No habrá ni una nube durante todo el domingo. En la Sierra de Guadarrama la nubosidad será variable por la tarde. Temperaturas sin cambios. Los termómetros oscilarán entre 17°C de mínima y 33°C de máxima. Soplarán vientos moderados del sureste. Rolarán a suroeste y disminuirán a flojos por la tarde.

MAÑANA

33° MÁX.

19° MÍN.

Pocas nubes

El sol lucirá con fuerza el lunes por la mañana. A medida que avance el día, prácticamente sin nubes. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 19°C a primeras horas y en torno a 33°C a mediodía.

MARTES

32° MÁX.

20° MÍN.

Algunas nubes altas

El cielo estará despejado la mañana del martes. Por la tarde, presencia de nubes finas, y por la noche la nubosidad será escasa. Tormentas vespertinas. Temperaturas sin cambios.

NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillodo	Linares	Vencías
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
	11 NIVEL ACTUAL	47 NIVEL ACTUAL	4 NIVEL ACTUAL

VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
30 km/h	Índice de radiación extremo	25°
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Oeste	3800 m	0%

EN ESPAÑA

HOY

El anticiclón de las Azores mantendrá su dominio implacable sobre nuestro país, dejando cielos despejados y poco lugar para el crecimiento de nubes de evolución. Calor intenso, especialmente en el suroeste peninsular.



MAÑANA

El cielo se verá muy despejado en general, con presencia de algunas nubes en el norte de Canarias y crecimiento de nubes de calor en las sierras. Las temperaturas no aflojarán y rozarán los 40°C en puntos del sur.

MARTES

Ligeros cambios en el noroeste, ya que llegará un frente que dejará más nubes y débiles precipitaciones. Aparecerán durante la fase final del día en el Cantábrico y los Pirineos. En el resto, más soleado y caluroso.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
	A Coruña	26°	16°	Cáceres	38°	22°	Guadalajara	34°	17°	Madrid	35°	22°	Pontevedra	28°	14°	Teruel	32°	15°
	Albacete	37°	17°	Cádiz	30°	19°	Huelva	34°	20°	Málaga	29°	20°	S. Sebastián	27°	16°	Toledo	37°	23°
	Alicante	31°	25°	Castellón	29°	27°	Huesca	33°	17°	Melilla	30°	24°	Salamanca	36°	15°	Valencia	30°	25°
	Almería	29°	22°	Ceuta	32°	24°	Jaén	37°	21°	Murcia	35°	24°	S.C. Tenerife	32°	21°	Valladolid	34°	15°
	Ávila	32°	16°	Ciudad Real	38°	22°	Las Palmas	28°	22°	Ourense	34°	17°	Santander	27°	17°	Vitoria	30°	16°
	Badajoz	38°	18°	Córdoba	38°	20°	León	31°	12°	Oviedo	25°	15°	Segovia	33°	17°	Zamora	34°	16°
	Barcelona	28°	23°	Cuenca	35°	16°	Lleida	34°	19°	Palencia	32°	14°	Sevilla	39°	23°	Zaragoza	36°	18°
	Bilbao	27°	16°	Girona	30°	19°	Logroño	31°	16°	Palma	32°	21°	Soria	31°	15°			
	Burgos	30°	14°	Granada	36°	20°	Lugo	29°	13°	Pamplona	31°	16°	Tarragona	30°	23°			

EN EUROPA

HOY

Un día más aparece la baja térmica sobre el suroeste peninsular. El anticiclón domina desde las Azores hasta el área del Báltico. Un grupo de borrascas y frentes nubosos poco activos afectará a las Islas Británicas.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	23°	13°
Atenas	36°	25°
Belgrado	26°	20°
Berlín	27°	15°
Berna	26°	11°
Bruselas	24°	13°
Bucarest	34°	18°
Estocolmo	25°	16°
Londres	22°	13°
Moscú	33°	20°
París	26°	13°
Praga	23°	14°
Roma	38°	20°
Varsovia	30°	18°

Wir leben Autos.

Nuevo Opel Astra

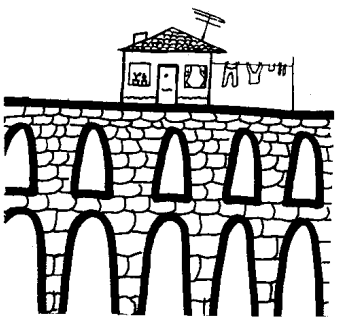
Ahora en Autogarsa su Opel viene con la mano de obra de mantenimiento GRATIS para los próximos 7 AÑOS

AUTOGARSA

Telf. 921 425 512
C/ Peñalara, 15. Segovia

Mejor Coche del Año 2010.

Consumo mixto (l/100 km.) 4,2-7,5. Emisiones de CO₂ (gr./km.): 109-176
Oferta válida desde 15-03-2010. Válido para toda la gama OPEL excepto comerciales. No válido para ventas con descuentos de flotas, renting o rent-a-car



EL ADOSADO 
MUCHA GENTE PREFIERE SER ARRUINADA POR LOS ELOGIOS QUE SALVADA POR LAS CRÍTICAS (N. V. PEALE)

DE EL ADELANTADO

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XV AÑO TRIUNFAL - 18 de julio de 2010 - nº730

¡MEDIA ESPAÑA QUIERE UN HIJO DE CASILLAS!

...Y LA OTRA MEDIA LO QUIERE DE SARA CARBONERO



Podía hacer como el concejal de Segovia: Dimitir como Presidente y quedarme como Ministro de Deportes

Es un mentiroso. Me prometió que si España ganaba el mundial nos daba la independencia

Paquito... tú si que eres mi amiguito. ¿Verdad?



¿Te contesto a mano alzada o en secreto?



GLACIAS AL ADOSADO TULISTAS POBLES PODEL VEL VISTAS CANALEJA

De personas y cosas

Un planteamiento:

Los partidos independentistas, que en Cataluña y visto lo visto, son todos menos el PP, reclaman de forma progresiva leyes que avancen en su ideal. Cuando lo consiguen paran una semana y comienzan a reclamar un peldaño más, pese a estar ya casi en lo alto de la escalera. Pero si no logran exactamente TODO lo solicitado, acusan a los demás de "estar empujándoles hacia la independencia". De traca... y esperemos que no sea final.

Y otro:

Los inmigrantes musulmanes en España, exigen total libertad y facilidades para expresar su cultura y religión, mientras les parece normal que en la inmensa mayoría de sus países de origen el proselitismo cristiano esté perseguido y castigado con durísimas penas (a veces incluso se penaliza su práctica en la intimidad) sin necesidad de pruebas. Esto y lo anterior debe corresponderse con la Ex-paña-no-rotta y la alianza-de-civilizaciones del *optimista antropológico*.

Un forro:

Ese por el que los hosteleros con terraza en el mirador de La Canaleja (¡vista protegida por Patrimonio!), se pasan los límites impuestos por la ordenanza municipal cada vez que el aumento en la clientela se lo sugiere.

Un hecho:

Las farolas y farolillos del primer tramo de Padre Claret son una horterada y un error. Corregirlo (esta vez bien asesorados) es prioritario. Si fue el galgo el que mordió primero al podenco o viceversa, nos trae ya bastante al paio.

Un resumen:

Respetuoso, humilde, particular y sin ánimo de polemizar, del Debate del Estado de la Nación y sus pactos posteriores que no tardaremos en ver: vayanse todos a la m.....

Una evidencia:

Que para la derecha (no toda, Don Javier) que no tolera pasar demasiado tiempo sin gobernar, el olor a sangre que despierta el gobernante rival herido, le despierta un agresivo "vale todo" que a la gente corriente le produce entre vértigo y miedo. Ya lo saben.

Una metedura:

La del Colegio de Fisioterapeutas de Castilla y León. Salir en defensa de la profesión "cruelmente atacada... y sujeta a linchamiento mediático" (sic), porque dos familias legas en medicina se hayan quejado respetuosamente de la marcha (por fin del contrato) de dos profesionales que atendían a sus hijos con una terapia muy específica; no es corporativismo, es directamente una metedura de pata en el límite con la idiocia. Pero no se asusten, es algo bastante normal tratándose de un colegio profesional.

Una sapiencia:

: Didáctica y cercana. La que exhibió Carlos Muñoz de Pablos explicando sus trabajos en las vidrieras de la Catedral. Nosotros no tuvimos la suerte de asistir, pero los presentes se hacían voces. ¡Que la repita! ¡Que la repita!

Un detalle:

Bonito y seguramente nada oneroso para el Ayuntamiento: el remate de entrada al Jardín Botánico, con el que ha dignificado el recinto el artista Mariano Carabias.

Una delicia:

Otra. De la Ex-paña autonómica del superdigitalizado y moderno siglo XXI. Si usted solicita un libro en el Sistema de Préstamo Interbibliotecario, y ese libro se encuentra en una biblioteca pública de otra comunidad, cuando le llegue el ejemplar tendrá obligatoriamente "que ir a leerlo a la biblioteca de su ciudad". Esperemos que no haya que pedir fuera "Guerra y Paz".

Necesitamos
tu
Sangre



JO...VEN

Vente a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)



921 46 14 39

|LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES|

El ente público, financiado con el dinero de todos los españoles y ya sin publicidad, continúa viviendo una etapa dorada y suya fue la paternidad de los cinco programas más vistos del día 16.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.581.000	21,1%	TVE 1
2. BELLA CALAMIDADES	2.238.000	24,0%	TVE 1
3. EL TIEMPO 1	2.236.000	17,8%	TVE 1
4. TELEDIARIO 1	2.152.000	17,7%	TVE 1
5. MAR DE AMOR	2.079.000	19,9%	TVE 1

|SHARE|

24%

BELLA CALAMIDADES

Las telenovelas están de moda y más en el período estival. En esta ocasión es *Bella Calamidades* la que lidera la cuota de pantalla con el 24 por ciento de *share*. TVE copa la parrilla en la sobremesa con las series románticas.



|DESTACADOS Y BREVES|



‘Vuelta y vuelta’ finaliza su primera temporada

El programa se va de concierto y mostrará cómo funciona por dentro la gira de un artista consolidado como David Bisbal y cómo es la vida de los componentes de la Orquesta Zodiaco, una pequeña formación.

LA SEXTA. 21,30 HORAS

‘Callejeros’ se lanza a surcar los mares

Después de recorrer España y viajar por todo el mundo, los reporteros de Cuatro rastrean puertos y costas para trasladar a los espectadores cómo se vive en un yate. Son *Callejeros a bordo*. La ruta comienza en el ferry que une Denia con la isla balear de Ibiza.

CUATRO. 22,30 HORAS



La Eurocopa de la Roja Sub-19, en La Siete de Telecinco

La competición de la Selección española Sub-19 en la Eurocopa de Francia se podrá ver en exclusiva y en abierto en la cadena de TDT de Telecinco, La Siete. La copa europea arranca hoy y finaliza el próximo 30 de julio.

Miki Nadal reta a los espectadores a mostrar sus habilidades

El colaborador del programa de *Sé lo que hicisteis*, Miki Nadal, elegirá los mejores retos e invitará a los espectadores a competir con él en el plató. A su vez, los invitados podrán desafiar a Miki a través de la web del programa.



tve1

06:00 Noticias 24 horas

07:50 Los Lunnis.

Espacio infantil

09:30 Motociclismo.

Campeonato de mundo.

GP Alemania

15:00 Telediario 1

15:50 El tiempo

16:00 Ciclismo. Tour de Francia. Revel-AX3

Damaines

17:30 Sesión de tarde

El coche fantástico

18:50 España directo

21:00 Telediario 2

22:05 El tiempo

22:15 La película de la semana

Anacondas: la cacería por la orquídea sangrienta

23:45 Especial cine

Sesenta segundos

01:30 Ley y orden: unidad de víctimas especiales

02:50 TVE es música

tve2

10:25 Testimonio

10:30 El día del Señor

11:25 Pueblo de Dios

11:55 La huella de Félix

12:00 A pedir de boca

12:30 España en comunidad

13:00 En realidad

13:55 Sorteo Gordo Primitiva

14:00 Otros pueblos

14:55 Paraísos cercanos

15:50 Los reinos del Himalaya

16:40 Cetaceos del Mediterráneo

17:35 La última carta

18:00 Archivos antología

19:00 La mitad invisible

19:30 El escarabajo verde

20:00 Tres 14

20:30 Página 2

21:00 Redes 2.0

21:30 Ciudades siglo XXI

22:00 En Portada

22:50 Historia América latina

23:45 Vietnam

00:15 Cine. *Juicio a la vida*

5

08:40 Inazuma eleven

09:00 Ben 10

09:20 Bakugan

09:45 Más que coches GT

10:15 Patito feo

12:00 I love TV

13:00 Vuélveme loca

15:00 Informativos Telecinco.

Con Carme Chaparro

Cine en familia.

El último tren desde Oriente

19:30 iiAl ataque chow!!

Con Paz Padilla

20:00 Pasapalabra.

Con Christian Gálvez

20:55 Informativos Telecinco.

Con Carme Chaparro

21:45 iiAl ataque chow!!

Con Paz Padilla

22:15 Aída.

Serie

00:30 Supervivientes

El debate

6

07:30 La Sexta en concierto

08:30 DOC:Nextworld

09:30 Doc: Dentro del gran salón aeronáutico

10:30 Doc: Crash test

11:30 Doc: Megaestructuras

12:30 Doc: Megaedificios

13:30 Doc: ¿Sabías que?

14:15 La Sexta Noticias

14:50 La Sexta Deportes

15:20 La Sexta Meteo

15:25 Padre de familia

17:30 Cine.

Agárralo como puedas 2

19:15 Las fiestas de mi pueblo

20:20 La Sexta Noticias

21:15 La Sexta Meteo

21:30 Vuelta y vuelta

22:15 Sin identificar.

Serie

00:00 Reencarnación.

Serie

01:00 Vidas anónimas

02:00 The office

intereconomía|tv

08:00 Parada obligatoria

08:50 Cine infantil.

Los osos amorosos

10:00 Valores en alza

11:00 Boletín

11:10 Al gato al agua

13:30 La cocina de César

14:00 Dando caña

15:00 Crónica Uno.

Espacio informativo

16:00 Tardes de cine. *Guerra entre hombres y mujeres*

18:40 Especial informativo.

Reforma laboral

20:00 El balance. Espacio sobre economía

21:00 España en la memoria

23:00 Punto pelota. Debate acerca de asuntos deportivos moderado por Josep Pedrerol

Ganatodo.es

01:30 Teletienda

Entretención

tdp

09:30 Motociclismo. Directo.

Campeonato de velocidad

GP Alemania.

Entrenamientos

15:00 Ciclismo. Directo.

Tour de Francia.

Revel-AX3 Domaines

16:00 Turf. Carreras de caballos.

Desde Mijas

17:00 Road to London

17:30 Tenis. ATP 250 Bastad

19:00 Atletismo. Directo.

Campeonato de España Absoluto. Sesión vespertina. Desde Avilés

21:45 Atletismo. Estrellas en la pista

22:15 Ciclismo.

Tour de Francia.

Revel-AX3 Domaines

00:00 Motociclismo. Programa

MotoGP Club

00:45 Motociclismo.

GP Alemania

cuatro

07:05 Sabrina, cosas de brujas

09:05 El zapping de Surferos

10:10 El encantador de perros

Entretención

13:00 O el perro o yo.

Serie

13:55 Noticias Cuatro

14:50 Noticias Cuatro

Deportes

15:45 CQC. Con Ana Millán, Silvia Abril y Tania Sárrias

17:20 Home cinema.

Memorias de África

20:35 El zapping de Surferos

20:55 Noticias Cuatro

21:35 Ola ola.

Reportajes de actualidad

Estreno

22:30 Especial Callejeros.

A bordo

23:35 FlashForward. Serie

01:20 Cuarto Milenio.

Programa de misterio

cyl7

08:00 Redifusión

10:00 Surcos Castilla y León

10:45 Sal y pimienta

11:15 Silvestria. Castilla y León

Nauraleza

12:00 Water Rats

13:25 Made in Castilla y León

13:55 Nuestras Cortes

14:30 CYL 7 Noticias

Cine.

La Bamba

17:30 Rutas de España

18:30 Corazones de oro

19:30 Siete días.

Reportajes de actualidad

20:30 Castilla y León en 25

21:00 CYL 7 Noticias

Con Antonio Renedo, Carmen Ibáñez y Santiago Burgoa

22:00 Héroes

23:30 Siete días

00:30 Made in Castilla y León

cyl8

07:30 Vídeos musicales

08:00 Documental

08:30 La zona que mola

11:00 Misa

Desde Soria

12:00 Noche sensacional

14:00 Documental

14:30 Documental

15:00 Deportes de aventura

15:30 El estribo. Espacio dedicado al caballo

16:00 Tiempo de viajar

17:00 Cine

19:00 Reportaje

19:15 AZ motor

20:00 Un país en la mochila

21:00 Zapéame

21:30 Documental

22:00 Teknópolis

Divulgación científica

22:30 Cine

00:30 El estribo

01:00 Programación de noche

veo7

06:00 Veo tendencias

06:30 Animalia.

Documentales

07:30 Planeta salvaje

08:00 Veo zaping

09:00 Animalia

10:00 Planeta salvaje

12:00 Veo cine. *La caballa del fin del mundo*

14:00 Alfred Hitchcock presenta

15:00 Veo zapping

15:30 Cine.

Paso al noroeste

18:00 Top chef

19:00 Veo cine

El oso

22:00 Cine.

Matar a un ruiseñor

00:00 Cine.

Aguirre la colera de Dios

01:30 Bellas y ambiciosas

02:00 call TV

05:00 Bellas y ambiciosas

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.



ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22





El Fogón Sefardí

RESTAURANTE

Tel. 921 466 250 • www.lacasamudejar.com • C/ Judería Vieja 17

¡Que majo es el Pulpo Paul! ¿No es para comérselo?

Celebra en nuestra Taberna la victoria de España con nuestra última especialidad

¡¡Pulpo a la Roja!!

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★★	La Bamba	15:30	CYL 7	Drama
★	La novia del mar	15:45	Antena 3	Romance
★★★	Memorias de África	17:20	Cuatro	Romance
★★	El coche fantástico	17:30	TVE 1	Acción
★★	Agárralo como puedas 2	17:30	La Sexta	Comedia
★★	Anacondas	22:15	TVE 1	Aventuras
★★	Juicio a la vida	00:15	La 2	Drama

15:30 La Bamba (CYL 7) ★★★



EEUU, año 1986. 106 minutos. Director: Luis Valdez. Reparto: Lou Diamond Phillips, Esai Morales, Rosana De Soto, Elizabeth Peña, Joe Pantoliano, Danielle von Zerneck

Biografía sobre el cantante, guitarrista y compositor de rock Ricardo Valenzuela, que alcanzó la fama a finales de los años 50 con el pseudónimo de Ritchie Valens. De origen humilde, Ricardo comenzó a actuar muy pronto en fiestas y bailes. En 1959 estrelló el avión en el que viajaba.

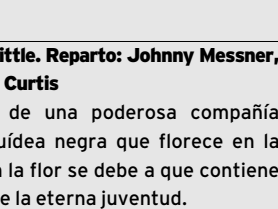
17:30 El coche fantástico (TVE 1) ★★



EEUU, año 2008. 80 minutos. Director: Steve Shill. Reparto: Justin Bruening, Deanna Russo, David Hasselhoff, Brake Silver, Sydney Tamiia

Sarah Graitman es una estudiante de la universidad que trabaja para sacarse el doctorado. Pero cuando intentan secuestrarla, Sarah recibe una misteriosa llamada de KITT advirtiéndola de que Charles, su creador y el responsable del KITT original, se encuentra en grave peligro.

22:15 Anacondas (TVE 1) ★★



EEUU, año 2004. 97 minutos. Director: Dwight H. Little. Reparto: Johnny Messner, Morris Chestnut, Eugene Byrd, Nicholas Hope, Peter Curtis

Una expedición científica se une a un grupo de una poderosa compañía farmacéutica para la búsqueda de una rara orquídea negra que florece en la profunda jungla de la isla de Borneo. Su interés en la flor se debe a que contiene una poderosa sustancia que alberga los secretos de la eterna juventud.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Sabrina, cosas de brujas	07:05	Cuatro	Juvenil
★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Padre de familia	15:25	La Sexta	Animación
★★	Sin identificar	22:15	La Sexta	Policíaca
★★★★	Aída	22:15	Telecinco	Comedia
★★	Reencarnación	00:00	La Sexta	Drama
★★	Vidas anónimas	01:00	La Sexta	Documental

22:15 Aída (TELECINCO) ★★★



Una amistad rota -la de Chema y Mauricio-, un primer amor fallido -el de Fidel- y un negocio que echa el cierre son algunos de los efectos colaterales con los que *Aída* concluirá su séptima entrega en Telecinco hoy, temporada que también ha acogido momentos gloriosos, como el éxito mediático de Lorena y el triunfo del amor entre Chema y Soraya. Pasión, celos, desengaño e ilusión son algunas de las emociones que han vivido los habitantes de la ficción.

deporte

butaca deportiva

Motociclismo. GP de Alemania	09:30	TVE 1
Ciclismo. Tour de Francia	16:00	TVE 1
Golf. Abierto Británico	17:45	Canal +
Atletismo. Campeonato de España	19:00	Teledeporte
Fútbol. Europeo sub'19	20:00	Eurosport

09:30 Motociclismo: GP de Alemania (TVE 1)



El español Jorge Lorenzo (Yamaha) afronta este fin de semana el Gran Premio de Alemania, octava cita del campeonato del Mundo, en busca de su cuarta victoria consecutiva, en este caso en el circuito de Sachsenring, donde se producirá el regreso a la competición de su compañero de equipo, Valentino Rossi, tan solo seis semanas después de fracturarse tibia y peroné. El mallorquín ha aprovechado al máximo la ausencia de 'Il Dottore' y cuenta con una renta de 50 puntos sobre el catalán Dani Pedrosa (Honda) y 74 sobre Andrea Dovizioso (Honda), mientras que Rossi ha caído de la segunda a la séptima plaza al perderse las últimas cuatro carreras. Sin embargo, todas las miradas estarán centradas en el piloto transalpino, que, tras fracturarse la pierna en los entrenamientos de Mugello el pasado 5 de junio, ya ha recibido el alta para ponerse al manillar de su Yamaha.

16:00 Ciclismo: Tour de Francia (TVE 1)



La serpiente multicolor comienza hoy la parte más decisiva de la carrera, esa que decidirá la composición del podio final que se podrá ver en los Campos Elíseos de París. Si las jornadas disputadas en los Alpes ya dejaron algún favorito en la cuneta, ahora llegan los Pirineos, que serán los auténticos jueces de la ronda más importante del mundo por etapas. Y con ellos llega también la emoción, los ataques y la adrenalina. La primera etapa en la cordillera franco española será muy dura para todos aquellos que siguen en competición, porque el puerto de Pailheres es una ascensión demasiado exigente. Los favoritos se jugarán sus opciones en la subida y en el descenso para intentar arañar unos segundos que les puedan resultar decisivos de cara a los próximos días, en los que la carretera seguirá cuesta arriba.

entretenimiento

butaca de programas

El encantador de perros	10:10	Cuatro
Pueblo de Dios	11:25	La 2
Made in Castilla y León	13:25	CYL 7
Tiempo de viajar	16:00	CYL 8
Vuelta y vuelta	21:30	La Sexta
Ola ola	21:35	Cuatro
Megaplayback	22:00	Antena 3
En Portada	22:00	La 2
Cuarto milenio	01:20	Cuatro

21:35 Ola ola (CUATRO)



Ola Ola vuelve a Cuatro. El programa pionero de la televisión sobre las playas españolas comienza su segunda temporada con un nuevo recorrido por el litoral y por las canciones del verano. Reunir la banda sonora de las vacaciones es una de las novedades del programa, que, en su primera temporada, se convirtió en el mejor estreno de *prime time* del verano, con un 12,7 por ciento de *share* y casi un millón y medio de espectadores. *Ola Ola* visitará playas familiares, donde padres, hijos y también abuelos comparten además de la sombrilla, calurosas comidas caseras donde el plato fuerte del menú es una tortilla de patatas.

22:00 Megaplayback (ANTENA 3)



Megaplayback es el nuevo concurso de Antena 3 Televisión. Se trata de un formato que toma la famosa moda de los *lip-dub* (doblaje de labios) para trasladarlo a distintos pueblos de España. Una de las primeras localidades que cantarán en *Megaplayback* será el pueblo sevillano de Paradas, que se atreverá a hacer una versión conjunta y sincronizada de *Al-Andalus*, canción de David Bisbal. En sucesivas entregas también se verán otros pueblos como Monforte del Cid que ha elegido el *Mediterráneo* de Los Rebeldes; Carnota en La Coruña, que cantarán el *Bad Romance* de Lady GaGa; o Candeleda que cantará *Superstar* de Marta Sánchez.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos



cuartos de baño



FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA



Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro' 40006 SEGOVIA



DE PUEBLOS LAGUNA DE CONTRERAS

Paraje de ensueño

Gracias a sus alrededores y ubicación la localidad segoviana de Laguna de Contreras se ha convertido en un lugar con encanto para los turistas durante los meses estivales

DATOS DE INTERÉS

FICHA:
Población: 151 habitantes
Altitud: 802 metros
Superficie: 19,30 Km²
Distancia de la capital: 74 Km
Comarca: Tierras de Cuéllar
Pedanía: Vivar de Fuentidueña
Gentilicio: Laguneros
Fiestas: La Octava del Señor (a los ocho días después del Corpus), Nuestra Señora (tercer fin de semana de agosto), San Miguel (29 de septiembre)
Lugares de Interés:
Iglesia parroquial Nuestra Señora de la Asunción y las ruinas de una casa fortaleza



Diputación de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"

SARA SUÁREZ VELASCO
LAGUNA DE CONTRERAS

La mayor necesidad que tiene hoy en día la localidad segoviana de Laguna de Contreras es, según su alcalde Santos Arranz Bravo, el acondicionamiento de la zona del río, al tratarse de un bonito paraje y zona de descanso para los vecinos del pueblo, sobre todo, durante los meses estivales.

"Es necesario empedrar el río y hacer un paseo que una los dos puentes existentes. Además, de acondicionar la zona por la que pasa el río Duratón para que los vecinos puedan bañarse en verano y recrearse en compañía de sus vecinos, familiares y amigos más cercanos. El problema que tenemos es que no llega la subvención por parte de la administración pública y el Ayuntamiento no dispone de los recursos económicos necesarios para acometer dicha mejora", explica Arranz.

Otro de los proyectos más necesarios e inmediatos, que también está a la espera ejecución, es el acondicionamiento de un jardín en el municipio, así como la instalación del mobiliario pertinente.

Por otro lado, hay que destacar que Laguna de Contreras es

uno de los pueblos de la provincia de Segovia con mayor encanto. Ubicado en un paraje único, hace que el visitante pueda disfrutar de un recorrido de unos ocho kilómetros a través de una paraje de ensueño por el valle del río Duratón.

Acondicionar los alrededores del río, al ser una zona de descanso y paseo para los vecinos, es nuestra máxima prioridad

A nivel de monumentos destaca el templo barroco, ubicado en el centro del casco urbano, en honor a Nuestra Señora de la Asunción. Aunque este no es el único monumento que hay en la localidad, puesto que a las afueras se encuentra la ermita de San Pedro y en la entidad local menor de Vivar de Fuentidueña se localiza la iglesia de la Exaltación de la Cruz. Este pequeño templo es barroco, aunque al observar la puerta de entrada hay dos capiteles con arpas y aves, prueba de que en su día fue una iglesia románica.



Alrededores del río, (Izq.), Vista panorámica de Laguna de Contreras (arriba) y Casa Consistorial (abajo). / F. BLANCO



Imagen de la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción / F. BLANCO

CON EL ALCALDE

SANTOS ARRANZ BRAVO



"Una labor dura pero gratificante"

Tras casi una legislatura entera al frente de la Alcaldía de la localidad segoviana de Laguna de Contreras, núcleo del que es natural, Santos Arranz Bravo asegura que se siente orgulloso con el trabajo que ha desempeñado durante estos cuatro años, aunque afirma que es una tarea gratificante, a nivel personal, a la vez que dura y desilusionante en determinados momentos.

"Trabajar por y para tu municipio es una labor gratificante, sobre todo cuando poco a poco y con mucho esfuerzo tus compromisos se hacen realidad y se van ejecutando proyectos que son necesarios para todos los vecinos. Pero a la vez es muy dura y a veces se te queda un sabor agri dulce ya que los recursos son muy escasos. No disponemos a penas de recursos económicos, ni de ningún tipo, por lo que los municipios pequeños de la provincia de Segovia, como es el caso de Laguna de Contreras, dependen en su totalidad de la ayuda y subvenciones de la Administraciones pública, que en estos momentos de dificultades financieras no pueden colaborar con nosotros como hace años", explica Arranz.

"Por ello, aprovecho esta oportunidad que se me brinda para pedir a la Diputación que nos haga más caso, porque al ser una localidad limítrofe del norte de la provincia nos tienen completamente abandonados", añade.

¿Qué destaca del municipio?

Sobre todo destacaría su paisaje, ya que es uno de los mayores encantos que tiene mi localidad. De hecho, los turistas o visitantes que se acercan hasta el pueblo pueden disfrutar de un paraje de ensueño y regresar al pueblo por el valle Duratón, próximo al puente medieval.

Y a nivel de monumentos he de resaltar la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, precioso templo barroco, así como las ruinas de la casa fortaleza que hay junto a dicha iglesia, que cuenta con numerosos fieles devotos entre los vecinos del pueblo.

Por otro lado, he de destacar la gran colaboración vecinal que hay durante todo el año y en especial en los meses estivales, ya que gracias a las asociaciones del pueblo y a sus vecinos se organizan y programan muchos de los actos que se celebran en fechas claves como las fiestas patronales del municipio.

Ayuntamiento de Laguna de Contreras